

# La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . . . .  
Administración **Costa, 2**  
Talleres . . . . .  
**APARTADO CORREOS 140**  
**TELÉFONOS . . . . .**  
Redacción . . . . . **1004**  
Conferencias . . . . . **1707**  
Administración . . . . . **2422**

Año VI

Zaragoza ~ Viernes, 13 de junio de 1930

Núm. 1.469

## ACTUALIDAD INTERNACIONAL

### Occidente y Oriente. ~ La paz y la guerra

En el viejo continente se produce actualmente un señalado contraste.

Mientras en los países orientales la antorcha de la guerra prende, aviva y expande las luchas entabladas, casi todas las naciones europeas, por mediación de representantes autorizados, tratan en Ginebra de estrechar relaciones amistosas proponiendo el perenne alejamiento del peligro de nuevas luchas.

En los momentos en que la aviación inglesa, utilizando unos ochenta aparatos, lanza más de cinco mil bombas incendiarias, explosivas y mortíferas para reducir a los rebeldes indostánicos, y en China las tropas nacionalistas del Gobierno de Nankín combaten contra las nordistas rebeldes acaudilladas por Feng-Yu-Siang (el famoso general cristiano), contándose por mi-

les de muertos, heridos, prisioneros y desertores en ambos bandos, continúa en Ginebra la discusión de la propuesta Hennessy.

Firmada por los delegados de Austria, Bulgaria, España, Francia, Hungría, Polonia, Checoslovaquia y Yugoslavia, propende al establecimiento de un lazo federal entre los pueblos europeos para que evite numerosas causas de guerra.

En esta pugna entre la paz y la guerra, donde se debaten los países del viejo continente, se incuban gérmenes de nuevas luchas, cuya esterilización se hará imprescindible en aras de la paz universal, alejando el peligro de una conflagración mundial, más mortífera y devastadora que la postrera gran guerra.

S. S.

### EN UNA GRAVERA DE UTEBO

#### Un mendigo se cae, produciéndose lesiones

En una gravera de Utebo, donde se había refugiado, se cayó casualmente Gregorio Gómez Horno, de 72 años, viudo, mendigo de profesión.

Se produjo dos heridas contusas en la región superciliar derecha, de pronóstico reservado.

Fue recogido por el guarda jurado de Utebo Juan Bielsa y en una camilla colocada sobre un carro le condujo a Zaragoza, ingresando en el Hospital Provincial.

#### Olcimiento de un mercado que desaparece en Madrid

Don Antonio Vidal López, contratista de obras madrileño, estuvo ayer en el Ayuntamiento, con objeto de ofrecer el llamado Mercado de los Mostenses, que desaparece con las obras de la Gran Vía.

Dicho Mercado es de hierro, con doscientas cincuenta columnas de diez metros de altura y cubierta de chapa de hierro galvanizado y cristalería.

El arquitecto municipal, con quien el señor Vidal conversó extensamente, díjole que informaría de la oferta al alcalde, por sí, una vez fijado el precio de la compra, pudiera interesar para su establecimiento en nuestra ciudad.

Este número ha sido visado por la previa censura

### EN EL PASEO DEL EBRO

#### Un niño es alcanzado y atropellado por un automóvil

En el Paseo del Ebro, frente a la Posada de los Reyes, Manuel Pina Pérez, de 6 años, fué alcanzado y atropellado por el automóvil número 3.195 de la matrícula de Zaragoza, conducido por Pablo Martínez.

Como el niño quedó lesionado de consideración fué conducido a la Casa de Socorro, siendo curado por los facultativos de servicio en el benéfico establecimiento municipal.

Presentaba estas lesiones: una contusión en el hipocondrio derecho, una contusión, con hematoma, en la región occipito-parietal izquierda, una contusión en la rodilla derecha, otra en la mano izquierda y otra en la región geniana, calificadas estas de pronóstico reservado.

Terminada su curación fué el niño conducido a su domicilio, en la calle del Sepulcro, 8.

Del tropello se dió cuenta al Juzgado de guardia.

#### Una mujer se cae de una caballería y se mata

TERUEL. — En el término de Torre del Compte, la vecina de Valderrobres Agustina Celma Ferrer, de 46 años de edad, cayó de la caballería que montaba, dándose tan fuerte golpe en la cabeza que le produjo la muerte instantánea.

Ha producido la desgracia verdadera impresión, interviniendo el Juzgado.

## TIC-TAC

Los últimos en la Exposición y un Pueblo Español a las doce de la noche sin gente, como los pueblos de veras.

\*\*\*

Cenando en el restaurant popular de la Exposición:

Nosotros y un señor que está cenando cubierto.

Se comprende. Dice un letrero: "Cubiertos de siete a nueve".

\*\*\*

Una cosa ha escapado a la disposición imitadora de los constructores del Pueblo Español.

Todo igual que en los pueblos de veras: herrero, carretero, escuela nacional, pórticos, etc.

Pero no hay moscas. Se nota la falta de moscas en el Pueblo Español, para que la copia pueda ser fidedigna.

\*\*\*

Una fuente luminosa hubiera yo trasladado a la plaza de Cataluña, en sustitución de las ridículas columnatas de colorines que en aquel bello lugar ponen nota de mal gusto.

PATYNAZO

Barcelona, 11 de junio de 1930.

## DE LA VIDA MADRILEÑA

### Un infante de España ingresa en la Marina



S. A. R. el infante don Juan, hijo tercero de los reyes de España, que acaba de ser aprobado en el examen de ingreso de la Escuela Naval. (Foto. Contreras y Vilaseca).

### EL BANDOLERISMO EN CHICAGO

#### Ha sido asesinado el repórter de sucesos más afamado

Un asesinato más acaba de jalar la sangrienta serie de los cruentos atentados que vienen ocurriendo en Chicago por el predominio de las bandas de bandidos que infestan la gran urbe norteamericana.

En el descubrimiento de los autores de tantos atentados y crímenes impunes se venía distinguiendo Jacob Lingle, reportero de sucesos del gran rotativo "Chicago Tribune".

El martes pasado estaba Lingle en la estación del Illinois Central Railroad Station.

Los andenes estaban repletos de público.

Aprovechando la confusión un desconocido agredió a Lingle por la espalda, y le disparó tres tiros en la nuca.

Lingle quedó muerto en el acto, huyendo tranquilamente su matador por entre la multitud empavorecida.

Jacob Lingle había descubierto muchos secretos de los bandidos chiguenses, siendo muy respetado por algunos de los más significados.

Al Capone, el rey de los bandidos de Chicago, tuvo alojado en su magnífica villa de Miami (Florida) al gran reportero asesinado tan villanamente.

#### Unos agentes detienen a un conocido ladrón

Cumpliendo órdenes del comisario jefe del Cuerpo de Vigilancia en Zaragoza, don Francisco Alonso, los agentes de la brigada de investigación criminal señores Alonso, Latre, Muñoz y Martínez dieron una batida para descubrir y capturar a los autores de los robos recientemente cometidos en Zaragoza.

Al efectuar unos registros en la calle de Ramón y Cajal hallaron en una casa al conocido delincuente Enrique Montón Salvador (a) "Blusa".

Estaba acostado y al ser sorprendido por los agentes trató de descolgarse por un balcón a la calle, siendo detenido por los agentes que aguardaban en la vía.

Le hallaron 68 pafuelos de seda, 9 carteras de piel, 22 pares de medias de seda y 7 pares de calcetines.

Montón, que había logrado fugarse hace tiempo, ingresó en la cárcel a disposición del Juzgado.

### UN ACCIDENTE

#### Una septuagenaria se cae y queda lesionada

En la calle de San Gil se cayó casualmente al suelo Constanza Jaraño Pino, de 70 años, quedando lesionada.

Fue recogida y auxiliada por Félix Ainsa, que la condujo con unos agentes de la autoridad al Hospital provincial.

En este benéfico establecimiento fué curada por los facultativos de servicio, que le apreciaron una herida contusa en la región malar, de pronóstico reservado.

### UN ACCIDENTE EN MOVERA

#### Un electricista se cae de un árbol, hiriéndose en la cabeza

En el kilómetro 3 de la carretera de Pastriz se hallaba trabajando, subido a un árbol, Casiano Colás, de 44 años, electricista, con domicilio en la calle de Echeandía.

Perdió el equilibrio, cayendo a tierra e hiriéndose de consideración.

Fue curado por el practicante de Movera, don José Granadas, que le apreció varias heridas en la cabeza y ligera conmoción cerebral.

Del accidente dió cuenta la Guardia civil al Juzgado de instrucción

### Ante los conciertos de la Orquesta Sinfónica de Madrid

#### La Sociedad de conciertos y sus directores

La Orquesta Sinfónica madrileña procede de la Sociedad de Conciertos. Dada la época remota en que se desenvolvió ésta, creo puede interesar el breve historial que trazo a continuación:

En el transcurso del año 1852, el erudito músico belga Francisco Augusto Gevaert, en escrito dirigido al culto aficionado don Basilio Montoya, tutor del a la sazón joven violinista Jesús de Monasterio, lamentábase de que Madrid no contase con una sociedad musical que diese a conocer las obras de los grandes maestros europeos.

Por aquel tiempo celebrábanse en la Villa y Corte contados conciertos de orquesta. Coincidiendo con la estancia de Gevaert, en 1850, tuvo lugar un festival instrumental, en el que se interpretó su "Fantasía sobre motivos españoles".

Francisco Asenjo Barbieri (1823-1894), en 1859 organizó un numeroso conjunto vocal y orquestal, con el que dió seis conciertos.

Ante el éxito obtenido, tanto material como artístico, forma la Sociedad artístico-musical de socorros mutuos, con la que lleva a efecto en años sucesivos numerosos conciertos de orquesta y algunos con coros, unas veces dirigidos por él mismo y otras por Gaztambide y Monasterio.

De la mentada Sociedad crea el futuro autor de "El barberillo de Lavapies" la Sociedad de Conciertos que, bajo su batuta, la presenta al público el 16 de abril de 1866 en el circo del Príncipe Alfonso.

Con la fundación de esta Sociedad a la afición madrileña ya no le faltaron periódicas temporadas de conciertos orquestales.

Barbieri dirigió ochenta y cuatro, revelándose—según críticos de la época—como "director de orquesta de primer orden". El 10 de abril de 1867 dió a oír por primera vez en Madrid la "Sinfonía Pastoral", de Beethoven, que constituyó un acontecimiento inolvidable.

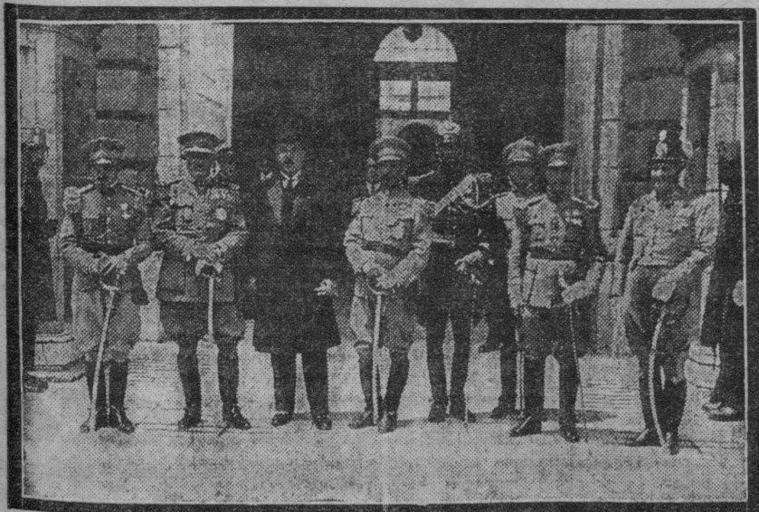
Joaquín Gaztambide (1822-1870) sucede al creador de "Pan y Toros" en la dirección de la orquesta de la Sociedad de Conciertos, celebrando al frente de ella treinta y tres sesiones. En la del 11 de julio de 1868 estrenó la obertura de "Tanhäuser", que la dirigió cinco veces más en la misma temporada.

Jesús de Monasterio (1836-1903) reemplazó al compositor de "Catalina" en el cargo de director de la citada Sociedad de Conciertos, debutando en su atril directorial el 18 de abril de 1869. Ocupólo hasta mayo de 1876, si bien vuelve a dirigirla en un concierto regio que tuvo lugar en enero de 1878. La labor directriz de Monasterio fué elogiada calurosamente por el crítico Esperanza y Sola.

Al dimitir el inspirado autor de "El adiós a la Alhambra", la Sociedad nombró director de los conciertos a Mariano Vázquez y Gómez (1831-1894), músico granadino poco afortunado en la composición. Escribió varias zarzuelas que, a decir de Peña y Goñi, "alcanzaron, en general, más aplausos que vida". Vázquez había dirigido durante varias etapas la orquesta del Teatro Real.

Su principal acierto de director de la Sociedad que nos ocupa es el de haber dado a conocer en la capital de España la "Novena Sinfonía", del inmortal genio de Bonn. Esta interpretación memorable se celebró el 2 de

### Jinetes portugueses en Madrid



MADRID. — El embajador de Portugal con los oficiales de su país que toman parte en el concurso hípico, saliendo de Palacio después de cumplimentar al Rey.

(Foto. Contreras y Vilaseca).

abril de 1882. Al año siguiente estrenó varios fragmentos de "El sueño de una noche de verano", de Mendelssohn.

Hacia 1884 abandona Vázquez la plaza de director, ocupándola seguidamente el inolvidable maestro don Tomás Bretón (1850-1923).

El autor de "La Verbena de la Paloma" ostentó la dirección de la Sociedad durante ocho temporadas, acrecentando su valía artística. El público agotaba el billeteaje de los conciertos. Dió acertadísimas versiones de las Sinfonías de Beethoven. Estrenó bastantes obras, entre ellas sus "Escenas andaluzas", la serenata "En la Alhambra", un concebido prelude de "Los amantes de Teruel".

El año 1880 llega a Madrid para dirigir la orquesta del regio coliseo el afamado maestro italiano Luis Mancinelli (1848-1921). Renunciando Bretón al cargo de director de la Sociedad de Conciertos, pasa a ocuparlo el citado Mancinelli, que realizó brillante y fecunda labor.

La víspera de un día en que la Sociedad había de celebrar concierto, el célebre Mancinelli enferma. El maestro y la directiva acuerdan invitar a Jerónimo Giménez (1858-1923), para que lo supla en el atril directorial. Giménez, a pesar de la premura de tiempo, que sólo le permite ensayar algunas obras, acepta cometido de tanta dificultad, saliendo de él triunfador y siendo nombrado, por aclamación, director de la orquesta, rigiéndola varias temporadas.

El sevillano maestro Giménez fué traído a la Corte por Ruperto Chapí, quien, considerándolo hábil director, le encomendó ensayos y estrenos de sus zarzuelas "El milagro de la Virgen" y "La Bruja".

Refiriéndose a las dotes directoriales del compositor de "La boda de Luis Alonso", Conrado del Campo dijo en cierta ocasión a Amadeo Vives: "Si Giménez hubiera cultivado esta rama del arte tendríamos en España uno de los más grandes directores del mundo. Nadie posee como él el don de la claridad y el sentido de la interpretación y del ritmo".

La orquesta de la Sociedad de Conciertos celebró audiciones relevantes bajo la dirección de los maestros extranjeros Vicente d' Indy, Strauss, Weingartner y otros. Realizó excursiones artísticas por diversas ciudades españolas, entre ellas Zaragoza. Interpretó numerosas páginas de los compositores nacionales Asenjo Barbieri, Monasterio, Ledesma, Carnicer — su sinfonía para "El barbero de Sevilla", de Rossini—, Marqués, Zubiaurre, Espino, Bretón y algunos más.

Sobre los años 1902 al 1903, después de llevar a cabo una serie de conciertos en el teatro Lírico la Sociedad que nos ocupa, interrumpe sus actuaciones, transformándose, con el ingreso de elementos nuevos, en la actual Orquesta Sinfónica de Madrid, la que en unión de su director, el maestro Arbós, será objeto de un próximo artículo.

ANGEL SAGARDIA

## PARA UNA TECNICA DEL HOGAR

Parece ser que el tema preferente de la inquietud cognoscitiva del hombre había de ser la mujer, así como el tema preferente de la curiosidad de la mujer había de ser el hombre —hablo de la curiosidad que incrementa y exalta el espíritu, no de la frívola que lo achica y dispersa—; pero cree que este mutuo conocimiento, base de un fecundo equilibrio, apenas llegó entre nosotros a las primeras lecciones. ¿Por qué el hombre español, el que mejor conocemos, prefiere situarse ante la mujer en la actitud del viajante de sus propias excelencias, extendiendo ante ellas un muestrario de primores? ¿Y no sucede algo semejante en el álbum femenino? Hay una recíproca oferta de magníficos artículos de ver, oír y... lo demás; dos escaparates frente a frente; nada de huronear en la trastienda, en los sótanos donde se guardan, donde deben guardarse las positivas excelencias, las exactas reservas de la casa... Por eso viene después el acomodarse a lo precipitadamente escogido, aunque ingrato; viene el aceptar lo plerariamente hostil por miedo a la aventura de una mudanza de intimidades, por miedo a rectificar nuestra voluntad ante las gentes, a confesar que hemos fracasado en la empresa definitiva—definitiva sobre todo entre nosotros,—siempre transcendental—en todas las latitudes— para la vida humana profunda.

El hombre —preferentemente el oriental y sus vecinos— no siente muchos deseos de conocer a la mujer, excepto en aquellos casos en que de ella puede hacer una propiedad bien mirada, un coto estrictamente cerrado; y aun entonces este conocimiento se queda en el umbral de "lo eterno femenino", es lo suficientemente epidérmico para no poderse apenas llamar conocimiento. Se tiene un tan pobre sentido del verdadero dominio, que, con sólo invadir la independencia femenina, con sólo ver claro en los actos y ademanes de primer término, ya queda tranquilo este pobre oriental, este querido español, descendiente de Pedro Crespo, uno de los personajes menos comprensivos de nuestro teológico teatro. Para estos sencillos personajes, de estructura francamente primitiva, todas las batallas del conocimiento femenino se libran en la misma piel. Alrededor de una epidermis intacta se elaboran dogmas y se acumulan versos; alrededor de una epidermis hollada urden su baile infernal los más terribles ángeles caídos... Como si algo fundamental pudiese arrancar de premisas meramente fisiológicas. Como si lo fundamental no fuese el cultivo de la independencia mutua, del respeto a la personalidad —masculina o femenina—, de un firme sentido de justicia, de un sereno conocimiento de

las dotes físicas y mentales que han de entrar en juego en un amor que se desea permanente, de una actitud que, por virtud de un sacramento o de un contacto, amenaza —o ilusiona— a la pareja amorosa durante muchos años. Un profundo amor entre hombre y mujer es "la más fecunda experiencia humana" —viene a decir Bertrand Russell en su "Vieja y nueva moral sexual"—; pero ¿qué fertilidad iríamos a pedir a un ser que podría reducirse a haber realizado juntos un inventario de seducciones topográficas — epidérmicas — en virtud de las cuales el objeto amado ha de ser codiciado por gran parte de los otros? ¿O una pasión fraguada a distancia, con escalas de seda tendidas entre los dos enamorados, por las que suben y bajan ángeles aturridos, ensueños inflados, siempre en la cumbre del fetiche, la epidermis intacta, flagelada por todos los viejos y pétreos centinelas? ¿O a una pasión elaborada como un encaje, a fuerza de delgados hilos de coquetería, de ingenio sutilizado, bajo arameles de cristal, junto al clavicordio, sobre un enrocado sofá...?

(Hemos aludido a los tres amores más acreditados en la historia, a los tres modos de concebir el amor en nuestras últimas edades: el amor-fetiche, el amor-concepto, el amor-instinto. No hay espacio para detenerse a glosar cada uno de ellos).

Cultivo de lo independencia mutua. Independencia que nunca debe chocar con ese firme sentido de justicia que también se invoca; pero es capaz de ser intensificada hasta el extremo de hacer de cada individuo un mundo distinto, no la clásica "media naranja", sino una naranja completa, cerrada, distinta, henchida de sus propios zumos. Respecto a la personalidad ajena, realización del verdadero sentido de "compañera", no de "sierva", que se apunta en el concepto paulino del matrimonio; de "compañera" cuya docilidad y sumisión de individuo más débil no tiene por qué llegar a la plenamente libre región de las ideas, ni siquiera a los actos decisivos de la vida. Pero, sobre todo, un sereno conocimiento de las dotes físicas y mentales que en la intimidad deben entrar en juego; porque la sabiduría del hombre respecto de la mujer, y viceversa, la deseada intimidad nunca podrá ser felizmente duradera. Todo debe tender a fortalecer ese mutuo conocimiento. Como el buen cocinero que calcula la cantidad y calidad de cada componente de un plato, así el hombre y la mujer deberían estudiar minuciosamente la calidad y resistencia de cada virtud, de cada excelencia, aun de cada imperfección. El matrimonio debiera forjar una tal intimidad, una tan profunda amistad, que pudiese resistir las mismas veleidades de ambos respecto de eso que aparece en primer término: el placer sexual. Un pasajero apetito no podría destruir una amistad entre un hombre y una mujer que durante algunos años han dedicado sus horas más felices a conocerse hondamente, a aquilatar y respetar lo que verdaderamente puede nutrir una intimidad: la mutua delicadeza, el respeto mutuo hacia la libertad individual, el leal reconocimiento de la personalidad. Puesto que la unión debe ser de adera, ¿por qué no intentar que cada uno adquiriera y ponga de manifiesto sus más gratas virtudes? Esto ya no sería abrir el muestrario de primores, sino realizar concienzudamente, al través del tiempo, un escrupuloso balance, en que el amor —el poco o mucho que siempre suele existir en todo enlace legal— haría crecer un grado a virtud y decrecer otro a cada imperfección.

He aquí la técnica del hogar, tan difícil—tan necesaria de aprender— como el resto de las técnicas sociales. Sólo así podría eliminarse del hogar ese fermento salvaje, muy propio de hombres primitivos, de hombres incapaces de considerar en la hembra todo aquello que no sea "la propiedad", el coto cerrado (hablo, claro es, de los celos). Torpezas

del conocer se suelen refugiar en violencias del instinto. Así acontece en el hogar y en las naciones. El bello resuelve en un minuto esos difíciles problemas que el hombre de hogar o de Estado—no ha sabido plantearse durante muchos años.

Añadamos a esta breve nota las palabras del mismo Bertrand Russell: "Debe haber un sentimiento de completa igualdad entre ambos cónyuges; cada uno debe abstenerse de coartar la libertad del otro; la intimidad física y mental ha de ser completa, y debe haber cierta similitud

en el tipo de apreciación de los valores. (Sería fatal, por ejemplo, que uno valorase únicamente el dinero, y el otro únicamente el trabajo bien hecho). Dadas todas esas condiciones, creo que el matrimonio es la relación mejor y la más importante que puede existir entre dos seres humanos. Si hasta aquí se ha realizado pocas veces, es debido principalmente a que maridos y mujeres se miraban los unos como policías de los otros. Si el matrimonio ha de lograr todas sus posibilidades, maridos y mujeres deben ir aprendiendo que en sus vidas privadas deben ser libres, diga lo que quiera la ley".

BENJAMIN JARNES

## RÁFAGAS

### HE LAVADO MI HONOR

Estos dramas que han dado en llamar pasionales suelen tener un epílogo "muy final de acto". El protagonista, todavía pálido, convulso, esgrimiendo el arma con que acaba de verter sangre, se presenta al juez, a la Guardia civil, a la Policía... Y exclama patéticamente:

—He lavado mi honor.

Reconozcamos que en algunas ocasiones es cierto. Herido en su dignidad, en su amor acaso, el hombre no puede dominar un impulso violento. El bruto que todos albergamos en nuestro interior se adueña de la voluntad y del albedrío. Y ciego, loco de ira, de rabia y de angustia, sacia la sed vengativa que le enferece mediante uno o varios golpes homicidas.

Cuando el drama pasional sigue ese proceso el corazón más duro siente piedad por el delincuente. Antes que como el protagonista de un hecho delictuoso, se nos presenta como una verdadera víctima de la fatalidad o de la traición ajena. El rescoldo calderoniano, que aún se conserva entre las cenizas de las viejas costumbres, disculpa la violencia sanguinaria del ultrajado.

Pero no siempre las tragedias llamadas pasionales siguen un proceso claro y rectilíneo. No siempre el golpe homicida es la expresión brutal de una justicia sumaria. Ocasiones hay en que el honor ofendido, antes de imponer vindicación sangrienta, se arrastra por los albañales de la especulación turbia y del cálculo inverecundo.

Conoce su afrenta y la cotiza. Y es luego de apurar los trámites de la nauseabunda cotización, cuando, un buen día, se siente bárbaramente vindicativo.

Entonces, ni cabe el epílogo melodramático, ni queda margen para la piedad.

—He lavado mi honor.

—¿Cuál honor? ¿Y de qué mancha? De la primitiva, pase. De las que luego le han caído al arrastrarlo por el tarquin, no hay Jordán que lo lave... Es mucho calderonismo. Demasiado. Todas las semanas—algunas,

dos y tres veces—nos sobrecoge la crónica negra con el relato de uno de estos crímenes que tienen por causa el deseo de lavar el honor ofendido.

Urge reaccionar contra esa dolencia social, que se ha hecho endémica. Y que invade todas las esferas. Lo mismo mata "para lavar su honor" el hombre instruido, que el semibestia confinado en los limbos de la barbarie.

Desde luego el honor no es sentimiento privativo de una clase social determinada. Pero en el concepto del honor puede y debe influir la cultura del individuo. Que el hombre ineducado mate al sentir su honor herido, admite cierta disculpa. También la bestia zarpea o muerde al sentirse burlada o herida.

Pero al hombre educado le impone su condición de tal un concepto del honor y de la manera de conservar incólume el honor muy diferente del que tenían nuestros honorables tatarabuelos.

La educación, en su sentido más noble y más amplio, presupone al individuo de nuestros días saturado del humano principio de que el honor jamás se lava con sangre. Se lava con resignación heroica para el dolor y con dominio sobre los impulsos del bruto interno. Con sangre nunca. Antes bien la sangre perdida es siempre una mancha para el honor. Y debe de ser una tortura para la conciencia.

Aun derramada en la guerra o en un caso de defensa legítima e inexcusable, puede dejar de ser mancha; pero nunca dejar de ser torcedor que pueble el sueño de pesadillas.

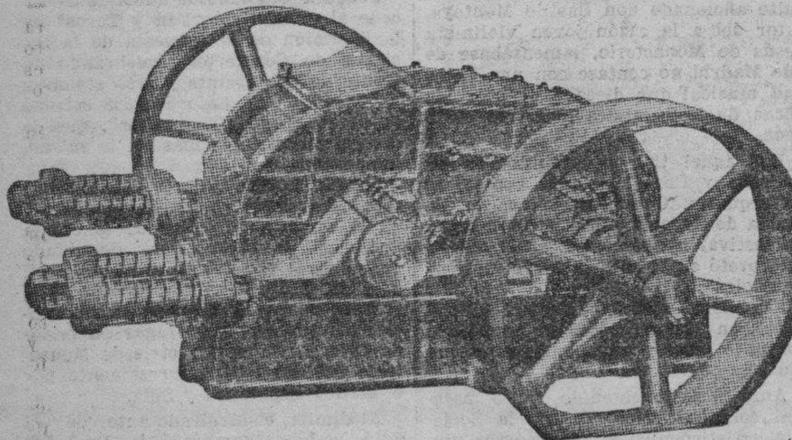
Este concepto del honor es el que les incumbe divulgar, por todos los medios de persuasión y principalmente con el ejemplo, a los novecentistas.

No valía la pena de haber inventado la telegrafía sin hilos, ni de haber resuelto los problemas de la navegación aérea y submarina, si hemos de seguir creyendo que el honor se lava con sangre.

JUAN JOSE LORENTE

## ¡Contratistas!

Estamos especializados en toda clase de material para obras.—HORMIGONERAS, MACHACADORAS, MOLINOS PARA ARENA, etc., con exclusiva para la venta de la acreditada fábrica francesa LES FILS DE JULES WEITX



"El Material Industrial, C. A." - Bilbao  
Fundada el año 1920.—Capital, 3.000.000 de ptas.

Sucursal: San Sebastián, Madrid, Gijón, Sevilla, Valencia, Zaragoza, Barcelona

Agencias con depósito: Salamanca, Logroño, Burgos

Sucursal de Zaragoza D. JAIME I, 74  
Teléfono 4186

### SE VENDE

mostrador, estanterías y varios enseres de la Brasserie del Moderno. También se admiten ofertas para comprar todo el mueble, espejos, vajilla y demás del Caté Moderno.—Razón en el mostrador del mismo.

## TEATRO CIRCO

¡Sólo hasta el domingo!

## LA INTRUSA

Superproducción sonora de los «Artistas Asociados»

Emocionante comedia dramática.

Creación genial de la eminente actriz GLORIA SWANSON

Sesiones a las siete y a las once.

## SALON DORÉ

Hoy, estreno de la Selección Gran Luxor Verdaguer

## La castigadora

Creación de Charles Murray, Luisa Fazenda y Thelma Told.

El buen humor de los americanos y su manera original de interpretar la Mitología. Los trucos del Olimpo. La Grecia clásica con correo aéreo. Desfile de mujeres hermosas. Arte y fastuosidad.

DE PITON A PITON

LA VOZ DEL PUBLICO

Firmada por "Uno de la Peña Jod", hemos recibido una carta, cuyo contenido juzgamos interesante y ponemos en conocimiento de la autoridad gubernativa para su remedio.

El párrafo principal de la carta es este:

"Creo enterado que, desde hace un par de temporadas, existen en los tendidos (sol y sombra) dos filas más de gradas, números 18 y 19, las cuales ni han tenido tiempo de numerarlas ni llevan idea de hacerlo; y no es lo peor del caso eso, sino que la fila 19 no está en condiciones de ocuparla una persona que mida solamente medio metro de altura, puesto que es una fila que no se puede uno levantar, y si uno así lo hace, ya sabe que se lleva un coscorrón contra el duro cemento. Además, no paran ahí todas las calamidades de dicha fila, puesto que cuando el público de las filas de abajo se levanta durante la corrida (que son muchas veces), además de no poder ver lo que pasa en el ruedo, no se puede respirar, porque el público de las filas anteriores forma una barrera infranqueable; así es que, por lo menos y por razones de higiene, debe desaparecer la fila número 19, y numerar la número 18, puesto que si va uno con el tiempo justo se queda sin sitio".

Opinamos que como todas las localidades de la plaza tienen que estar numeradas, la falta de numeración en las que denuncia "Uno de la Peña Jod" será un "olvido" que no tardará en subsanarse.

JUAN VALENCIANO Y SUS CONTRATOS.

El antiguo "Reñanito", hoy don Domingo Uriarte, nos comunica que su poderdante Juan Valenciano va toreando por ahí con éxito, y que plaza a la que va, lo repiten. Así ha ocurrido en Logroño y ocurrirá en Pamplona.

En Barcelona vuelve a torear el día 29, festividad de San Pedro.

Nos alegramos de que Juanito vaya para arriba, y así se cumpla nuestra profecía de que es un Juanito que puede llegar a Juan.

SAMANES, A SORIA

El novillero local Pepe Samanes toreará la novillada de la feria de San Juan en Soria.

Que tenga un éxito para salir de modesta categoría en que se encuentra.

EL DOMINGO, EN MADRID

En la corrida de abono que se anuncia para el domingo en Madrid, figuran los nombres de Marcial, Barrera y "Bienvenida" como matadores.

Esta corrida la firmó Marcial antes de su ruptura con la Empresa. Por lo que no nos extrañaría nada que el torero de Vaciamadrid alegase para el domingo a una causa que le eximiese de torear la corrida.

Veremos lo que ocurre.

EL DOMINGO, EN ZARAGOZA

A las cinco de la tarde comenzará el domingo la novillada en que Torón, Lázaro Obón y Cester han de estoquear ganado de Coquilla.

Saldrán las siguientes cuadrillas: Picadores.—Trajinerito I, Trajinerito II, Isidro Marín, Molina, Manos duras y Pontonero. Dos reservas.

Banderilleros.—Parrita, Perna, Revetillo, Domingón, Tino y Carnicerito.

Puntillero.—Escola.

LA PRIMERA ECONOMICA

Parece ser que en la primera económica en nuestra plaza —22 del corriente— torearán Enrique Bartolomé, Joselito de la Cal y "Niño de Lucena".

NOVILLOS EN PAMPLONA

Pasado mañana tendrán novillada los pamplonicos.

El cartel lo componen: cuatro novillos de Jaime Osés, de Funes, para Prat y "Varguitas".

EL DOMINGO, EN VALENCIA

Un "mano a mano" tienen en Valencia pasado mañana.

Son los protagonistas "Aldeano" y Pepe Amorós, que se las entenderán con ganado de Matías Sánchez, del que fué de Trespacios.

TOROS EN JAEN

El domingo torearán en Jaén Márquez, "Cagancho" y Heriberto García.

Que es una de las combinaciones



El delta del Ebro, río urbanizado, zona fantástica. La vida en el faro. ¿Pobre "Unamuno"?



En plena faena, en los arrozales, los campesinos entregados a la húmeda tarea de las plantaciones.

Nuestra emoción final ha sido mayor de lo que esperábamos y por bien distintos motivos de los que nos hacían suponer los detalles que del delta del Ebro habíamos recibido.

Desde Amposta a la desembocadura del Ebro son todas las márgenes vegetación. El arroz, principal cultivo, da a la comarca tortosina su mayor riqueza.

—Este año pasado—nos dicen—han salido del delta 300.000 sacos de arroz; unos treinta millones de pesetas. Son 16.000 los habitantes de esta extensión longitudinal de 28 kilómetros. Y las poblaciones en él enclavadas, Jesús y María, la Cava, San Jaime, dan tal aumento de población que anualmente se construyen cien casas.

El delta del Ebro es la zona que más nos ha cautivado, porque es el río verdaderamente urbanizado. Cada cien metros se suceden las edificaciones y ni un solo tramo del recorrido está sin cultivar.

Casitas blancas a ras del agua y tipos pintorescos; hombres y mujeres con calzones atados a la rodilla y metidos en las lagunas arroceras aclarando y sembrando la verde plantación. De cuando en cuando, internadas en el regadío, cabañas de broza, cobijo de braceros, obscuras y triangulares, que ponen la nota "tropical" en la llanura.

¡Qué emporio de riqueza! ¡Qué sería de Tortosa sin estos fantásticos arrabales que contra corriente del río hacen subir a Tortosa el oro de su riqueza?

Sin embargo, hemos oído lamentos en nuestra peregrinación. Tortosa tiene olvidado a su subordinado delta y nada hace para proporcionarle caminos y escuelas, a pesar de que obtiene de él en tributos pingües ganancias.

La vida en el delta, más que fantástica, es paradisiaca. El hombre apenas tiene que meter una cesta en el río para comer pescado, y salir de paseo con la escopeta al hombro para traer palomas, garzas o patos salvajes.

LA DE LA PRENSA, EN CADIZ

El día 20 de julio se celebrará en Cádiz la corrida a beneficio de la Asociación de la Prensa.

Se lidiarán toros de Miura por las cuadrillas de Villalta, "Bienvenida" y Satorio Torón.

DON INDALECIO

torrero y dos empleados, con sus familias. Viven en los diversos cuerpos superpuestos del férreo edificio y en el piso que para nosotros se ha destinado las habitaciones tienen el carácter de las de un vapor y el lujo es extremado. No falta nada aquí. Radio, juegos diversos, biblioteca, agua corriente—medio salada—, luz de gasógeno, todo, en fin, lo que puede pedirse en una casa exigente. Debajo del Faro hay un hermoso corral y allí se crían, por sus propios medios, cabras, corderos, patos, conejos y gallinas. Tres gatos campan también alegremente, haciendo equilibrios por el armazón del Faro.

¡Qué feliz hubiera sido aquí "Unamuno"!

Al estar satisfechos por el éxito de nuestra empresa, no podemos menos que recordar al malogrado compañero. Aquí se hubiera quedado al final de la excursión y ¡qué bien hubiera vivido en la desembocadura!

Sin perros que lo atormentasen, en franca amistad con los otros felinos, hubiera "Unamuno" correteado con los patos y jugado con las ranas que plagan la maleza.

¡El Destino quiso que en esta empresa fuera él el único sacrificado!

¡Pobrecito "Unamuno"! ¡Destino loco! El no vio cómo hicimos el Ebro navegable.

NARCISO HIDALGO

Faro de Buda, 9 junio 1930.

Hidalgo y Aznar, en Zaragoza

Anoche, al tornar a la Redacción con objeto de reanudar nuestras cotidianas labores periodísticas, le faltó el grosor de un papelillo de fumar para que rodásemos por el pavimento con más o menos violencia.

Y no es que tropezásemos en parte alguna, no.

Es que allá, en el séptimo "bureau", Narciso Hidalgo, nuestro camarada entrañable, daba rienda suelta a ese su sano optimismo que se refleja en el saladísimo "Tic-Tac" que su ingenio sabe mantener siempre fresco y lozano.

Francamente, esperábamos todos que Narciso nos anunciase su llegada y la de Carlos Aznar; pero, por lo visto, ni uno ni otro creyeron que

tástica, es paradisiaca. El hombre apenas tiene que meter una cesta en el río para comer pescado, y salir de paseo con la escopeta al hombro para traer palomas, garzas o patos salvajes.

Así de esta manera, en esta vida placentera, el delta se multiplica en habitantes y el terreno pantanoso es producto del cultivo de arrozales, quedando poca extensión sin roturar.

Nosotros, al regreso, hemos recorrido la margen izquierda a pie y en carro, pudiendo admirar toda su población y riqueza.

Este año—nos han dicho—el Ebro ha traído más agua que nunca. Y en verdad, sólo tenemos que mirar desde lo alto del Faro toda la extensión del Golfo de San Jorge, para ver el color de barro con que tiñe las aguas del mar el Ebro al desembocar en él. Lejos ya, mirando hacia Los Alfaques, el agua verde esmeralda acusa la gran distancia que del Ebro lo separa, a pesar de que un día vertió en él.

El panorama desde el Faro es encantador. La vida en este "buque aéreo" es por demás interesante.

Componen la población del Faro el



La trilla y el empaque del arroz, operaciones últimas para obtener la riqueza de esta importante producción del delta del Ebro.

VIDA MUNICIPAL

CONTRIBUCIONES ESPECIALES

Al gobernador civil se ha remitido exposición, para su publicación en el "Boletín Oficial", por plazo de un mes, del expediente sobre imposición de contribuciones especiales por beneficios del cubrimiento del Huerva aguas arriba.

EXAMENES EN LAS ESCUELAS MUNICIPALES

Han sido designadas las siguientes fechas para exámenes en las escuelas municipales que detallamos:

Día 30 de julio.—Escuelas del Buen Pastor y Villacampa (Arrabal).

Día 1 de julio.—Escuelas del llamado Lugarico de Cerdán.

Día 2 de julio.—Escuelas del Cascajo (San Juan de Mozarrifar).

Día 3 de julio.—Venta del Olivar y Villacampa (Casetas).

A los niños que asisten a las clases se les obsequiará con dulces, como es costumbre.

Al acto de los exámenes, en representación del Ayuntamiento asistirán concejales previamente designados por el alcalde.

LA ADORACION NOCTURNA

La Adoración Nocturna de Zaragoza, a la vez que invitó al alcalde, a la Vigilia general extraordinaria y Fiesta de las Espigas, que se celebrará en Villamayor en la noche del día 14, solicitó del Ayuntamiento el auxilio de agentes de la autoridad.

En su escrito de solicitud anunciaron que para trasladarse al citado barrio habrá un servicio de autobuses que saldrán de la plaza de la Seo a las nueve y las diez del mismo día de la fiesta.

VISITA PASTORAL A MOVERA

El párroco del pueblo de Movera solicitó ayer del alcalde el adentamiento de la carretera en la parte correspondiente a la iglesia parroquial, con motivo de la visita pastoral que tendrá lugar el día 15 del corriente mes.

LAS FIESTAS DEL BARRIO DE JESUS

El mayor de la Confraternidad de San Antonio de Padua del barrio de Jesús envió ayer un escrito a la Alcaldía invitando al señor Jordana a la procesión que, con motivo de las fiestas del barrio, celebra esta Confraternidad en la tarde de hoy.

SANEAMIENTO DE UNA ACEQUIA

La denuncia hecha al Ayuntamiento por el inspector de Sanidad del barrio de San Juan, se va a proceder rápidamente al saneamiento de una acequia a la que se vierte toda clase de residuos y que puede constituir un peligro para la salud pública.

DESIGNACION PARA LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DE TUBERCULOSIS

Para representar a la Universidad de Zaragoza en la Conferencia Internacional contra la tuberculosis que en el próximo mes de agosto se celebrará en Oslo (Noruega), se ha designado al doctor Oliver, jefe de Sanidad municipal.

la hazaña por ambos realizada era merecedora de un recibimiento triunfal, y a eso de las diez les dejaba el nuevo rápido de Barcelona en la S. H.

Solos se fueron y solos también regresaron.

¡Que son algo "serio" estos muchachos, vaya!

Ni que decir tiene, pues, que anoche hubo en la casa de LA VOZ DE ARAGON una verdadera lluvia de abrazos, parabienes y enhorabuénas "dirigidos" al gran Narciso, que se debió marchar a su domicilio ronco pero —de tanto narrar las mil y poco incidencias del "raid" verificado.

Todo muy en su punto, desde luego, aunque otra cosa se figuren algunos.

Doctor A. Pérez Alberti

Infermedades de los NIÑOS  
Rayos X. — Electricidad. — Lámpara de cuarzo. — Horas: de once a una y de tres a cinco

Alfonso I 28, entlo.—Teléf. 26-23

Hotel del Balneario ARNEDILLO (Logroño)

Precios moderados. - Excelente trato. - Todo confort

EL MEJOR INSECTICIDA **ORION** EXTERMINA EN EL ACTO TODOS LOS INSECTOS

OLOR AGRADABLE - INSUPERABLE PRODUCTO NACIONAL

Seamos buenos españoles

y hagamos lo que hacen los extranjeros con lo suyo. Compren el poderoso insecticida, en líquido, ORION, que es orgullo de la industria española, y harán tres cosas buenas: matarán toda clase de insectos, serán buenos patriotas y sus pesetas quedarán en España.

Juegos Florales en Caspe

La Sección de Literatura de la Juventud Artística-Cultural de Caspe, deseando exaltar las pretéritas glorias de esta simpática ciudad, y contribuir al mayor esplendor de las fiestas que anualmente celebra en honor a su Compatrono San Roque, organiza unos Juegos Florales que tendrán lugar uno de los días 15, 16 ó 17 del próximo mes de agosto.

Los temas que se sacan a concurso son los siguientes:

- 1.º, "Amor", inferior a doscientos versos y absoluta libertad de metro;
- 2.º, "Patria"; 3.º, "Fe"; 4.º, "Monografía sobre la importancia prehistórica de Caspe"; 5.º, "Caspolinos ilustres, su biografía y relaciones con la historia de Aragón"; 6.º, "Examen crítico del Compromiso de Caspe y su trascendencia en la Historia de España"; 7.º, "Las Cortes de Aragón"; trascendencia política y social de las mismas"; 8.º, "La Universidad española y su misión en la vida social"; 9.º, "Monografía histórica sobre el castillo de Caspe"; 10, "Caspe en el año 2.000" (interpretación graciosa, casi fantástica, de lo que podría ser Caspe en aquella fecha si las modalidades de su potencia recibieran el debido encauzamiento); 11, "Juegos populares de Aragón y su comparación con los deportes modernos"; 12, "Estudio comparativo del cultivo del olivo con los del trigo, remolacha y alfalfa, como principales, y el de la cebada y trébol como necesarios. Rotación más conveniente de estos cultivos. Ingresos y gastos durante un quinquenio. Promedios"; 13, "Estudio histórico de la Acequia de Civán", y 14, "Plan de reconstrucción económica de Caspe a realizar en diez años, y su viabilidad".

Podrán tomar parte en este certamen todos los españoles, cualquiera que sea su naturaleza y vecindad.

El plazo de admisión de los trabajos finalizará el día 25 del próximo mes de julio.

Cada trabajo, escrito a máquina y por una sola cara, se remitirá al presidente de la Sección de Literatura de Juventud Artística-cultural, en sobre cerrado, en cuyo anverso se hará constar el lema correspondiente y el título del tema que trata. En sobre aparte, también cerrado, se expresará el lema en su anverso y se incluirá en él, nombre, apellidos y dirección del autor.

Sólo se admitirán trabajos inéditos.

Las tres primeras poesías, premiadas con la flor natural, englantina y viola de oro, respectivamente, podrán ser publicadas en los periódicos que designe la Sección organizadora, sin perjuicio de la propiedad de sus autores.

Contra el fallo del Jurado calificador no cabrá recurso alguno, quedando los trabajos no premiados, durante un mes, a disposición de sus autores.

El día de la celebración del certamen se leerán los trabajos que resulten premiados y la Sección acuerde, pasando después los interesados por sí o por medio de sus representantes autorizados, a recoger el premio y diploma correspondientes.

ANUNCIOS OFICIALES

Junta del Canal Imperial de Aragón

Esta Junta ha acordado adjudicar en pública licitación, que tendrá lugar el día 23 de los corrientes, el arriendo de varios trozos de hierbas de la zona del Canal.

Para más detalles véase la tablilla de anuncios en las oficinas de esta Junta, Santa Cruz, 19.

Zaragoza, 12 de junio de 1930.—El vocal secretario, Antonio Escudero.—El vicepresidente, Florencio Jardiel.



JARABE TÓNICO ROJAS

eficacísimo para la anemia, raquitismo, inapetencia, convalecencias, neurastenia y estados de debilidad corporal o nerviosa en todas las edades

De venta en Farmacias y droguerías

LA VIDA EN SOCIEDAD

AERO-CLUB

Ya no podrás burlarte de nosotros, madrileña postinera. Ya no podrás darnos envidia hablándonos de "tu aero-club", porque también lo vamos a tener aquí, en este pueblo tan pequeño, en esta capital de provincia.

Y tú, zaragozana, que llevas en tu cabeza una gran jaula llena de pájaros, ya no tendrás que abrirles la puerta para que echen a volar; porque tú misma podrás, poniéndole alas a tu cuerpo, lanzarte a las alturas, para marchar adonde te lleve tu deseo, saciando así tu sed de novedades y esa voluptuosidad de los grandes peligros, que te hace poner los ojos en blanco en el arrebato del vértigo.

¡Aero-Club! ¡Ahí es nada! La meta soñada en este campeonato mundial de cosmopolitismo. Como antes lo eran los paseos de coches, como después lo fueron los hipódromos y más tarde los Grandes Hoteles. De esto ya tenemos; aquellos nos faltan, por ahora. Pero, ¡qué importa si vamos a tener un Aero-Club que es la última...!

Madrileña postinera, provinciana ambiciosa: ya no tendrás motivo para quejarnos de vuestra suerte. Aquí vendrá a llenar el único vacío que hay en vuestra vida: La hora del "cock-tail" de mediodía, en que por no saber qué hacer paseáis vuestro aburrimiento por un paseo de árboles neófitos. ¡Beber, bailar, volar! Trilogía de ídolos a la que rinden culto los hombres de hoy: Baco, Terpsicore, Pegaso. Deliciosa aspiración de una vida efímera que no teme al peligro y que se burla de la muerte. Esa podréis gozarla en el Aero-Club con el mismo gesto displicente y frívolo de todas las elegantes del globo.

Sólo temo que llegue aquí con retraso y que cuando vosotras vayáis a él vayan las elegantes de las más grandes urbes a tomar el "cock-tail" matutino a la luna.

PABLO CISTUE DE CASTRO

VIAJES

Regresó ayer de Madrid el presidente del Consejo de Administración de LA VOZ DE ARAGON, señor marqués de La Cadena.

—Mañana sale para Ateca don Orencio Ortega, en compañía de su bella hermana María.

—Ha llegado de Melilla, con licencia, el capitán de Caballería y profesor de Equitación, don José Llamas.

—Don Francisco Castillo, hijo de los marqueses de Jura Real, llegó de Madrid.

—Ha regresado a Madrid nuestro distinguido amigo don Froilán Méndez Vigo.

—Salió para Morata de Jalón nuestro distinguido amigo don Vicente Bas y Suso.

—Llegó de Huesca don Pablo de Castro Valero, hijo de nuestro respetado amigo don Pablo, secretario del Gobierno Civil de Zaragoza.

—Procedente de Valencia se encuentra en nuestra ciudad el barón de Picapea.

—Marchó a París, donde pasará unos días, el reputado médico especialista don Antero Noailles.

—Ha salido para Santa Bárbara, después de aprobar con brillantes notas el cuarto curso de Medicina, don Agustín Cid.

—La distinguida señora de Pérez de Eulate (don Francisco) regresó a Pamplona.

—Regresaron a Urrea de Gaén las distinguidas señoritas María y Angelines Galindo.

PRIMERA COMUNION

El lunes último tomó por vez primera el Pan de los Angeles la hija de don Clemente Guallar, María Lola.

El acto se celebró en el oratorio particular del tío de ésta, muy ilustre señor canónigo don Santiago Guallar, que ofició en la ceremonia. A continuación se obsequió a los

invitados con un espléndido desayuno; recibiendo muchas felicitaciones tanto la niña María Lola como sus familiares, a las que pueden unir la nuestra.

FIESTA ESCOLAR

Pasado mañana, domingo, a las cuatro y media en punto de la tarde, se celebrará en la finca de los señores de Yarza una fiesta escolar, organizada por el "Círculo de Beneficencia Alemana" y en la que tomarán parte los alumnos del Colegio alemán.

Todos los niños tendrán entrada libre; siendo para los mayores el precio de una peseta.

DIVERSAS

Ha terminado brillantemente la carrera de Medicina, a la edad de 21 años, el alumno de esta Facultad don Jorge Bandrés Chacón.

Nuestra enhorabuena.

—También con brillantes calificaciones ha terminado la carrera de Medicina nuestro particular amigo don Juan Ciria Butler.

Sea enhorabuena.

—Ha terminado con brillantes notas la carrera de Medicina el distinguido joven don Angel Imaz Blanco.

Nuestra cordialísima enhorabuena.

MEJORIA

Encuéntrese muy mejorado de su indisposición el gobernador civil de esta provincia, señor Pérez Vidal.

Celebramos sinceramente su mejoría.

Propagandas del P. N. T.

De la Junta provincial de Zaragoza hemos recibido gran número de folletos de propaganda editados por el Patronato nacional del Turismo. Aparte de unos admirables impresos de las Exposiciones de Barcelona y Sevilla, con muchísimos grabados y bellas planas artísticas, figuran en este envío propagandas de Almería, Barcelona, Badajoz, Castellón, Guadalupe, Huelva, Jaén, Lérida, Logroño, Madrid, Orense, Oviedo, Palma de Mallorca, Ronda, San Sebastián, Sagunto, Segovia, Sitges, Tarragona, Vigo y Vich.

Y unos lujosos folletos titulados "La barraca valenciana" y "Los dólmenes españoles"; es autor del primero don Francisco Almela y Vives; y del otro, don José Pérez Barradas.

DEL GOBIERNO CIVIL

EL GOBERNADOR, MEJORADO

Ayer se hallaba bastante mejorado de la dolencia que le aquejaba el gobernador civil, señor Pérez Vidal.

En la Secretaría del Gobierno estuvo interesándose por su pronto restablecimiento el alcalde de Zaragoza, don Jorge Jordana.

CEDULAS PERSONALES

Se dirigen comunicaciones a los alcaldes de Berdejo, Boquifeni, Cadrete, Carenas, Cuarte, Fuendetodos, Illueca, Inogés, Sástago, Luesia y Orés, comunicándoles para que en el plazo de tres días remitan los padrones de cédulas personales.

En caso contrario, se les impondrá multas de 15 pesetas.

SECRETARIOS MUNICIPALES

Al director general de Administración local se remite el expediente relativo al secretario de Calcena, don Emeterio Ripa Enciso.

Los sucesos en los pueblos

HUNDIMIENTO DE UNA CASA

Anoche, sobre las diez, se tuvieron noticias de una catástrofe que acababa de ocurrir en Briñas, pueblo inmediato a Haro.

Se hundió una casa, resultando muerta en el acto la joven Piedad Martínez, de 18 años, que a dicha hora se hallaba ya acostada en unión de una prima suya con la cual vivía.

A la hora de enviar la noticia se desconocen más detalles.

La desgracia ha producido en el pueblo general sentimiento. — CORRRESPONSAL.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—San Antonio de Padua, franciscano; Santos Fandila, Fortunato y Luciano, mártires; Santa Aquilina.

Témpora con abstinencia obligatoria, aun con el privilegio de la Santa Bula.

Cultos.— Comuniones generales, por la festividad de San Antonio, en la parroquia de la Seo, San Gil, Santa Engracia y San Cayetano, a las ocho: en los Padres Capuchinos, a las siete y media, y cultos con sermón, mañana y tarde.

En San Pablo, a las siete y media, después del ejercicio del mes, novena a San Antonio, y a las ocho y cuarto, misa cantada.

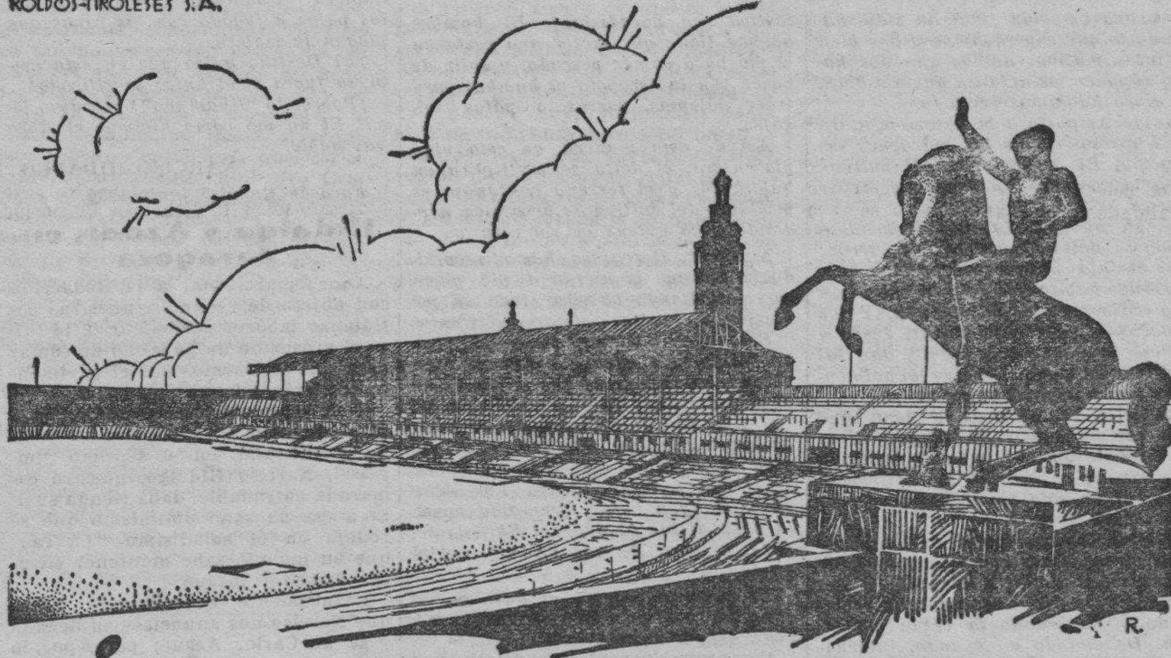
Fiestas con sermón a San Antonio, a las nueve y media, en Santa Cruz; a las diez y media, en las Carmelitas Terciarias, en San Gil, Santa Engracia y Hermanitas de los Pobres.

Por la tarde, cultos con plática, a las seis y media, en San Gil y San Cayetano.

En el Santo Sepulcro, a las tres y en Santa Cruz, a las cuatro, ejercicio del Via-Crucis y Rosario.

Cuarenta Horas.— En la iglesia de San Cayetano.

ROLDÓS-TIROLESES S.A.



¡Españoles: Deportes

La Exposición de Barcelona, a tono con la época inquieta y febril en que ha surgido, rinde su tributo a los Deportes con el Estadio más hermoso que ha conocido el mundo. El Estadio de la Exposición de Barcelona ofrece las perspectivas más admirables y evoca los estadios clásicos de tiempos remotos. El fútbol y las carreras de toda índole tienen en él la máxima exaltación; el boxeo, la esgrima y la gimnasia cuentan con pabellones especiales. Hay, asimismo, pistas especiales para tenis, y piscinas para juegos acuáticos y concursos de natación y en su vasto recinto pueden situarse más de sesenta

mil espectadores. El Estadio de la Exposición de Barcelona representa el impulso juvenil de nuestra época

Barcelona es la ciudad española que reúne más atractivos para el viajero. Monumentos artísticos, entretenimientos de toda índole, rasgos típicos, playas admirables... Una sola característica de Barcelona bastaría para hacerla la ciudad de todos preferida: el clima. La agradable temperatura de Barcelona permite gozar sus bellezas con entero bienestar y hace que el viajero aplace el regreso indefinidamente.

VISITAD LA EXPOSICION DE BARCELONA

"LAS PALMERAS" (CIBEZO DE BUENAVISTA)

El RESTAURANTE más acreditado para FIESTAS y BANQUETES GRANDES TERRAZAS

No dejen de consultar esta Dirección Teléfono 3.5.8.2

# INFORMACIONES DE MADRID

## LO QUE DISPONE LA "GACETA"

**El proyecto de reglamento del Cuerpo de depositarios de fondos de la administración local**

### REHABILITACION DE TITULOS NOBILIARIOS

MADRID. — La "Gaceta" publica las siguientes disposiciones:

**Gracia y Justicia.** — Reales decretos rehabilitando los títulos de vizconde de Ugena, marqués de Fuentes y marqués de Valcarrada a favor de don Alfonso Martos y Arizcun, conde de Heredia Spínola.

**Gratis instalamos, diez días prueba, carburador IRZ. Plaza S. Miguel, 14.**

**Gobernación.** — Real decreto aprobando el proyecto de reglamento orgánico por que ha de regirse el Cuerpo de depositarios de fondos de la Administración local; admitiendo a don José Sánchez Banús la dimisión del cargo de consejero de Sanidad; nombrando consejero de Sanidad a don Adolfo Hinojar Pons; admitiendo a don Salvador Navarro de la Cruz la dimisión de subdirector general de Comunicaciones; promoviendo al empleo de jefe de Administración civil de segunda clase de Telégrafos a don Isidoro Manuel Ladrón de Cegama y Mendoza; idem de tercera clase del idem idem a don Fernando García Abad, don Manuel Tomás y Crave y don Blas Ricardo Pérez y López; resolviendo expediente de la Diputación provincial de Lugo relacionado con el arriendo sobre tráfico de ganado; dejando sin efecto la real orden de 2 de octubre de 1923 y restableciendo la vigencia del artículo cuarto de las reales órdenes de 8 y 14 de febrero de 1909.

**Instrucción Pública.** — Reales órdenes concediendo autorización para el funcionamiento de varias Asociaciones de maestros; autorizando la modificación del párrafo primero del artículo tercero del reglamento de la Asociación de Maestros, de San Roque; resolviendo expediente incoado por doña Rosa Cortés García y don Inocencio Santos Barata.

### LA LUCHA ANTITUBERCULOSA

**La Fiesta de la Flor se celebrará el día 18**

### UNA REUNION EN EL AYUNTAMIENTO

MADRID. — En el Ayuntamiento se ha reunido, bajo la presidencia del alcalde, el Patronato de la Lucha Antituberculosa.

Se acordó en la reunión que la Fiesta de la Flor se celebre el día 18 del actual.

### UNA INICIATIVA DE LA REINA

MADRID. — Por disposición de la reina se abrirá el día 18 el Campo del Moro.

La entrada a dicha posesión real costará diez pesetas, con derecho a tomar té.

Lo que se recaude irá a engrosar la recaudación obtenida en la Fiesta de la Flor.

### LA CUESTION TRIGUERA

**El presidente ha celebrado una conferencia con don Abilio Calderón**

### EL GOBIERNO DISPENSARA PROTECCION A LOS AGRICULTORES

MADRID. — A la entrevista celebrada por el presidente con don Abilio Calderón, para hablar de la cuestión triguera, asistió el ministro de la Gobernación, general Marzo.

A la salida de la reunión dijo el señor Calderón a los periodistas que conferenciará con el ministro de Economía.

El señor Calderón explicó detalladamente al general Berenguer el asunto que le interesa, y el presidente le manifestó que el Gobierno dispensaría protección a los agricultores españoles, dando solución a las dificultades surgidas en la zona triguera.

## LA CONSTITUCION QUE NECESITA ESPAÑA

**Ossorio y Gallardo dice que no gobernaría con el rey ni con los republicanos,**

### ROIG IBÁÑEZ QUIERE UNA REPUBLICA, EN DEFINITIVA

MADRID. — En la Academia de Jurisprudencia ha continuado la discusión de la Memoria de Roig Ibáñez acerca de "La Constitución que necesita España".

Presidió el señor Ossorio y Gallardo, acompañado de Sánchez Guerra, Alcalá Zamora y otros.

El señor Roig Ibáñez expresó los puntos de vista de su Memoria de manera confusa, desdiciéndose en distintos párrafos, sacando como consecuencia que quería una República y pidiendo al pueblo el mayor civismo.

El señor Ossorio y Gallardo se levanta para pronunciar su discurso y dice:

Yo sabría arrancar ovaciones con un discurso, pero no quiero desdeñarme de lo que dije en el mes de mayo, porque soy fiel a mis convicciones. La Memoria propugna que los presidentes de Gobierno se nombren por sufragio. Esto no es factible en la práctica.

Hace historia de los discursos pronunciados, durante los cuales ha

Si su coche no acelera rápido, adapte el carburador IRZ. Representación: Plaza S. Miguel, 14.

habido criterios distintos, pero las ideas son todas respetadas. No estoy conforme con la incompatibilidad de la idea política y religiosa.

Recuerda el relieve que adquirió durante la Gran Guerra la figura del cardenal Mercier. Habla de la actuación del cardenal en la Conferencia del Código Social, en Malinas, en cuya confección intervino con él una selecta representación de personalidades europeas, y en él se recomienda a los católicos que tengan ideas políticas y que actúen.

Particularmente soy católico, pero pido la separación de la Iglesia y el Estado, pues así—habla en tono humorístico—los dos saldrían ganando.

Yo creo que el Gobierno deba tener ideas doctrinales, pues las creencias se respetan; no se imponen.

Alude a la reunión de los intelectuales de Barcelona, y dice que en Cataluña no son catalanistas ni los que se lo llaman. Censura a los catalanes que solicitan la separación apoyándose en el Estatuto Provincial, pues quienes encuentran mal el Código Penal de la Dictadura no deben tampoco ampararse en lo que les favorece.

Habla de la política y dice que la República puede venir o por una Dictadura militar o por una revolución.

Los revolucionarios de ahora sueñan y dicen: —¡Oh, noche de San Juan! ¡Oh, general Aguilera! ¡Oh, artilleros! Y no saben que Aguilera quiso traer otra Dictadura que fué atajada con un procedimiento contundente.

Respecto a los artilleros, éstos no luchaban por un ideal, sino por un espíritu de Cuerpo. (Ovación).

También se fundan en otro movimiento que nació en Cádiz y que ha terminado en una subsecretaría.

España necesita civismo, y eso es lo que yo quiero resaltar.

No faltan quienes dijeron que sin militares no se puede hacer una revolución.

### AL MORRANAS, VARICES, ULCERAS

A la Dictadura la hemos eliminado nosotros. (Grandes rumores). Los estudiantes. La Academia, el Colegio de Abogados, que ensombrecieron el ambiente.

Hace historia de lo mal gobernado que estaba el país durante la Dictadura.

En España no hay civismo por incultos. En mi programa podía colaborar con un Gobierno de monárquicos descontentos y un núcleo de españoles a quienes no les importa el régimen, pues todos éstos suman más que los republicanos.

Expone el caso del reinado de Amadeo por lo que respecta a la sucesión en la Corona.

La Memoria ha servido para que la Academia vele por los intereses del país, que es su primera obligación. Me agrada mucho la actitud adoptada por los jóvenes.

Termina con un brillante párrafo dedicado a los académicos jóvenes.

### CONSEJO DE MINISTROS EN PALACIO

**La reunión ministerial no ha tratado para nada de la fórmula del duque de Baena sobre la constitución del antiguo Parlamento**

### AL CONSEJO DE MINISTROS ASISTEN TODOS, EXCEPTO LOS DE ECONOMIA Y JUSTICIA

MADRID. — A las diez y media de la mañana quedaron reunidos los ministros en Consejo, que se celebraba en Palacio. El Consejo fué presidido por el monarca.

Al Consejo asistieron todos los ministros menos el de Economía que no se halla en Madrid, y el de Justicia, señor Estrada, que se encuentra en Jaén.

A las once y media de la mañana salió el señor Tormo diciendo:

—Me voy porque tengo mucha prisa.

Al salir el ministro de Marina le preguntaron los periodistas:

Si su coche no acelera rápido, adapte el carburador IRZ. Ocho días a prueba.

—¿Cuándo se celebra el segundo examen del infante don Juan?

—La segunda parte del examen se celebrará el día 14.

Los demás ministros no hicieron manifestación alguna de interés al abandonar el regio alcazar.

### LO QUE DICE EL PRESIDENTE EN RELACION CON EL CONSEJO DE MINISTROS

Al salir el presidente los periodistas se acercaron y el general Berenguer les dijo que se habían despachado en el Consejo asuntos de todos los Ministerios. Yo no sé nada más que del mío, que es un decreto separando de la intervención el cargo de segundo jefe de la zona de Marruecos y trayendo a la Dirección de Colonias todo lo de las cuentas del protectorado.

Cuando se disponía a tomar el automóvil se volvió y dijo:

—Hay también un decreto jubilandó al señor Malillos.

### EL MINISTRO DE GOBERNACION EN SU DIARIA ENTREVISTA CON LOS PERIODISTAS SE REFIERE TAMBIEN A LOS ASUNTOS DE QUE SE OCUPARON LOS MINISTROS EN EL CONSEJO

El ministro de Gobernación, en su diaria entrevista con los periodistas, les dijo:

—He asistido al Consejo en Palacio. En él no he dado a la firma nada importante.

Los periodistas le preguntaron: —¿Se ha hablado de la fórmula del duque de Baena?

—No. No hubo lugar para ello, estimando que aquella Cámara ha cumplido su plazo. Restablecerla sería una ilegalidad. Respecto a los Ayuntamientos ha sido el proceder lo menos ilegal posible. No son nuestros, y la opinión pública obrará en consecuencia.

## LA JORNADA DEL PRESIDENTE

**El general Berenguer ha recibido muchas invitaciones para comer y no sabe cómo distribuirá el tiempo**

### EL CONSEJO DE MINISTROS HA SIDO UNA DESPEDIDA DEL MONARCA ANTES DE IRSE AL EXTRANJERO

MADRID. — El general Berenguer, después del Consejo en Palacio, dió una vuelta, en automóvil, por la capital.

Después estuvo en el Ministerio de Ejército, en donde permaneció hasta las nueve de la noche trabajando.

Recibió a don Teodomiro Aguilar y el exdirector de "El Sol" y actual director de "Excelsior", de La Habana, don Manuel Aznar.

Luego recibió a los periodistas, diciéndoles que no tenía nada interesante que comunicarlos. Añadió que se iba a cambiar de ropa para asistir a la comida en la Embajada de Francia, a la que había sido invitado.

Desde hoy, hasta el veraneo — continuó el presidente — he sido invitado a más de veinte comidas, y no sé cómo voy a repartir el tiempo.

El presidente dijo que no tenía nada más que decir.

Un periodista le preguntó si de los asuntos de que se había ocupado el Consejo había algo que fuera noticiable, y el general Berenguer contestó que el Consejo se había reducido a una exposición de la situación política nacional y extranjera, para tener al rey al corriente de los asuntos de más notable importancia.

Los ministros, aparte de la firma, se han limitado a exponer asuntos de su departamento, porque en realidad nada tienen necesidad de exponer, porque están en constante comunicación con el monarca.

El Consejo, en resumen, ha sido mejor una despedida del rey antes de su viaje a Londres.

### LOS TOROS

**Villalta tiene que matar cuatro toros en la corrida del Montepío de Toreros, por las cogidas de Cagancho y Vicente Barrera**

### OCHO TOROS DE COQUILLA PARA VILLALTA, CAGANCHO, GITANILLO Y BARRERA

MADRID. — Con buena entrada se ha celebrado la corrida a beneficio del Montepío de Toreros. Se han lidiado toros de la ganadería de Coquilla, que dieron una lidia desigual.

Primero.—Villalta arranca la primera ovación de la tarde con siete verónicas y media. El toro es pegajoso y un piquero enhebra la puya, por lo que el toro está aplomado y reservón. Villalta intenta hacer faena, pero el toro no se presta. Sin embargo, da dos buenos naturales y después se limita a alfiar, matando un pinchazo y una estocada superior. (Ovación).

Segundo.—Cagancho da dos lances templando y mandando superiormente (Ovación). El tercio de quites es muy animado, rivalizando los diestros y arrancando ovaciones al público.

Cagancho inicia la faena con el pase de la muerte; sigue con un ayudado y al dar un natural el bicho se le cuele, enganchándole por el muslo y corneándole.

Cagancho se levanta con el traje deshecho y sin mirarse vuelve a la res, con la cara ensangrentada, y continúa toreando con gran valor. Mata de dos pinchazos y una estocada desprendida. Cagancho pasa a la enfermería en medio de una gran ovación.

Tercero.—Gitano de Triana torea lucido. En quites rivaliza con Barrera, que hace un gran quite de frente por detrás.

Gitano torea para alfiar y mata de una estocada caída.

Cuarto.—Barrera lo saluda con una serie de verónicas muy lucidas. Barrera se encuentra con un toro muy aplomado y metiéndose en el terreno del toro da un pase por alto, superior; sigue toreando muy bien y

### EN LA BOLSA

**Continúa el alza de la moneda extranjera**

**LA LIBRA LLEGO A COTIZARSE A 41'80 Y EL DOLAR A 8'51**

MADRID. — La atención de la sesión de la Bolsa ha estado fijada en la cotización de moneda extranjera.

La libra esterlina comenzó cotizándose a 40'75 y subió hasta 41'80. Los francos llegaron a 33'45 y los dólares a 8'51.

Los fondos públicos se cotizaron con bastante irregularidad.

La cotización de la libra ha sido entre banqueros, pues sólo en la sesión oficial se cotizaron los francos a 33'25 y a 33'30.

**¿UN TAXI?**

Llame usted al teléfono 2702

Parada Independencia y Bar Rojo

**ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS**

Cura radical sin operación, dolor, ni pomadas, por método practicado personalmente (con diploma) en los hospitales Saint Antoine, Necker y Broca, de París. Honorarios, sólo los casos curados.

CLINICA ICAUSTRA, Plaza la Seo. 13. — También especializada en REUMATISMO

# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

mata de tres pinchazos y un desca-bello.

Quinto. — El toro sale huido. Villalta no puede torear con la capa. Al salir de una vara arrolla a Barrera, zarandeándolo y pasándosele de pitón a pitón y lanzándole luego al suelo, en donde queda conmocionado.

La cogida ha sido muy emocionante y en brazos de las asistencias es conducido a la enfermería.

Villalta encuentra a un pajarraco peligroso, pero lo torea con mucho valor. Luego da varios pinchazos y mata de media estocada.

Sexto. — Villalta es ovacionado en una serie de lances. Luego hace un gran quite en una caída al descubierto.

## SANATORIO FERRER-Panticosa

Villalta comienza su faena con dos naturales; sigue con ocho excelentes pases por bajo. (Gran ovación). Atiza cuatro pinchazos y mata de una estocada. (Ovación y petición de oreja).

Séptimo. — Gitanillo se limita a fijarlo. Hace una faena por la cara. Mata de un pinchazo malo y un sartenazo. (Bronca).

Octavo. — Mansote, por lo que Villalta no puede torearlo. Con la muleta procura alinear, para matar de un pinchazo, media estocada y otros pinchazos más.

## LOS TOREROS HERIDOS

Al entrar Barrera en la enfermería los médicos creyeron apreciar una probable luxación de la columna vertical en la región cervical y síndrome, contusión del plexo bronquial y erosiones múltiples. Hasta que no sea examinado con los rayos X no se podrá diagnosticar. El torero se queja de fuertes dolores.

Cagancho tiene una herida en la región superciliar izquierda. Contusión torácica y otra herida contusa en el muslo izquierdo. Pronóstico reservado.

## NOTAS MADRILEÑAS

### Peticiones de los médicos forenses

### SE REELIGE LA JUNTA DE LA ASOCIACION NACIONAL

MADRID. — La Junta directiva de la Asociación Nacional de Médicos Forenses ha sido reeligida en pleno por aclamación.

Ha quedado encargada la Junta directiva de realizar gestiones cerca de los Poderes públicos para conseguir mejoras que constituyen las aspiraciones de la clase.

### SESION DE CLAUSURA DE LA ASAMBLEA DE MEDICOS FORENSES

En el Colegio de Médicos se ha celebrado la sesión de clausura de Médicos Forenses.

Entre las conclusiones aprobadas que serán elevadas a los Poderes públicos se pide la elevación de sueldos, supresión del arancel en lo criminal y la publicación inmediata del escalafón.

## VIDA OFICIAL

### El Consejo de Obras públicas informará sobre el plan de determinados ferrocarriles

### DEBERA HACERLO EN UN PLAZO DE QUINCE DIAS

MADRID. — El plan relativo a determinados ferrocarriles ha sido enviado al pleno del Consejo de Obras Públicas para que informe en un plazo de quince días.

Dicho informe será presentado al ministro de Fomento, que resolverá lo que estime oportuno.

Se asegura que para la presidencia de dicho Consejo será nombrado el señor Benítez de Lugo.

### UNA NOTA DEL MINISTERIO DE ESTADO DESMINTIENDO UNAS NOTICIAS

MADRID. — En el ministerio de Estado ha sido facilitada la siguiente nota:

"Carecen en absoluto de fundamento las noticias circuladas acerca de la asistencia del ministro de Estado a la clausura de la Exposición Hispanoamericana.

Igualmente es infundada la afirmación de que en agosto y septiembre habrá jornada oficial del ministerio de Estado en Santander y San Sebastián".

## INFORMACION DE BARCELONA

### Alba ha enviado una carta para su inserción en un libro que aparecerá en breve

### LA CARTA VA DIRIGIDA A LOS AUTORES

BARCELONA. — Está próximo a publicarse un libro sobre Santiago Alba en el que aparecerá una carta dirigida desde París a los editores en 10 de mayo último.

La carta contiene los extremos conocidos, por haber aparecido en los artículos de Alba publicados por varios periódicos, y dice que la revolución cambia en una hora la vida y la historia de los pueblos.

Dice que no se cansará de repetir que quienes de veras ansien la renovación española forjen y preparen sus armas en el silencio con la seriedad austera de la democracia, porque obrando de otro modo es fácil

que a quienes ofrezcan una reparación sea a quienes ahora sueñan con otra dictadura.

## LA LLEGADA DE SERRAN

BARCELONA. — Ha marchado a la frontera un agente de policía para detener al señor Serrán a su llegada a España y conducirlo incomunicado a Madrid.

## LLEGADA DEL GENERAL SANJURJO

BARCELONA. — De Madrid ha llegado el general Sanjurjo para someter a curación a uno de sus hijos, que se halla gravemente enfermo.

## SE PROPONE EL EMPLEO DEL CATALAN Y SE APRUEBA LA PROPUESTA POR ACLAMACION

BARCELONA. — En la sesión plenaria de la Diputación se propuso que la Corporación empleara el catalán en todas sus sesiones y documentos.

La proposición fué aceptada por aclamación.

## SUCESOS Y NOTICIAS

### “El País” de Lérida, publica un artículo relacionado con las obras del Pilar

### LA LLUVIA SE ENCARGA DE DESLUCIR LAS FIESTAS DE SAN BERNABE

LOGROÑO. — Esta mañana, a las once, se ha celebrado en el Seminario Viejo un acto en honor de los alcaldes de la provincia.

## SANATORIO FERRER-Panticosa

Las seis bandas de música que actuaron ayer no han podido hacerlo hoy por la enorme cantidad de agua que ha caído sobre la capital.

El festival taurino ha quedado aplazado para mañana.

A las cinco y media se ha celebrado el anunciado encuentro entre el Iberia S. C. y el Deportivo Logroño.

El partido ha sido muy reñido e interesante, con un ligero dominio del equipo local, destacando Araujo y Julián, cuya admirable labor ha puesto en verdadero aprieto a Jaumandrú.

El partido terminó con un 3 a 1 a favor del Deportivo Logroño. Resultado que, gracias a la labor de Jau, no se tradujo en un seis a cero.

El primer goal estuvo a cargo de Poli, que remató un servicio de Araujo.

El segundo, gracias a un remate de Escolá. El tercero lo fabricó Julián, enviando a la red el esférico de un chut izquierdista.

El tanto de honor del Iberia lo metió Bolao.

El público salió muy satisfecho del encuentro.

Por la noche se ha celebrado un concierto en el salón Betis-Jai, a cargo de la Orquesta Sinfónica que dirige el maestro Arbós, obteniendo un éxito clamoroso.

El público premió con grandes ovaciones la labor de los profesores músicos madrileños, viéndose obligados a tocar fuera de programa la "Jota de la Dolores".

### UN ARTICULO DE “EL PAIS” INVITANDO A CONTRIBUIR A LA RECONSTRUCCION DEL PILAR

LERIDA. — “El País” publica un artículo titulado “El Pilar de Zaragoza, en ruinas”.

Dicho artículo resalta la necesidad de que España colabore en la reconstrucción del santo templo y añade:

“Es preciso tener en cuenta que el Pilar representa un símbolo de España. Para Zaragoza es su vida

misma, y para Aragón su religión, su tradición y la encarnación histórica de aquella noble tierra.

Estamos seguros de que serán nutridos y valiosos los ofrecimientos que lleguen del extranjero con destino a la conservación del histórico y bendito Pilar.

No puede faltar Lérida al obligado concurso y nosotros, los periodistas leridanos, tampoco faltaremos en la medida de nuestras fuerzas al llamamiento que lleva a cabo la Prensa española”.

### UNA IMPORTANTE REUNION RELACIONADA CON EL FERROCARRIL NOGUERA-PALLAESA

LERIDA. — En el salón de sesiones de la Diputación provincial y bajo la presidencia de su presidente, don Delfín Cadenas, se ha reunido el Comité ejecutivo del ferrocarril Noguera-Pallaresa, asistiendo todos los señores que componen dicho Comité.

El presidente dió cuenta de las visitas que le habían hecho varias comisiones de zonas afectadas por el citado ferrocarril, para darle noticias de la alarma que había con-

## SANATORIO FERRER-Panticosa

didado en las citadas zonas ante el rumor de una posible suspensión de trabajos.

Los reunidos reconocieron los perjuicios que tal paralización acarrearía a las zonas interesadas en el ferrocarril Noguera-Pallaresa y acordaron celebrar una asamblea magna a la que serán invitados los alcaldes, corporaciones y entidades de toda la zona.

También convinieron enviar al ministro de Fomento un telegrama suplicándole que no sean suspendidos los trabajos del citado ferrocarril.

Por último, se nombró una ponencia de vigilancia, integrada por los señores siguientes: don Manuel Armengol, por la Diputación; don Mario Asorey, por el Ayuntamiento; don Juan Lavancia, por la Cámara de Comercio; don Víctor Muñoz, por la Cámara Urbana; y don Manuel Florensa, por la Cámara Agrícola.

Dicha ponencia tiene amplios poderes para obrar según aconsejen las circunstancias, y autorización para trasladarse a Madrid y realizar las gestiones pertinentes al caso.

## DEL PAIS VASCO

### La Sociedad Oceanográfica acuerda realizar en el Acuarium importantes mejoras

### LA HUELGA DE OBREROS ZAPATEROS

SAN SEBASTIAN. — Han celebrado una reunión los patronos y obreros zapateros, y sin intervención del Comité paritario, han llegado a un acuerdo.

Se cree que dentro de unos días reanudarán el trabajo.

### EL GOBERNADOR ESTA GESTIONANDO EN MADRID LA CONCESSION DE LA SUBVENCION OFRECIDA

SAN SEBASTIAN. — El gobernador civil ha celebrado una conferencia telefónica con el alcalde, dándole cuenta del resultado de sus gestiones en la Corte.

El gobernador ha manifestado que se entrevistó ayer con el presidente del Consejo y varios ministros, adquiriendo la impresión de que en breve serán concedidas las subvenciones ofrecidas.

### CAE POR UN BARRANCO Y QUEDA GRAVEMENTE HERIDO

SAN SEBASTIAN. — Al regresar varios jóvenes de una romería, uno de ellos, llamado Melchor Alberdi, de 18 años de edad, al llegar al puente de Igarra tuvo la desgracia de caerse por un barranco de ocho metros de profundidad, causándose lesiones graves, de las que fué curado en el Hospital.

### UN PINCHE DE HOTEL FALLECE A CONSECUENCIA DEL TETANOS

SAN SEBASTIAN. — Ha fallecido en el hospital el pinche de hotel Jesús Pereda, a consecuencia del tétanos.

Hace quince días se produjo una ligera lesión en una mano al romper una garrafa, y hace dos se agravó de repente, siendo ineficaces cuantos esfuerzos se han hecho para evitar su muerte.

### UN OBRERO GRAVEMENTE HERIDO POR ACCIDENTE DEL TRABAJO

SAN SEBASTIAN. — El obrero de los Ferrocarriles Vascongados Félix Arnedi fué alcanzado por una de las grúas de la estación, sufriendo la fractura del muslo.

Conducido rápidamente al hospital fué calificado su estado de grave.

### UN EDIFICIO CONSTRUIDO SIN PERMISO LLEGADO A LA APROBACION DE EXPEDIENTE DE COMPRA

SAN SEBASTIAN. — Hace un año que está sin resolver el expe-

diente de adquisición de terrenos para la construcción del Instituto Anticanceroso, y ahora resulta que, sin haber llegado su resolución ya casi está terminado el edificio.

Se están realizando las gestiones necesarias para la renovación del contrato, teniendo en cuenta el tiempo transcurrido.

### EL REGRESO DEL SEÑOR WAIS

SAN SEBASTIAN. — En el sudexpreso ha pasado por San Sebastián, con dirección a Madrid, el ministro de Economía.

### LA SOCIEDAD OCEANOGRAFICA TOMA IMPORTANTES ACUERDOS

SAN SEBASTIAN. — Ha celebrado reunión la Sociedad Oceanográfica, acordando adquirir varios grupos de peces exóticos con destino al Acuarium, para lo cual ya se está ultimando la construcción de tanques de agua dulce y salada.

La Sociedad está gestionando el envío, desde Italia, de 350 ejemplares de agua dulce y algunas especies conocidas, de Navarra.

A propuesta de la Sociedad Oceanográfica de Barcelona se acordó el intercambio de especies con dicha Sociedad, teniendo en cuenta que dicha gestión contribuirá al enriquecimiento del Acuarium donostiarra.

## LAS TORMENTAS

### En Baeza ha descargado una imponente tormenta de granizo

### SE HUNDEN VARIAS CASAS

JAEN. — Ha descargado una formidable tormenta, que ha causado daños en los campos.

Comunican de Vejigar que se hundieron varias casas a consecuencia del temporal. También cayeron varias chispas. Una de éstas penetró en una cabaña, causando la muerte al pastor Manuel García.

### CAE UN RAYO QUE PRODUCE SINTOMAS DE ASFIXIA A CINCO PERSONAS

SANLUCAR DE BARRAMEDA. — Ha llovido torrencialmente.

Durante la tormenta cayó un rayo en una casa, resultando con síntomas de asfixia cinco personas.

### TORMENTA DE GRANIZO

BAEZA. — Se ha desencadenado una imponente tormenta, cayendo granizo del tamaño de las nueces.

La Comunidad de Labradores ha solicitado del Gobierno se le concedan socorros para remediar la crisis obrera que se avecina.

### LAS TORMENTAS CAUSAN DAÑOS EN LOS SEMBRADOS

TOLEDO. — Comunican de Mora que ha descargado una tormenta que ha causado grandes daños en los sembrados.

## FIRMA REGIA

### Se autoriza a las corporaciones municipales para la revisión de sus acuerdos a partir de 13 de septiembre del año 1923

### Se restablecen los subdirectores de Correos y Telégrafos

### LA INSPECCION DE LAS FUERZAS JALIFIANAS

MADRID. — El rey ha firmado los siguientes decretos:

Gobernación. — Suprimiendo el cargo de subdirector de Comunicaciones y restableciendo los subdirectores de Correos y Telégrafos.

## SANATORIO FERRER-Panticosa

Jubilando, a su instancia, por tener más de cuarenta años de servicios, al exsubdirector de Comunicaciones don Salvador Navarro de la Cruz.

Concediendo la Gran Cruz de Beneficencia a don Pedro Cifuentes Díaz, decano del Cuerpo facultativo de Beneficencia.

Agrupación de Ayuntamientos.

Autorizando a las corporaciones municipales para la revisión de sus acuerdos a partir del 13 de septiembre de 1923 al efecto de recurrirlos contenciosamente.

Presidencia. — Jubilando al exgobernador don Heraclio Hernández Malillos.

Separando del cargo de segundo jefe de las fuerzas militares de Marruecos el de inspector de los servicios de tropas jalfianas.

Pasando la Intervención de Cuentas del Protectorado de Marruecos que radican en la Delegación de Asuntos financieros, a la Dirección general de Colonias y Marruecos.

Tres títulos por demás sugestivos...

HOY  
**Orquídeas salvajes**  
Sonora. — Greta Garbo, Nils Asther y Levis Stone.

Cinema Alhambra

A continuación:  
**MARIONA**  
Sonora. — Marion Davis, Lawrence Gray y Cliff (Ukulele). célebre por sus canciones.

Y  
**UN PLATO A LA AMERICANA**  
Sonora (Movietone). — La magnífica película de Janet Gaynor y Charles Farrell.

SANATORIO FERRER-Panticosa

# DEL EXTRANJERO

## En el Yankée Stadium se celebra el combate para el campeonato del mundo entre Schmelling y Sarkey

**SE ASEGURA QUE SHARKEY, ENRIQUECIDO Y RELACIONADO CON LA BUENA SOCIEDAD, YA NO VOLVERA AL "RING", CUALQUIERA QUE SEA EL RESULTADO DE ESTE COMBATE**

NUEVA YORK. — Reina gran animación por presenciar el combate entre Schmelling y Sharkey. Se han vendido todas las localidades, en número de sesenta mil. En este combate ambos pugiles se disputan el campeonato del mundo de los pesos pesados en el Yankee Stadium.

El favorito de la afición americana es Sharkey. Las apuestas son de 9-5. Algunos afirman que Sharkey vencerá al alemán por k. o. al sexto asalto.

Los dos se encuentran optimistas, pero Schmelling no ha hecho declaraciones tan entusiastas.

Algunos amigos íntimos dicen que Sharkey no volverá a subir al ring, sea cualquiera el resultado del combate, porque ya se ha enriquecido y tiene amistades entre la alta sociedad neoyorkina.

### LOS NACIONALISTAS EXTREMOS RECHAZAN DE ANTEMANO EL INFORME DE LA COMISION SIMON

BOMBAY. — Los nacionalistas extremos han acogido el informe de la comisión Simón con absoluta frialdad, no alterando su criterio respecto a la administración inglesa.

Comentando el contenido del informe, el "Bombay Chronicle" ataca duramente a los miembros de la comisión, diciendo que en todos los pasajes de que consta se ve la parcialidad que ha guiado sus actos en todo momento.

Rechaza las pruebas que en el informe consideran irrefutables, pues en su trabajo de investigación se ha asegurado que solamente conocían la situación por el lado de sus propias y egoístas conveniencias.

"Bombay Chronicle" termina diciendo: "Después de leer la primera parte del informe, ¿qué nos cabe esperar de las recomendaciones que se inserten en el segundo volumen? Podemos rechazarlas de antemano".

### EN INDOCHINA HA COMENZADO A PRACTICARSE EL PROCEDIMIENTO DE GANDHI

PARIS. — En Indochina aumenta la inquietud hasta el extremo de que los prohombres franceses han celebrado una importante reunión a la que han asistido Tardieu, el ministro de Colonias, M. Pietri; el ministro de la Guerra, M. Maginot, y el general en jefe de las colonias, general Clauzel.

En la reunión se trató, principalmente, de la resistencia pasiva de los indígenas contra la administración francesa, muy semejante al que llevan a cabo los nacionalistas indios de Gandhi.

Diariamente se reproducen las procesiones cívicas de hombres sin armas, organizadas por directivos comunistas y nacionalistas.

El general Clauzel y el ministro de Colonias han recibido instrucciones concretas para contrarrestar el movimiento.

### ITALIA Y AUSTRIA FIRMAN UN ACUERDO ABOLIENDO EL VISADO DE PASAPORTES

ROMA. — En el palacio de Chigi se ha efectuado el cambio de notas entre un representante del ministro de Negocios Extranjeros, señor Grandi, que se halla en Varsovia, y el ministro de Austria en Roma, firmándose el acuerdo para la abolición del visado de los pasaportes entre Italia y Austria.

Dicho acuerdo se ha llevado a la práctica para favorecer el turismo y las relaciones amistosas entre ambos países.

### UN PUEBLO QUE CONMEMORARA CON UNA PLACA LA LLEGADA DEL REY CAROL

BUCAREST. — Los habitantes del pueblo de Vadul Crisului, en donde el rey Carol se vió obligado a aterrizar y es la primera población rumana en que puso su planta, han decidido conmemorar el hecho poniendo una placa que recuerde su llegada.

El rey ha condecorado al aviador Pop, que le condujo desde Munich hasta Rumania.

# LOS TEATROS

## COMICOS Y AUTORES UN TENOR ARAGONES EN ITALIA

Por noticias particularmente recibidas sabemos que el joven tenor de Ejea de los Caballeros, Mariano Martínez, que hace dos años dió una audición privada en el Teatro Principal, y ya lleva tres estudiando en Italia, debutó el día 8 del actual, en Lóvera, ciudad próxima a Milán, con la ópera de Mascagni, "Cavalleria rusticana", obteniendo un éxito verdaderamente extraordinario, del que nos congratulamos sinceramente, deseándole que continúe su carrera triunfalmente hasta que tengamos la fortuna de oírlo por aquí.

## TEATRO CINE PARISIANA "CAPICUA", ESTRENO

Lo que son las cosas: En las tres primeras escenas del juguete cómico escrito por Antonio Paso y Carlos Primelles, titulado "Capicúa", hablamos formado un juicio desfavorable para la obra, y a cuyo desfavor contribuía una decoración desgraciada. Pero, digamos otra vez lo que son las cosas: poco a poco la comedia iba reteniendo nuestra atención, en verdad, por la originalidad del asunto, que nada tiene de nuevo, y sí por la excelente interpretación de los actores de la Compañía de Leandro Alpuente y, sobre todo, por el propio titular que compuso un tipo de "fresco" con una naturalidad y una gracia sin estridencias que, lo confesamos, nos sorprendió, aun para ventura de todos agradablemente.

Ya hemos dicho que "Capicúa" no encierra novedad. Para completar nuestro juicio sobre el juguete cómico de Paso y Primelles, añadamos que sin excesivo forzamiento el diálogo tiene gracia y las situaciones complicadísimas que provoca el suodicho "Fresco" facilitan la comicidad de que tan excelente partido supo sacar Leandro Alpuente.

Con él Rosario Sánchez—una más que discreta característica—, Josefina Serratos y Concepción Reveira, fueron los más destacados intérpretes de "Capicúa".

J. S. R.

## CINEMA ALHAMBRA

"MARIONA" es Marion Davies, la popular "estrella", que esta vez se nos presenta en el papel de una cantinera francesa de un regimiento de soldados durante la guerra.

Se presentan algunas bellas canciones en "Mariona", en las que los protagonistas Marion Davies y Lawrence Gray se nos revelan como dos elementos de positivo valor para el cine sonoro.

También Criff Edwards nos deja oír por primera vez desde "Hollywood Revue" su voz de tonos y modulaciones raras, con el acompañamiento de su inseparable Ukelele.

"Mariona" se estrenará el próximo lunes en el Cine Alhambra, y, a no dudar, por las condiciones de este film, obtendrá un franco éxito del distinguido público que frecuenta esta sala.

## CARIELERA

TEATRO CIRCO. — Temporada cinematográfica.

"La intrusa", sonora, por Gloria Swanson.

Sesiones a las siete y a las once.

TEATRO CINE PARISIANA. — Compañía de comedias de Leandro Alpuente.

Tarde, a las seis y media: "Capicúa".

Noche, a las diez y media: "El último bravo".

CINEMA ALHAMBRA. — "Orquídeas salvajes", sonora, por Greta Garbo, Nils Asther y Lewis Stone.

Revista y dibujos animados.

CINEMA ARAGON. — "Sueño de amor", por Nils Asther y Joan Crawford.

Revista y dibujos animados.

SALON DORE. — Todos los días grandes estrenos.

ENA VICTORIA. — El salón predilecto del público.

del boxeador, da muestras de gran excitación, y protesta. El público alborota y promueve una gruesa protesta.

El combate era de Sharkey, porque el alemán estaba al borde del k. o. en el tercer asalto. Los profesionales dicen que Sharkey ha conseguido en este combate los dos golpes más fuertes de su vida.

Tunney saltó al ring y felicitó a Sharkey. El desenlace ha causado gran indignación entre el público.

# DE ULTIMA HORA

## El alemán Schmelling ha vencido al cuarto round a Sharkey, por descalificación de su adversario

### LA RECAUDACION HA ASCENDIDO A 120.000 LIBRAS

NUEVA YORK. — Esta noche se ha celebrado el combate en el Yankée Stadium entre Schmelling y Sharkey. Al combate ha asistido mucho público.

El combate era oficial para el campeonato del mundo por la comisión de boxeo del Estado de Nueva York.

Hasta el momento del combate las apuestas eran a favor de Sharkey, en la proporción de 9-5.

Sharkey arrojó en el pesaje 197 libras, y Schmelling 188.

En el cuarto "round" fué declarado vencedor el alemán, por descalificación de su adversario.

Se celebró otro combate entre Mateo de la Osa y Lamar, que venció por puntos.

### LA LESION DE BARRERA NO TIENE IMPORTANCIA

MADRID. — Los médicos han hecho una radiografía al diestro Barrera, comprobando que no tiene lesión alguna vertebral.

Sufre una luxación en un hombro de la que quedará restablecido dentro de ocho días.

### EL VUELO DEL TRIMOTOR FORD

TENERIFE. — Después de realizar una visita a las costas de Cabo Juby a Las Almas, ha llegado el trimotor Ford que salió de Madrid.

Se le ha hecho un gran recibimiento.

### LOS GITANOS ANDAN A PALOS

GRANADA. — En Sanagon dos familias de gitanos que tenían antiguos resentimientos se acometieron, trabándose una violenta batalla campal.

Seis gitanos resultaron heridos graves. Muchos fueron detenidos por la Guardia civil.

### LOS DIPUTADOS SON RECIBIDOS CON EL PASADOBLE DE LA "CONTRIBUCION"

SEVILLA. — Ha llegado a la ciudad la comisión de diputados que fué a Madrid.

En la estación esperaba mucho público a los comisionados, incluso la banda provincial, que al apearse del tren interpretó un pasodoble nuevo titulado "El pasodoble de la Contribución".

### UN PROXIMO "LOCK-OUT" EN LINARES, QUE AFECTA A DOS MIL OBREROS

LINARES. — Se han reunido los patronos de los establecimientos de siderurgia y metalúrgicos, acordando declarar el "lock-out" el día 20 del mes actual.

El paro afecta a dos mil obreros.

### UN DECRETO DEL REY CAROL PROCLAMA REINA A LA PRINCESA ILEANA

BUCAREST. — Ha llegado la reina de Rumania. Antes de la llegada el rey Carol publicó un decreto proclamando reina de Rumania a la princesa Ileana.

### LOS EFECTOS DE LOS RAYOS EN LISBOA

LISBOA. — Durante una formidable tormenta que descargó sobre la ciudad cayeron varios rayos. Uno en el Ministerio de Negocios Extranjeros hirió a dos empleados; otro, en la iglesia del Arroyo, mató a tres devotas que estaban orando.

# Información deportiva

## FUTBOL

### ¿SE SEPARA DE ESPAÑA LA FEDERACION GALLEGA?

Don Alfredo Escobar, presidente del Real Club Celta de Vigo, ha sostenido una charla con un crítico deportivo madrileño, de la que copiamos lo más interesante:

"—En realidad el Celta, uno de los clubs al que no creo juzgar con apasionamiento ni con modestia si afirmo que puede ostentar con orgullo uno de los más brillantes historiales del fútbol hispano, por su significación y por los valores que del equipo salieron, sufre los rigores de una postergación injusta. Los federativos nacionales, con un criterio que se me antoja absurdo por lo caprichoso y poco equitativo, parecen haberse olvidado por completo de una región que ha contribuido firmemente al desarrollo del deporte del balón en España y ha cooperado con no escasa fuerza en muchos de los éxitos conseguidos. Y así, al considerarnos, si no con desprecio por lo menos con indiferencia, obligándonos a aceptar una clasificación en el campeonato de la Liga que no podemos admitir sin protesta porque está fundada principalmente en un vivo deseo de beneficiar a otros clubs, nos coloca en el borde de un abismo que tendremos que sortear o evitar por la propia estimación y para defender nuestro derecho a la vida.

—¿...?

—La permanencia en el tercer grupo nos supone un desnivel económico creciente que llegará a constituir un gravísimo obstáculo. Los gastos de desplazamiento, enormes por las distancias que el equipo ha de cubrir para enfrentarse con sus rivales, la poca importancia que la devolución de la visita supone para nuestro público, por lo que apenas podemos reembolsar los gastos iniciales del traslado, y aparte de esto el decaimiento moral que supone desdeñen con que parece juzgárenos desde las altas esferas futbolísticas, nos obligarán, si las cosas no se arreglan, a adoptar una resolución que estimo gravísima, pero que puede ser inminente porque las circunstancias la reclaman más imperiosamente cada vez.

—¿...?

—Que puede evitarse es indudable. Pasando al segundo grupo el Celta, el Racing de Madrid y los dos primeros clasificados en el tercero,

la situación se habría mejorado en parte. En otro caso Galicia se separaría deportivamente del resto de España y nuestros clubs buscarán en los portugueses los rivales futuros."

## CICLISMO

### LA EXCURSION DEL DOMINGO

La Sección Ciclista del Iberia celebrará una gran excursión el próximo domingo, día 15, a las pintorescas Murallas de Alagón, donde pasará el día, regresando en las últimas horas de la tarde. La salida será a las seis de la mañana, de la plaza de la Constitución, y podrán asistir todos que lo deseen, aunque no sean socios de la entidad.

### AVISO A LOS CORREDORES

Se ruega a todos los corredores ciclistas que toman parte en las reuniones del velódromo se pasen por las oficinas del Iberia (San Voto, 6, 2.º) hoy viernes, de ocho a nueve de la noche, para enterarles de un asunto que les interesa.

### Del supuesto robo en Alfajarín

Por informes que nos merecen crédito podemos informar a nuestros lectores respecto del supuesto robo cometido en casa de Liborio Miguel, en Alfajarín, que se trata de un caso de enajenación mental.

El denunciante se halla perturbado y ya estuvo recluido en un manicomio.

### EN UNA CANTERA DE LONGARES

## Se des vende una piedra que alcanza y hiera a un obrero

En una cantera de Longares se desprendió una gran piedra, alcanzando a Bonifacio Morales Navarro, de 39 años, casado, jornalero.

Resultó con una herida en el tercio medio de la pierna derecha.

Para su curación definitiva ingresó en el pensionado del Hospital Provincial después de ser asistido por el médico señor Fuentes.

# ¿UN TAXI?

Parada del Moderno, teléfono 1260  
Excelente servicio.

**UN ACCIDENTE EN LA CALLE DE CASTA ALVAREZ**

**Se cae una vecina por las escaleras de su casa, fracturándose la base del cráneo**

En la calle de Casta Alvarez, número 30, primero izquierda, al intentar Victorina Pérez Calvo, de 55 años, casada, abrir la puerta de su habitación, debido al mal estado de las escaleras, según declaró su esposo, Bernardino Uche Pérez, resbaló, cayó y rodó por los escalones. En su auxilio acudieron dos vecinas llamadas Angela y Concha, siendo después asistida por el médico don Francisco Lafuente. Se apreció la probable fractura de la base del cráneo, calificando su estado de pronóstico reservado. Del accidente se dió cuenta al Juzgado de guardia.

**Conferencia del señor Marín en la Academia de Ciencias**

Bajo la presidencia del señor Rocasolano, acompañado de los representantes de nuestras autoridades, entre ellos el señor Carceller, que ostentaba la del señor arzobispo, ha tenido lugar la ya anunciada conferencia del ilustre ingeniero de Minas del Instituto Geológico y Minero de España, don Agustín Marín y Bertrán de Lis, disertando sobre el tema "Riqueza minera de los Pirineos".

Hizo la presentación del orador el ingeniero y secretario de la Academia señor Romero Ortiz, dedicando afectuosas frases de elogio a la gran labor que el señor Marín lleva realizada, entre la que destacó la de la cuenca potásica de Cataluña, que merced a sus estudios se ha descubierto en una gran extensión, no prevista de antemano, labor que se condensa en las publicaciones del señor Marín y particularmente en su gran obra "La potasa", que es la más completa de cuanto se ha escrito en el mundo acerca de esta materia.

Después de dar las gracias a la Academia, el señor Marín empezó por hacer historia de la minería del Pirineo, describiendo la fundición prehistórica de Rínez (Cataluña) y haciendo un breve resumen de las citas sobre la cordillera, de los escritores antiguos griegos y romanos.

Habló de los trabajos de Bowler, Palassou, Cornide, Dectrick, Cenal y Dralet de Imel, del siglo XVIII y principios del XIX, explicando la importancia de las forjas catalanas, así como de las fundiciones de cobre y cobalto.

Hizo descripción de los criaderos más importantes del Pirineo y de su relación con la tectónica e indicó que en el Pirineo oriental predomina el cobre, en el central el plomo y zinc y en occidental el hierro.

Después se ocupó de los yacimientos sedimentarios y de su distribución por fajas paralelas al eje de la cadena. Habló de la hulla, del lignito cretáceo y del lignito terciario.

Se detuvo en el problema del petróleo y dió cuenta de los trabajos franceses en la vertiente septentrional, principalmente en Gabión, donde hallaron aceites y donde tenían extralidos hasta mediados de 1929 dieciocho millones de litros. Hizo ver la semejanza geológica de las dos vertientes y la posibilidad de encontrar aceites en el Pirineo español, pero sin hacerse muchas ilusiones, por estar nuestro suelo muy roto y desquiciado.

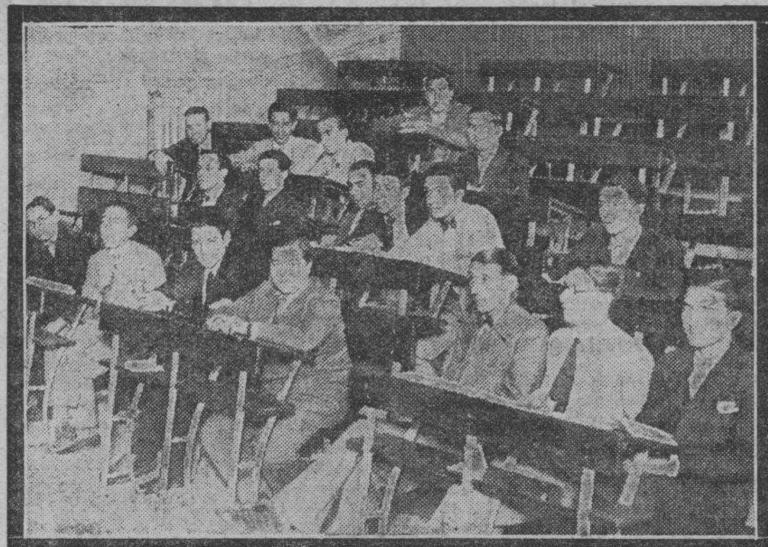
Habló, por fin, de la cuenca potásica de Cataluña y dió la cifra de ochocientos millones de toneladas de óxido potásico anhidro como cubicación de la zona bien reconocida e hizo una somera descripción de los principales trabajos de explotación y de investigación que se llevan realizados. Expresó también su opinión de la muy posible prolongación del criadero en Aragón y de la conveniencia de realizar investigaciones en esta región.

Por último alabó la idea de celebrar conferencias, por juzgar muy útiles —aunque parezcan predicaciones en el desierto— para estimular iniciativas particulares y extraer el capital atrincherado en los Bancos, para bien de la industria y de España.

Al terminar su conferencia fué muy aplaudido y felicitado por el distinguido público que llenaba la sala, entre el que vimos a muchas personalidades de la industria minera de nuestra región y no hay que decir que a un buen número de académicos.

**LOS "TRAGICOS" DIAS DE LOS EXAMENES**

**La primavera florida, fructificadora de fiebres escolares y agotadora del café de la patrona**



Van siete examinados; cinco "cates". La emoción sube de punto. Los que saben sonríen; los que están "peces", ¡Dios mío qué apuros!

Estamos en los días "trágicos" para los estudiantes. Lo mismo para los "buenos" como para los "medianos", ya que en los tiempos presentes puedo casi asegurar que son muy pocos los "malos".

Con los primeros días de mayo comienzan ya los primeros "sudores", y muy pocos estudiantes hay que al acercarse los exámenes no adelgacen y aparezcan descoloridos y ojerosos.

Con mayo comienzan las noches de vela continuada, entre tazas de café y paquetes de tabaco, noches pasadas con una fuerte tensión nerviosa, al final de las cuales no se puede decir si se ganará la batalla entablada con los libros.

La mayoría de los estudiantes no se acuerdan de estudiar, como vulgarmente se dice, "hasta que no ven la tormenta sobre su cabeza". No son culpables de ello; es el modo de ser; imposible que se cambie en estas ni en futuras generaciones de modo de pensar—los hechos se repiten siempre—; fueron igual nuestros abuelos, nuestros padres, lo somos nosotros y lo serán nuestros nietos... y así siempre.

¿Quién es el que se acuerda de estudiar teniendo ocho meses por delante de los exámenes?

La mayoría lo hace cuando solamente faltan días para llegar a ellos.

Al terminar un curso siempre existe el propósito de cambiar de modo de ser, pero esos buenos propósitos son imposibles de realizar en la práctica.

¿Quién no temió? Quien no se examinó.

He oído contar una anécdota de cierto estudiante noble inglés (dicen si era el príncipe de Gales) que visitando la isla de Santa Elena, y al ver las inscripciones de la tumba en donde reposaron los restos del gran Napoleón, leyó: "Aquí yace el hombre que jamás temió", y dijo satíricamente: —Porque no se examinaría nunca...

\*\*\*  
Han comenzado ya los exámenes en todos los centros docentes de



Momentos decisivos. ¿Será la 14? ¿Será la que me faltaba en los apuntes? Mis parrandas veraniegas están pendientes de esta "bolita".

nuestra Universidad; así es que podéis colocar los hechos en donde mejor os plazca, pues siempre serán iguales. Las fotografías son de cualquier centro.

Los estudiantes pasean por los



Se ha terminado el examen. El catedrático ha calificado. La parte alícuota del claustro, Marcelo, el conserje apolíneo y erudito de la Facultad de Derecho, actúa. El también tiene su papel en las funciones docentes. Facilitar apuntes y dar las papeletas de las calificaciones. A los que salen bien, una sonrisa; a los que da un suspenso, una frase consoladora y... hasta septiembre.

(Foto. A. de la Barrera).

claustros con los libros entre sus manos, mirando algunas lecciones o recordando alguna duda propia del momento; caminan paseando y dando vueltas y más vueltas, nerviosos, por los reducidos o amplios claustros, como "sonámbulos", recapaci-

tando ante la seriedad del momento que se acerca, cuando "Marcelo" (puede ser otro cualquiera, aunque nunca será tan popular) grite:

Derecho Romano o Anatomía, segundo curso...

Y entran, llenos de temor, al aula, en donde un simpático y siempre amable catedrático, o un tribunal, demuestran sus conocimientos adquiridos durante el curso sobre Usucapión, Dominio, Músculos de la cabeza o de la cara...

El griterío que se ha producido a la entrada del aula en donde se examinara ha cesado a los pocos minutos; de pronto, una voz cita el nombre de un alumno, el cual desciende vacilante de su asiento, entrega, tembloroso, la papeleta y ocupa el asiento "trágico". Solamente se oye en el aula la débil voz del examinando, interrumpida por la del profesor, de cuando en cuando; y así, uno, dos, tres... hasta terminar con todos.

Si estudiamos una por una todas las caras, podremos precisar cómo cambian de color y gesticulan, sin haber distinción entre el listo o "empollón" y el "pez"; tan grande es la impresión que en todos hace el momento del examen.

Han terminado ya los ejercicios de aquella asignatura; ante la puerta del aula cerrada se agrupan ner-

viosos los examinados, haciendo mil comentarios sobre cómo ha quedado Fulano o Mengano, y esperando, llenos de la mayor ansiedad, el momento en que el timbre anuncie que el bedel entre a recoger las papeletas; de momento suena el timbre, penetra el bedel en el aula... y cuando todos están esperando impacientes, sale de la clase, pero sin las papeletas... Desilusión general... Llamen de nuevo, y ahora, sí, muestra en su mano el montón de papeletas victoriosas.

Griterío más que ensordecedor; todos quieren ser los primeros en recoger su papeleta. Suena un nombre; un muchacho grueso, con cara simpática y con el pelo enrestado y rizado, lanza un fuerte grito de alegría: abrazos, saltos... Ha obtenido sobresaliente. Y contrasta con una exclamación iracunda: es un suspenso.

A los pocos segundos el grupo ha desaparecido por completo. Los aprobados marchan alegres y risueños... Los suspensos... tristes y diciendo palabras entrecortadas e incomprensibles, hasta que un compañero compasivo se les acerca para darles el consuelo propio de su situación y anunciar: ¡Bah!, ya volveremos para septiembre.

Y la vida escolar sigue.

R. LUIS DE MESA Y DE LLANO

**UNA REYERTA EN BREA DE ARAGON**

**Los dos contendientes se acometen con una cayada y quedan heridos**

En Brea de Aragón, extramuros de la villa, disputaron acaloradamente Orencio Puertas Ballesteros, de 34 años, y Félix Abad Martínez, de 28.

Encolerizado Orencio, con una cayada golpeó a Félix, hiriéndole en la cabeza.

Félix repelió la agresión y le quitó la cayada, con la que dió unos golpes y lesionó a Orencio.

Fueron los contendientes curados por el médico titular: Orencio, de una herida en la región frontal izquierda y Félix, de una herida en la región occipital y una contusión en la órbita del ojo derecho.

Fueron ambos denunciados por la Benemérita ante el Juzgado municipal.

**DEL DIA**

**SAN ANTONIO**

Santo de la devoción popular y de la muy ferviente, especialísima, de las muchachas solteras, de las "chicas casaderas".

Todas ellas acuden a él en súplica, en ruego, con la petición de que les conceda un novio, pero un novio que se convierta en marido, cuanto antes mejor.

Y le visitan con frecuencia, le hacen novenas, le rezan los trece martes (martes y trece, lagarto, lagarto)... ¿Por qué serán trece? Y las más de las chicas están muy satisfechas de la protección que el Santo les dispensa y dicen que consiguen lo que piden.

Es San Antonio (todo no lo ha de dar a las muchachas) el amo y señor del pan de los pobres y para ello tiene sus cepillos especiales, que se nutren, para ese bendito pan de los necesitados, de las limosnas con que las muchachas pagan sus ofertas.

Es el Santo verbenero por excelencia, porque tiene el número uno en ese escalafón y denuncia la presencia del verano, con la alegría en el campo y en el poblado y los preparativos para el veraneo en la ciudad, en la playa y en la montaña.

Abre la racha de las fiestas en los pueblos, que en nuestra región se suceden ya alegres y bulliciosas hasta las del Pilar, que cierran el ciclo en la ciudad y ponen el broche de oro a la temporada.

Trae San Antonio ráfagas de optimismo, de alegría, de vida, porque es el precursor del tiempo bueno para todos, de la recogida de cosechas, de las verbenas y fiestas al aire libre; es su día la inequívoca señal, la segura muestra de que se fué definitivamente la triste y oscura invernada (primavera aquí no hay) y de que comenzamos a vivir la vida de la Naturaleza, con luz plena, con aire puro, oxigenado y ambiente de alegría, tonificador y reviviente.

Las "chicas casaderas", al elegir a San Antonio como protector y dedicarle su más ferviente, su exquisita devoción, han demostrado su talento, su mayor acierto, condiciones nada despreciables para poder aspirar con derecho a la formación de una familia.

Se la merecen, San Antonio, y nosotros nos unimos a la petición de esa legión de muchachas que te asedian, con el especial ruego de que no tardes a concederles la gracia.

Son dignas de ella, por talento, por buenas y por bellas.

Dales pronto ese novio que ha de convertirse en marido y no nos dejes "feo", San Antonio.

Te prometemos una espléndida limosna para tu especial cepillo. ¡Lo harás?

E.

**CINE ENA VICTORIA**

Hoy, interesantísimo estreno:

**El poder del silencio**

Protagonistas: John Westwood y Marian Douglas.

# CINEMATOGRAFIA

ARGUMENTOS DE PELICULAS

## "Un paleta en Nueva York"

Perdido en una remota ciudad provinciana, Carlos Jones soñaba con presentarse un día en Nueva York y triunfar como empresario y como autor dramático, rosado porvenir que le auguraban los periódicos de la localidad. Y un día, en efecto, merced al sacrificio pecuniario de su abuela, realizó su sueño, llegando a la gran urbe con una maleta en la mano y doce mil dólares en el bolsillo.

La maleta se la robaron al poner el pie en Nueva York y los doce mil dólares pasaron a manos de Lehman y de Mac Clure, dos distinguidos sinvergüenzas, que con el señuelo de un espectáculo que estaban montando y que iba, según ellos, a reportar ganancias fabulosas, dejaron completamente pelado al infeliz provinciano.

En efecto, la obra fracasó rotundamente. Pero cuando Carlos desesperaba ya de recuperar el dinero perdido, la primera actriz de la Compañía, que había llegado a ser su novia, Amelia Martín, le hizo ver que arreglando la obra podría haber todavía un desquite. Y el desquite lo hubo, tan grande, que Lehman y Mac Clure, al ver aquel éxito formidable, le compraron el espectáculo en cuarenta mil dólares, precisamente cuando los Tribunales intervenían en el asunto, pues la obra había sido robada.

Y mientras los burladores resultaban burlados, los enamorados unían sus corazones y sus destinos ante el altar.

Está interpretada por Greta Nissen y por Jack Mulhall, dos figuras muy destacadas en la pantalla.



Ruth Chatterton y Ralph Forbes, con el director Sidney Franklin, durante un descanso en la preparación de una escena de su próxima producción Metro.

SESIONES CINE-CLUB

## Una película sensacional

Por uno de los azares que solían ocurrir hasta ahora en bibliofilia, ha llegado a manos del Cine-Club Madrileño, desde Norteamérica, un largo "film" de asunto trivial, pero que —medio ocultas en su encintado confuso— poseía insertas materias preciosas: un reportaje directo de escenas salientes de la revolución rusa, que ofrecía verdaderos documentos del zar, Guillermo II, Kerensky, Lenin, Trotsky y Buderling.

El Cine-Club tomó sobre sí la tarea de refundir en edición crítica la parte estrictamente documental, y de reducir miles de metros a varios centenares que constituyen ahora exactos documentos.

Complementan el programa del Cine-Club Zaragozano del próximo domingo 15, "Sombras", de Arthur Robinson, que fué el subrayador de Lia de Putty en Manon Lescaut, y que ha conseguido en este "film" una de esas obras maestras que perdurarán como algo clásico en la historia del Cinema, y una obra de vanguardia química titulada "Cristalizaciones", verdadero prodigio de técnica y fotografía.

Los abonos y localidades para esta interesante sesión, última de la temporada del Cine-Club, se pueden adquirir en la secretaria de Sesiones Cine-Club (Cinema Alhambra).

## Un momento de gran emoción para Marion Davies en la filmación de "Mariona"

Cuenta esta simpática y popular "estrella", una de las más populares de Hollywood, que filmaba unas escenas de "Mariona" cerca de una cisterna, y era el día tan caluroso que los chiquillos que tomaban parte en la cinta correteaban alrededor de ella, salpicándose de agua unos a otros.

Cuando estaba en una escena de amor con Lawrence Gray, miré por casualidad hacia la cisterna, y vi cómo uno de los chiquillos que se había encaramado en el brocal caía aparatadamente en el agua. Yo había estado una vez dentro del estanque, y sabía que tenía cerca de 9 pies de profundidad. Me asusté tanto que no pude gritar, y así estuve durante un rato, con los ojos muy abiertos y la cara rígida, mientras las cámaras seguían funcionando y Gray me decía dulces palabras de amor. Por fin, uno de los electricistas, viendo mi excitación, siguió con los ojos la dirección de mi mirada asustada, y dándose cuenta rápidamente del peligro que corría el chiquillo, corrió hacia la cisterna, logrando sacarlo antes de que su travesura tuviera más graves consecuencias que el consiguiente susto por su parte... y por la mía.

## CHARLES MURRAY

Charles Murray tiene una gran experiencia de las tablas, ya que ha cultivado el arte de divertir al público en todos sus aspectos, por lo que conoce, como nadie, la psicología de las masas y sabe cómo debe conducirse en cada caso para alcanzar éxitos tan resonantes y tan personales, de todos conocidos, que constituyen su mejor ejecutoria.

Debido a su fama de hombre excepcional para provocar la risa con una naturalidad sorprendente, con la que todos deberían actuar, los grandes magnates de la cinematografía le hicieron tentadoras proposiciones para que dejara la escena hablada, a fin de contribuir con su talento a que el público viese en el cinematógrafo su espectáculo favorito, gracias al cual pasa los momentos más felices de su existencia, siendo, en cierto modo, un sedante para las preocupaciones del vivir cotidiano, que se olvidan fácilmente ante los gestos y los ademanes de Charles Murray.

Tiene, además, este actor enormes ventajas y no es la menos digna de ser tomada en cuenta la de saber ro-

## LE AGRADA SER ODIADO

—John—comencé—, ¿le gusta realmente esta carrera del cinema, y en particular los roles que representa?

John Miljan me lanzó una mirada rápida desde el fondo de sus brillantes ojos pardos—los mismos ojos que miran ferozmente a las viudas indefensas mientras su propietario barbotea con los dientes apretados: "¡Pronto, pronto, esos papeles, o si no, pondré su casa a remate. ¡Eh! ¿Qué me dice usted de eso?"

Sea como sea, es muy buen mozo este renombrado "villano" del cinema. A decir verdad, me decidí a entrevistarlo precisamente por el hecho de

ser tan bien parecido. La mayor parte de los malvados, como sabéis, se destacan por su nariz, como Louis Wolheim, o por los labios gruesos y prominentes, a lo Beery. Miljan, sin embargo, es esbelto, gallardo, de maneras insinuantes; podría fácilmente interpretar el papel de héroe. Y, en efecto, allá en sus días de actor de las tablas desempeñaba roles de galán joven.

El héroe de la presente historia me sonrió, con una sonrisa franca y encantadora; sonrisa tal que jamás se atrevería a dejar escapar en sus personificaciones de villano del cinema. Levantóse en seguida, echando una mirada a su reloj. Habíamos estado sentados en su camerino en los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer.

—Son las dos de la tarde en punto—dijo—. Están dando una matinée en el Meraltar, con mis villanías más recientes. Continuaremos la entrevista en el teatro.

Le seguí, con curiosidad y sorpresa. Bien sabía yo que John Miljan trabajaba en la película aludida; mas, ¿con qué objeto hacerme abandonar la cómoda butaca de su cuarto tocador para afrontar el calor del teatro? Y tampoco podía comprender por qué se abstendría de contestar a una de las preguntas de cajón en materia de entrevistas. Salí con él, sin embargo.

En la penumbra del teatro la atmósfera estaba cargada de electricidad. Desde que Miljan apareció en la escena se percataba uno de que nada bueno se le esperaba a la dama joven—en este caso, Nina, la hija del dueño de los criaderos de esponjas, personificada por la deliciosa Raquel Torres—

Podía yo sentir a la concurrencia tensa en derredor mío. No les gustaba nadita el individuo ese Miljan y no se recataban tampoco para manifestar su antipatía. Pusieronse todavía más violentos cuando Miljan, un buzo, enredó el cable de seguridad de su rival, Nils Asther, dejándolo allí en el fondo de las aguas a merced de un gigantesco murciélago marino...

Sucedieron otras escenas de esta índole, terminando en la completa derrota del villano a manos de Charles

Bickford. Cuando esto sucedió, ¡con qué entusiasmo aplaudía la concurrencia!

Miljan me tocó el brazo y salimos del teatro sin esperar el final de la película. Una vez fuera, frente al esplendoroso ocaso de California, el actor contestó a la pregunta que encabezaba este artículo:

—Sí; me gusta esta carrera—declaró— y me gustan mis roles precisamente, a causa de lo que ha experimentado usted en el teatro. Los villanos excitan la emoción del público mucho más de lo que nunca podría hacerlo el héroe. La humanidad es inherentemente honrada. No nos complace ver triunfar al malvado. Aborrecemos al villano desde el momento en que aparece en la pantalla, inflamándonos más y más a medida que se aproxima el castigo. En cosa de sesenta películas nunca he salido con bien: si no me han matado, he ido a dar a la cárcel, o me he visto completamente cubierto de ignominia. Me han preguntado muchas veces si no creo que el tipo de personajes que caracterizo constituye un ejemplo pernicioso para los niños. Enfáticamente, no. Para convencerse de ello no hay más que escuchar los gritos de gusto que lanzan los chicos cuando me veo perdido, después de haber ejecutado algunas bribonadas de marca mayor. Si los villanos fueran amados en la pantalla, el resultado sería nocivo; pero como encuentran infaliblemente el castigo, la transgresión de las leyes y la moral se convierte en una cosa abominable, a la verdad. Por eso me encanta que me aborrezcan y espero no serle jamás simpático a nadie... en la pantalla.

Nuestro gallardo héroe (perdón... quise decir villano) ha sido durante varios años el blanco de los odios del público del cinema. Lo veréis muy pronto en el papel de capitán del ejército realista, en "España errante";

Y, ¿podéis creerlo? ¡La afición favorita de este famoso villano, a quien han matado de cincuenta y cinco maneras diferentes en la pantalla, es cultivar gladiolos.

CARMEN PINILLOS

CRONÓMETROS Y TAQUÍMETROS SUIZOS

### FLEURUS

GENÈVE

LOS MEJORES QUE SE FABRICAN Y LOS MAS GARANTIZADOS

AL CONTADO Y A PLAZOS GRANDES FACILIDADES DE PAGO

PIDAN CATÁLOGO ILUSTRADO GRATUITO Y BOLETIN DE COMPRA SIN COMPROMISO PARA Vd. a DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA APARTADO III-SAN SEBASTIAN

SESE

Cinema Alhambra

Hoy, sensacional presentación

## ORQUIDEAS SALVAJES

SONORA. La gran película de GRETA GARBO, con Lewis Stone y Nils Asther

EN BREVE:

### MARIONA

Por MARION DAVIS

Con canciones de Cliff Edwards (Ukelele), que actuó maravillosamente en «Hollywood Revue», y la gran producción

### Un plato a la americana

Magnífica superproducción (Movietone), de Janet Gaynor y Charles Farrell.

arse de encantadoras "estrellas" que prestan a sus creaciones cómicas el aliciente de sus bellezas, única cosa "seria" de los films de Charles Murray.

Para Charles Murray hacer reír es la cosa más natural del mundo, lo que demuestra prácticamente, lográndolo siempre sin recurrir a caracterizaciones, pues le basta la sola expresión de su rostro, de un optimismo tan netamente americano, para poner ante los ojos de propios y extraños cómo saben tomar las cosas de la vida al otro lado del Atlántico, pues allí las viejas preocupaciones no tienen cabida, ya que es una raza joven y fuerte que sabe amar y gozar de la existencia.

Este gracioso actor es el protagonista de varias de las producciones de la Firts National que figuran entre las exclusivas de que dispone, para la actual temporada, Cinematográfica Verdader, de entre las que destaca la titulada "Ante todo el deber", dirigida por William Beaudine.

El asunto de este film lo constituye la novela íntima de un sargento de Policía; asunto de interés sentimental, con momentos dramáticos, que se desarrollan en forma tragi-cómica, reflejándose la vida de los sufridos funcionarios neoyorquinos que tienen a su cargo la difícil vigilancia de la gran urbe.

Una banda de ladrones trata de burlar al protagonista de "Ante todo el deber" y en cierto modo lo consigue, dando lugar a la descalificación del sargento, ascendido recientemente a oficial, lo que ocasiona escenas de gran emoción, sobre todo aquellas en que el degradado oficial no se atreve a presentarse ante sus familiares vistiendo el uniforme de simple guardia, cuando, precisamente, debe celebrarse la boda de su hija, boda a la que asistirá todo el vecindario, ávido de aplaudir al nuevo oficial y afortunado padre.

Es una particularidad sorprendente de Charles Murray cómo simultánea su trabajo, haciendo reír, sentir y pensar en distintos momentos de su creación en "Ante todo el deber", cuyo desenlace, insospechado, deja muy gran impresión en el ánimo del espectador.

## En la Academia Militar

Relación de los señores aspirantes que ayer aprobaron los ejercicios siguientes:

Segundo ejercicio. — 44, don Antonio Rodríguez Monje, análisis 7 puntos, dibujo 5,50; 509, don Otilio Fernández Pacheco, 5,50, 5; 581, don José Ardilla García, 5, 5; 807, don José Albalade Gál, 6,50, 6,50; 961, don Juan Rivero Angulo, 6 y 5,50; 1.002, don Jisé Ruiz Velarde, 5, 5,50; 1.112, don Juan Romero Castillo, 6, 7; 1.276, don Luis Fernández Infante Oliver, 7, 5,50.

Tercer ejercicio práctico. — 894, don Aurelio Fernández Pérez, 6 puntos; 1.213, don Rafael Díez García, 9; 1.319, don José Clavería Prenafreta, 6,50; 1.320, don José López Sánchez, 7; 1.324, don Joaquín Amigo Bonet, 8,50; 1.326, don Joaquín Martínez Reimundo, 6,50; 1.328, don Antonio Alós Herrero, 5,50; 1.331, don Angel Urquijo Losada, 5; 1.332, don Luis Wilhelm Castillo, 5,50; 1.333, don Román Cano Heredia, 8; 1.335, don Lino Sánchez Mármol de la Calzada, 5,50; 1.336, don Angel Poole Picardo, 5,50; 1.337, don Alfredo Saldaña Martínez, 5; 1.338, don Eduardo Cancela Díaz, 5; 1.340, don Juan Pérez Cebrián, 6,50; 1.343, don Vicente Ramos González, 5,50; 1.344, don Francisco Isasi e Irisón, 6; 1.345, don Ignacio Isasi e Irisón, 6; 1.346, don Angel Martín Córdoba Benavente, 5; 1.348, don Carlos Herrero Mejía, 7; 1.350, don Juan Soler Pérez, 5,50; 1.352, don Eugenio Balaguer Balagué, 5; 1.355, don Manuel Sanz Solé, 6,50; 1.361, don Luis Baeza Buceta, 6,50; 1.363, don Fernando García Ferreiro, 5; 1.365, don Ignacio Bulnes Arenal, 6,50; 1.366, don Jesús Caparrós Causapé, 6,50; 1.368, don Andrés Torrente Llitera, 5,50; 1.371, don Alfonso Aranda García, 5; 1.377, don Luis Benedicto Mablona, 8,50; 1.378, don José García Roselló, 6; 1.381, don Julián Catalán Azcutia, 6,50.

Cuarto ejercicio práctico. — 94, don Manuel Ordaz Azopardo, 5 puntos; 1.252, don José Serrano Palacios, 5; 1.255, don Luis Mayoral Massot, 7; 1.256, don Rafael Mayoral Massot, 6,50; 1.262, don Juan Algarra Crespi, 6,50; 1.266, don Fernando Brena Tenreiro, 5; 1.268, don Héctor Elarre Martínez, 5,50; 1.269, don Juan López Montenegro, 8; 1.277, don José Benito Pellicer, 5; 1.280, don Eduardo Serena Guiscafré, 5; 1.281, don Juan García Laforga, 5; 1.282, don Domingo Peiro Artal, 5; 1.289, don Alfredo Serena Guiscafré, 5; 1.290, don Juan Zaragoza Vicente, 8; 1.292, don Rafael Corral Sáiz, 6,50; 1.293, don Antonio Cerón Peña, 5; 1.295, don Ramón Valle Colmenares, 6,50; 1.296, don Manuel Lizasoain Muguero, 5; 1.297, don Pedro Velasco Ortega Morejón, 5; 1.298, don Juan Valle Colmenares, 5; 1.299, don Francisco Barés Tarragona, 5; 1.304, don Fermín Lara Prieto, 5; 1.306, don José Fombellida Galán, 5; 1.308, don Fernando Poblaciones García, 5; 1.310, don Eduardo Ríos Sasiaín, 8; 1.314, don José Lisarrague Leis, 8.

Quinto ejercicio (idiomas).—707, don Cecilio Gómez García, 6,75 puntos; 710, don Tomás Calvar González Aller, 6; 738, don Luis Montes Larroder, 5,50; 740, don Enrique Cabanillas Algora, 7,25; 746, don Ramón López de Haro del Rey, 5; 754, don José Conejo Caro, 6; 768, don Agustín Ripoll Gayá, 6,50; 772, don

Salvador Alfonso Vila, 7; 787, don Pablo Alvarez Lara, 5; 791, don Adolfo Castañeda Cajigas, 5; 796, don Joaquín Herrera Martinep Año-ver, 5; 810, don José Ruiz Pardo, 5,50; 812, don Mariano Clavijo Montourey, 7,50; 813, don Francisco Siguenza Jiménez Allo, 5,25; 817, don Arturo Larrosa Albiñana, 7,50; 839, don Enrique Cobeño González, 5.

Tercer ejercicio teórico. — 1.048, don Juan Vizoso López, aritmética 9,75 puntos, álgebra 8,75; 1.053, don Fernando Iglesias Mínguez, 5,50, 5,50; 1.067, don Cristóbal González Aller y Vigil, 5,50, 6; 1.080, don Alejandro Arrieta Pedrosa, 6, 6,50; 1.083, don Luis Hernández Canals, 5, 5; 1.104, don Antonio Gallar Sanz, 5, 5; 1.047, don Eduardo Vizoso López, 5, 5; 1.055, don Germán Agredas Ruiz, 7, 6; 1.072, don Felipe Galarza Sánchez, 7,50, 7; 1.081, don Luis Catalán de Ocón Arnauda, 7,50, 6; 1.099, don Joaquín Pérez Hervada, 8,25, 8,25.

Cuarto ejercicio teórico. — 780, don Carlos Alfonso Sarmiento, geometría 7,50 puntos, trigonometría 7; 811, don Emilio Martínez Berganza, 7,50, 7; 845, don Antonio Salanova Ornat, 6,50, 6,50; 852, don Fidel Cátedra Román, 6,50, 5,50; 871, don Antonio Robles Muñoz Arenas, 8, 7; 883, don Pedro Rodríguez Alonso de la Puente, 7, 6.

## NOTICIAS

UNA PALOMA MENSAJERA EN CHIPRANA. — En las cercanías de Chiprana, Clemente Insa Pallás recogió una paloma mensajera.

Llevaba en una pata un anillo de cauchú, con el número 730.

Y en la otra, un anillo de aluminio con la inscripción: "España-12'576, y otro, también de aluminio, con esta otra inscripción: "Antonio Oliver, Berga, 13, Barcelona". Fué depositada por Clemente en la Alcaldía.

Ha dado cuenta del hallazgo al gobernador civil el alcalde de Chiprana, don Miguel Nicolás.

## BALNEARIO DE PANTICOSA

1.636 METROS DE ALTURA  
Prototipo de aguas nitrogenadas.  
Nuevo servicio de restaurant a cargo de la Sociedad propietaria.  
Nueva dirección médica a cargo del eminente doctor don José Méndez. Informes: Alcalá, 65. — MADRID.

## A. Grasa Sancho

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
COSTA 3 PRAI  
Dr. M. Martín Clavería  
enfermedades nerviosas, tuberculosis. — Rayos X. — PIZARRO. 5  
Teléfono. 3.505

## AGUAS DE SOBRO y SOPORTILLA

Afecciones del estómago, hígado, intestinos y de la nutrición  
Apertura, el 15 de junio.  
Trato excelente.

Teléfono: Bergüenda número 1  
JOAQUIN CASTILLO - HEROISMO, 21

En nuestro número de ayer, al pie de una fotografía de Castelserás, decíamos que la ancianita retratada estaba acompañada por los niños de las escuelas.

Rectificamos este título, haciendo constar que de quien estaba rodeada era de sus "veintitrés" biznietos.

Esta simpática viejecita merecía, además de su premio por la vejez, otro por su prodigalidad dando ciudadanos a la patria.

## ROYO ESPIN OCUlista COSO, 26 - 28 CHOCOLATES CLASES ESPECIALES

Pídanse muestras y condiciones  
Giménez y Cia., S. en C.-D. Jaime, 52-45  
Sucursales; Manifestación, 14, Pignatelli, 1, y Azoque, 24-26-28-30

## Boletín meteorológico

### EL TIEMPO QUE HACE

Las manifestaciones tormentosas se produjeron ayer con igual intensidad que en el día anterior.

Se sucedieron las tronadas, resolviéndose en copioso aguacero, pero de corta duración.

La tendencia es a persistir este estado atmosférico, aunque su duración será de contados días.

Debido a la presente situación atmosférica, el descenso barométrico ha sido bien notorio.

## La villa de Alagón celebra las fiestas en honor a San Antonio de Padua

FIESTAS PASADAS POR AGUA. —Vamos a tener tres días de semi-fiesta, no son fiestas del todo; lo catalogamos de esta forma porque no conocemos la debida clarividencia "fosfórica" el programa que se va a desarrollar durante los días 13, 14 y hasta el domingo, que es fiesta de guardar.

Si al tiempo le da por hacer de las suyas, y le da por soltar los gritos, les tenemos que poner a Hidalgo y Aznar, "ases" de la piragua, un "telefo-radioescucha" y hacer unos números por el abrevadero del "Paradero".

El día 12, o sea ayer, salió, a las doce, de su academia, la banda municipal con banda de trompetas y tambores, recorriendo las principales calles de la villa y ejecutando bonitos pasacalles, bajo la dirección de su maestro don Ignacio de Pablo.

ROSARIO GENERAL. — A la hora de otros años, y siguiendo el mismo itinerario, salió el brillante rosario general presidido por las autoridades locales con acompañamiento de la banda municipal.

En el luminoso cortejo religioso figuraban Hermandades, Cofradías, Conferencia de San Vicente de Paúl y Padres Misioneros del Corazón de María.

El desfile fué presenciado por mucho público, y de vecindario en los balcones que a pesar de lo desapacible del tiempo se vieron concurridísimos.

Con la misma brillantez que a la salida regresó al templo, sin que ocurriera nada desagradable.

BAILE EN LA PLAZA. — A las diez de la noche, y en la plaza de la Constitución se celebró el primer baile de fiestas, intervenido por la banda municipal.

La gente de poca edad, y también la "granadita", se soltaron el "cabello" a toda marcha para rendir culto a S. M. Danza.

SALON PARIS. — Hoy, Gregorio Vera, el empresario del Salón París, abrirá, a la hora "que le dé la real y verdadera gana", su templo de belleza. (Lo decimos así porque allí se reúnen las chicas más guapas).

Habrà una orquestina ya conocida con su correspondiente "cacharrería" "jazz-banera". Y las danzas orientales y los bailes más exóticos serán ritmados por las "almendras" de una chica rubia, de ojos grandes, que yo conozco, y que me quiere por el "nudo de la corbata".

NO DECIMOS MAS. — No decimos más porque no sabemos más de fiestas. Por lo menos estaremos de buen humor.

Hasta mañana, y que ustedes la gocen. Les contaré muchas cosas...

UN CONCIERTO DE EXTRAORDINARIA CATEGORIA MUSICAL. — Ha presentado Estanislao Saura en este concierto un programa de una grandeza y valor artístico extraordinarios; tres partes de concierto, como siempre, ha sido el programa musical que ha bisado en esta temporada brillante. Hemos admirado ese dominio de batuta excelsa y esa comprensión y freno que en un momento de desvío prodiga con facilidad la sabia batuta del maestro Saura.

Lo vimos ayer, y lo veremos siempre; en tiempo, y no lejano, será digna sucesión de un maestro concertador que todos conocemos. Extendernos en más manifestaciones hacia el maestro de la Filarmonía sería aumentar más su justificada labor artística al frente de esta Sociedad que él por sí solo se ha creado.

Sus músicos, muy compenetrados con su maestro, secundan esa labor con un entusiasmo digno de toda loa; lo afirmaron en este segundo concierto, y lo confirmarán en los siguientes. Con un silencio sepulcral en la primera y segunda parte, y con menos en la tercera, oímos "Punteáreas", pasodoble gallego, de Soutullo, y "Des-

Las máximas alcanzadas fueron: 31 grados al sol y 25 a la sombra.

### LA SITUACION ATMOSFERICA EN EUROPA

Persiste en todo el Norte de Europa el régimen de bajas presiones, cruzando por el Norte de Escocia varios mínimos que perturban el tiempo en las Islas Británicas, Dinamarca y Escandinavia, donde llueve copiosamente con vientos fuertes del Sudoeste.

En la Península ibérica y en la región del Sahara existen dos zonas de presiones inferiores a la normal, que determinan cielo nuboso y algunas lluvias en Castilla, centro de Portugal y costas de Argelia.

flando", marcha militar, de Cambro-nero; ambas partituras fueron ejecutadas por los flarmónicos con el mayor lujo de detalles. Una nutrida salva de aplausos premió la primera partitura que leyeron los músicos bajo la dirección del maestro.

Siguieron a éstas "Rapsodia gallega", de Freire, primorosa composición que encierra alguna dificultad, y que supieron vencer con dominio absoluto. "Las hilanderas", fantasía, de Serrano, fué el fuerte del programa, y aquí fué donde músicos y maestro demostraron hasta dónde se puede llegar; muy pocos días emplearon en el ensayo y la preparación de la fantasía; pero, a decir verdad, diremos que fué el broche de oro que se empleó para terminar la segunda parte del concierto.

En la tercera parte figuraba otra no menos interesante y de difícil ejecución: "El caserío", de Guridi. El ajuste, la afinación refinada, el gusto, la dirección, la batuta eficaz cerrando el final de la enorme obra musical, hizo al público tributar una salva de aplausos, continuación de aquella que se inició en la segunda parte. Así terminó el concierto segundo de la Agrupación Filarmonica. Maestros y músicos correspondieron a las manifestaciones del público, que les ovacionó con verdadero entusiasmo y no menos calor. — G. ANDRES.

## La suscripción para las obras del Pilar

EL SINDICATO CENTRAL DE ARAGON ABRE UNA SUSCRIPCION ENTRE LOS SINDICATOS AGRICOLAS DE ESPAÑA

Recibimos para su publicación la nota que sigue:

"Se ha reunido la Junta directiva del Sindicato Central de Aragón de Asociaciones Agrarias Católicas y ha adoptado importantes acuerdos en orden a su cooperación para las obras del templo del Pilar.

Como quiera que son en gran número los Sindicatos Agrícolas Católicos que existen en toda España, y en todos es indudable suponer un gran amor a la Virgen del Pilar, tan genuinamente española, a todos se dirige el Sindicato Central de Aragón, por medio de las Federaciones Católico-Agrarias, invitándoles a que acudan y cooperen a la suscripción que abre e inicia el Sindicato, secundando la orientación de la Junta magna.

Respondiendo a inexcusable obligación, y como humilde ejemplo, el Sindicato inicia y encabeza la suscripción con diez mil pesetas, esperando que no tan sólo los Sindicatos de otras regiones aportarán su óbolo, sino confiando muy singularmente en que los Sindicatos de Aragón responderán con mayor entusiasmo, siendo mayor también su cooperación económica.

El Sindicato Central de Aragón irá periódicamente haciendo entrega del importe de lo recaudado a la Junta Magna de las Obras."

### SEXTA LISTA

Suma anterior, 982.977'50 pesetas. Excelentísima Real Maestranza de Caballería, 15.000 pesetas; excelentísimo señor barón de Areyzaga, 5.000; Comunidad de Regantes de Camarera, 1.000; don Gumersindo Claramunt y esposa doña Felisa Blasco, 6.000; Conchita Claramunt Blasco, 500; Esperanza Claramunt Blasco, 500; Gumersindo Claramunt Blasco, 500; doña Amada Ballarín, viuda de Gómez, 5.000; doña Antonia Laborda, 30; doña Pilar Cano Fernández, 5.000; don Francisco Cano Fernández, 5.000; don Federico Muñoz Burbano, 1.000; don Primitivo Mateo Sagasta Pratosi, 1.000; don Federico Muñoz Ruiz, 250; don Ramón de Pedro y familia, 1.000; ilustrísimos señores condes de Montenegro, 5.000; don Salvador Azara, maestro de capilla de la Seo, 300.

Suman, 1.035.057'50 pesetas.

Las enfermedades del

## Estómago e Intestinos

dolor de estómago, dispepsia, acedías y vómitos, inapetenci diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

### ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.

Venta: Principales farmacias del mundo.

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia FUNDADO EN 1876

Funciona bajo el Patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley del 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1930 tenía en circulación ..... 39.327 libretas.  
En igual fecha el capital de los imponentes era de 46.939.328'08 ptas.  
En 1929 les ha abonado por intereses ..... 1.289.408'01 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

Oficinas: San Jorge, 10. - San Andrés, 14 y Armas, 30

# Zaragoza comercial e industrial

En el corazón de lo netamente zaragozano, atravesando la clásica parroquia del Gancho, la calle de San Pablo extiende su largo recorrido entre un núcleo ciudadano denso, en una aglomeración de intensa vida comercial, de un comer-

cio sin lujo, si se quiere, pero de una capacidad de desarrollo insospechado.

Y ese es precisamente el comercio de la calle de San Pablo.

No se crea con ello que el espíritu, más que mercantil, mercanti-

## La calle de San Pablo

lizado, sea dueño de la vía, que oculta su importancia comercial. Por el contrario, los comerciantes establecidos en ella, siguiendo la marcha de los tiempos, han evolucionado con la ciudad y con la vida modernas y han sabido dar a sus establecimientos, ya que no ese lujo suntuario de las grandes arterias ciudadanas, en donde el comercio tiene que defenderse de la competencia y satisfacer exigencias de los clientes, la sensación de la capacidad y excelente orientación de su importante negocio. Y se ve en sus fachadas y en sus interiores que los propietarios de los establecimientos son hombres comprensivos del negocio y que desterraron hace tiempo la mezquindad y la rutina que hace hostiles los establecimientos y tacaños a los clientes.

En otro aspecto, desde el punto de vista espiritual, la calle de San Pablo recibe el nombre de la iglesia en donde se venera al Santo Apóstol y al no menos venerado San Blas, que tiene en Zaragoza culto especial y a quien veneran con fervoroso entusiasmo todos los zaragozanos.

\*\*\*

Otro tanto podemos decir de la calle de Boggiero. También forma parte del laberinto tortuoso y típicamente pintoresco de la Parroquia Alta.

En la calle de Boggiero vive prósperamente el comercio particular en cuanto a su fisonomía de la barriada. Comercio de honradez acrisolada, de trabajo incansante y cotidiano, que requiere una labor ardua de sus propietarios, por el hecho mismo de sus características.

En sus normas no entra el lujo. No se ha pensado en suntuosidades que habian de ofrecer contraste con el decorado netamente baturro de la calle; se cuidó mejor de que,

dentro de las más higiénicas condiciones, las instalaciones mercantiles respondieran al gusto de la clientela, a su modo de ser, pero siempre con esa nobleza y esa honradez que es patrimonio de la tierra.

No es de extrañar, por tanto, que los establecimientos de esta barriada gocen de la plena confianza y favor de los vecinos, simpático vecindario de las calles de San Pablo y Boggiero, en el corazón de la Zaragoza más baturra.

**FUNERARIA PINTAO**  
SAN PABLO, 42  
Teléfono 30-82  
-ZARAGOZA-

**Zapatería de San Pablo**  
**José Alonso**  
San Pablo, 28 y 30  
ZARAGOZA

**CONSTRUCCION DE ATALAJES Y EQUIPOS MILITARES**  
**Faustino Castro**  
Guarnicionero  
Sucesor de los Sres. Hijos de Ferrer y Muntall  
San Pablo, 4. Zaragoza

**Bazar Madrid**  
San Pablo, 9 y 11, pral.  
Venta de alhajas, ropas y muebles.  
Gramófonos y discos.  
— el mayor surtido —  
La Casa que más barato vende.

Uno de los establecimientos más antiguos de esta calle es la acreditada Farmacia que en el número 51 tiene establecida  
**D. Martín Gómez**  
conocida por todo Zaragoza por el famoso callicida Torres

**- ULTRAMARINOS FINOS -**  
**Francisco Royo**  
SAN PABLO, 42  
Vinos y licores de T. Bosqued y Compañía, de Aguaron.

**Sedería. - Mercería. - Novedades.**  
**Boisos. - Carteras.**  
Precios moderados  
**LUIS SARRÍA**  
San Pablo, 35.-Zaragoza

**ESPECIALIDAD EN CAFES**  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
**CASA LOSILLA**  
BOGGIERO, 99 y MAYORAL, 13 Zaragoza

**VINOS RUBIO**  
Pureza y finura garantizada  
— Almacén en Cariñena —  
VENTA AL POR MENOR:  
**Boggiero, 18. — Teléfono 4099**  
SERVICIO A DOMICILIO

**- Barquillos Cubanos -**  
MARCA "EL LEON"  
**P. Genis Llumbart**  
Fábrica y despacho:  
**Boggiero, 46. - Zaragoza**

**Explotación general de trapos de todas clases**  
— para la fabricación de papel y lana regenerada —  
Abónos de varias clases  
Retazos de pieles de conejo y serrín de cuerno, & &  
Desperdicios de fábricas de lana, yute, cáñamo y algodón.  
Desechos militares, tártaros, metales, hierros y vidrios viejos.  
Astas, pezuñas, carnaza, huesos.  
Crines, cerdas y pelo de anima.

**Florentín Baraza**  
Sucesor de Hilario Baraza  
San Pablo, 59 Zaragoza  
Teléfonos 1132 y 3344 — Telegramas BARAZA

**Gran Fábrica de Jabones**  
XX  
**Francisco Mollat**  
CASA FUNDADA EN 1840  
~ TELÉFONO 3735 ~  
Calle de San Pablo, 32 y 34  
ZARAGOZA



**Gran Almacén de Carpintería usada y nueva**  
Abundante stock en puertas, balcones y ventanas en superior calidad de madera.  
Rejas y balcones de hierro. . . .  
**Francisco Matier**  
Boggiero, 49

**Comestibles finos**  
**José Pallarés**  
SAN PABLO, 57  
Catés selectos, congrio curado y conservas finas de pescado.

**ALMACEN DE MERCEERIA, PAQUETERIA Y GENEROS DE PUNTO**  
**Francisco Subiza**  
San Pablo, 55  
Especialidad en hules. Gran surtido en abanicos de todas clases. Medias, calcetines, bolsos, &

**Baltasar Peiro**  
Agente comercial matriculado y colegiado  
Propietario de la Posada de San Blas  
Trato esmerado y económico  
**San Pablo, 19. — Zaragoza**  
TELÉFONO 12-27

**CAFÉ ~ BAR CERVECERÍA**  
SAN PABLO, 45  
Aperitivos de todas clases.  
Licores de las mejores marcas.

**Confitería GINES**  
San Pablo, 43  
Casa fundada en 1760  
La más antigua y la más moderna. Salón para bodas y bautizos. Cera para el culto. Especialidad en encargos. Gran surtido en toda clase de dulces.

**"IDELIA"**  
Tocador de primer orden.  
Ondulaciones, Manicura, Tintes, Postizos, Masaje, etc.  
Se admiten alumnas. Enseñanza rápida por nuevos procedimientos.  
Precios económicos. Facilidades para el pago.  
**San Pablo, 21, pral. - Zaragoza**

**ALHAJAS DE OCASION. - ROPAS Y MUEBLES**  
Primera Casa en mantones de Manila y mantillas de encaje. Gran surtido en máquinas para coser, bandejas repujadas, gramófonos, armarios de luna, camas, colchones, sillas, ropa blanca e infinidad de objetos de ocasión.  
**SALDOS GAVIN. - San Pablo, 23. - Teléf. 22-45**  
Pago altos precios por mantones de Manila, colchas antiguas, joyas y papeletas del Monte.

**Comestibles finos**  
**Miguel Almojan**  
San Pablo, núm. 65  
Especialidad en huevos del país. Artículos de todas clases.

**La mejor SASTRERIA**  
**CASA CASAJUS**  
San Pablo, 2 (esquina) - Teléf. 2597  
La más acreditada y la que más barato vende

Fábrica de Alcoholes Vinicos: 29 Septiembre, núm. 6  
Fábrica de licores destilados: San Pablo, núm. 48  
**Viuda de Ramón Perdiguier**  
Despacho de vinos y licores: San Pablo núm. 61. — Teléf. 20-23  
RETACIA DE GUINDAS

**- CERERIA Y CONFITERIA -**  
ANTIGUA DE CLAVERIA  
SUCESOR E HIJO **Pedro Pardo Aragués**  
San Pablo, 16. - Zaragoza  
Proveedores de cera a las catedrales del Pilar y la Seo, hace más de 100 años.  
Láminas de cera para colmenas modernas. Cera pura de abejas. La mejor y más recomendable para el culto y única clase que elabora esta Casa en cirios y velas de todos tamaños.  
Confitería: Se sirven con todo esmero todos los encargos propios de esta sección.

**Posada de las Almas**  
Administrada por el mismo propietario  
COMPRA-VENTA DE VINOS AL POR MAYOR Y MENOR  
**JOAQUIN CERESUELA**  
Especialidad en bodas y banquetes al estilo del país. — Espaciosas habitaciones con calefacción, agua corriente y timbres. — Precios económicos. — Grandes comedores. Cuartos de baño.  
**San Pablo, 22. - Teléf. 1425. - Zaragoza**

**Tintorería Francesa de Emile Martinau**  
Calle de S. Pablo, 58. - Teléf. 4397. - SUCURSALES  
Camino de los Cubos, 265; Cerdán, 31 y Roda, 29  
DIPLOMA DE HONOR EN EL CONCURSO INTERNACIONAL DE TOULOUSE, 1914  
Especialidad en limpieza y tintes sobre sedas

# CRONICAS REGIONALES

## Badarán

**TEMPORAL DE AGUAS.** — Después de haber pasado el mes de mayo casi sin dejar de llover un solo día, desde el 29 del mismo mes hasta la fecha ha caído una de agua que, por lo seguida y torrencial que ha sido, no parece sino que Dios nos envía otro nuevo diluvio.

Tanta ha sido la abundancia de agua caída que los ríos se han desbordado, saliendo de sus márgenes, y con tanto ímpetu que todo lo que a su paso halla se va convirtiendo en una laguna inmensa, arrastrando la corriente árboles gigantes y todo cuanto a su paso se opone.

Las fincas cercanas a las orillas se van convirtiendo en grandes cascajeras y, por lo tanto, no queda ni tierra, ni sembrado, ni nada de lo que en ellas existía.

También en los edificios se deja sentir el efecto de las humedades, pues se van produciendo algunos hundimientos, parciales y totales, entre ellos un pajar de nueva construcción, propiedad de don Marcos Larena, del cual no han quedado ni cimientos; parte de dos cuevas o bodegas y la tapia de una corraliza. Menos mal que no hay que lamentar desgracias personales.

En los cereales de secano también son de gran consideración los perjuicios ocasionados porque se encuentran pegados a la tierra, lo que para la recolección supondrá un trabajo extraordinariamente mayor, y el rendimiento será más corto, porque la granazón no será en condiciones.

Y nada más por ahora, deseando que para cuando esta pequeña crónica salga a luz haya abonanzado el tiempo y el firmamento se vea limpio de estos grandes y negros nubarrones. — TORRECILLA.

## Figueruelas

**PRIMERAS COMUNIONES.** — El día de la Ascensión recibieron por vez primera el Pan de los Angeles los niños y niñas de esta localidad cuyos nombres damos a conocer:

Constantina Olivito, Teresa Castán, Pilar Romeo, Pilar Calabía, Andresa Ciprés, Felisa Salas, Dolores Ferrer, Paz Romeo, María Castillo, Julia Oliveros y Pilar Rodríguez, y los niños Tomás Gracia, Carlitos Velilla, Antonio Serrano, Francisco Calabía, Antonio Castán, Modesto Rodríguez y Mariano Romeo.

Hubo cánticos y plática por el señor cura párroco, y la iglesia estaba imponente de fieles, resultando una fiesta conmovedora y simpática.

Nuestro digno párroco, mosén Lorenzo Torres, invitó a los niños a tomar chocolate en su casa, y además les regaló bonitas y costosas estampas.

Los pequeñuelos pasaron un día feliz, que jamás olvidarán, y por la tarde tuvieron su gran merienda todos reunidos. — CORRESPONSAL.

## Torres de Montes

**FIESTA AL SAGRADO CORAZON DE MARIA.** — Como en años anteriores, el día 18 del próximo pasado mayo las señoras y señoritas que componen la archicofradía del Sagrado Corazón de María celebraron su fiesta religiosa en honor al Sagrado e inmaculado Corazón de María Santísima, consistente en una misa cantada a toda orquesta, y sermón a cargo del Rvdo. P. Mariano Sierra, benedictino de la residencia de Nuestra Señora del Pueyo, de Barbastro, e hijo de la muy ilustre y antiquísima villa de Alquézar.

En esta ocasión, como en muchas anteriores, dejó a gran altura su nombre como orador sagrado, y todos sus oyentes salieron altamente satisfechos.

**BODA DISTIGUIDA.** — El día 21 de mayo último tuvo lugar en la iglesia parroquial de los Santos Reyes de este pueblo la unión nupcial de la distinguida señorita Joaquina Vifuales, de querida familia de esta localidad, y el simpático joven de Ballestar José Morcate Ciria, también de distinguida familia. Bendijo la unión el párroco, don Sixto Bruis Lasierra, siendo apadrinados por don Diego Vifuales, hermano de la novia, y doña Ramona Pelayo de Bleuca, de Huesca.

A tan solemne acto fueron muchos los invitados, entre los que vimos a don Lorenzo Morcate, padre del novio; Lorenzo Morcate, hermano del novio; Diego, Joaquín y Agustina Vifuales, hermanos de la novia; don Román Moréu, padre e hijo; don Gaspar Ciria, don Jesús López y su hijo José, de Ballestar, don Lorenzo Segura, de Sipán; don Manuel Espiérrez y su

esposa, doña Francisca Ballarín; doña Petra Ballarín, Modesto, Paco y Carmen Espiérrez, primos hermanos de la novia; ésta última, niña monísima y simpática criatura fué la portadora de las arras.

Como invitados parientes y amigos de ambas familias, podemos enumerar a los señores siguientes:

Don Joaquín Sarvisé, del comercio; don Casimiro Morcate, labrador y propietario de Castejón de Arbanjés; don Domingo Sena; don Pedro Val, secretario de este Ayuntamiento; don Niceto Escario, de Sesa; don Antonio Elvojo y don José López, de Pompeñillo; don Francisco R., de Callén; don Victorián Beitia, de Velillas; don Baldomero Zamora, practicante de este pueblo, y los jóvenes Manuel y Joaquín Lasierra, Pepe Borau e Isidro Laguarta, y las muy simpáticas y gentil señoritas María Villacampa, que fué acompañante de la novia.

Los novios, en autos preparados al efecto, una vez terminada la comida partieron para Huesca, Zaragoza y Barcelona, regresando el sábado próximo pasado a su respectivo y definitivo domicilio.

Reciban mi enhorabuena, deseándoles larga y tranquila vida.

**PRIMERA COMUNION.**—El día de la Ascensión del Señor auvo lugar en esta iglesia la primera comunión de los niños y niñas, acercándose a la sagrada mesa los siguientes:

Manuel Marzal, Rafael Palacio, Francisco Espiérrez, Angel Alquézar, Antonio Borau, Joaquín Muro, Pepe Lasierra Villacampa, Miguel Zamora, Pascual Borau, Miguel Encuentra, Vicente Asso, Jesús Marzal, José Boned, Juliana Callén, Josefina Ferrando, Pilar Zamora, Laura Cebollero, Aurora Borau, Piedad Borau, Joaquina Cortés y Encarnación Alquézar.

El día, por su poca esplendidez no contribuyó a dar realce a esta simpática fiesta, puesto que estuvo lloviendo, no pudiendo los pequeños lucir sus trajecitos.

Tanto el señor cura como la señora maestra, pusieron de manifiesto una vez más el celo e interés que tienen por el cumplimiento de su deber, pues debido a la preparación previa el acto resultó brillantísimo y muy ordenado.

**EL TIEMPO Y LAS COSECHAS.**—El tiempo, lluvioso en exceso y las cosechas, tanto de cereales como la del vino, bastante bien preparadas. Los olivos también sacan abundantes muestras. — CORRESPONSAL.

## Villarroya de la Sierra

**SAN PASCUAL.**—Según tradicional costumbre, se ha celebrado con toda devoción la simpática y divertida fiesta en honor de San Pascual, organizada este año por los hermanos Sevilla.

Las fiestas religiosas y profana, con poca diferencia de años anteriores. En cambio, la subasta de múltiples obsequios puestos para el Santo duró varias horas y todos fueron pagados a buen precio.

El baile celebrado por la noche en la plaza resultó animadísimo.

**FIESTA DE HIJAS DE MARIA.**—Esta piadosa Asociación de Hijas de María celebró el día 25 la fiesta anual en honor de su excelsa madre la Inmaculada Concepción.

Durante los días en que se celebró la novena cantaron bonitas flores las señoritas Tello, Millán, Arcón y Gil.

La función religiosa resultó brillante, estando la iglesia engalanada como en sus mejores días y la Virgen, en su magnífico dosel, adornada con profusión de luces y flores. El sermón, a cargo de don Bienvenido Moreno, sencillo y elocuente, fué muy del agrado de los oyentes.

La misa cantada, bajo la dirección del maestro Acón y reforzada la capilla este año con la bonita voz de don Marcelo Andrés, sochantre de la Catedral de Tarazona, resultó muy bien.

Las procesiones de mañana y tarde vieron muy concurridas, precediendo a la Virgen largas filas de Hijas de María, a las que dirige el señor Acón. Seguían numerosos fieles.

Todos los actos fueron amenizados por la banda de música.

**PRIMERA COMUNION.**—El día 29 de mayo próximo pasado, festividad de la Ascensión, tuvo lugar en esta parroquia el acto de recibir por primera vez el Pan de los Angeles las niñas y niños que previamente habían preparado el señor ecónomo don Bienvenido Moreno y coadjutor don Manuel Notivoli.

Día imborrable y de gratos recuerdos es para los niños el día de su primera comunión. La emoción de los

padres y familiares, el simpático y alegre bullicio de los comulgandos, la ceremonia en extremo solemne, en la que el señor ecónomo pronunció una plática llena de amor a los niños, todo, en fin, contribuyó a dar mayor realce a la fiesta. Las niñas y niños que se acercaron a la Sagrada Mesa fueron los siguientes:

Pascuala Narviñón, Dolores Blasco, Manolita Cestero, Pascuala Cestero, Florencia y Antonia Alvaro, Carmen Gimeno, Irene Millán, Trinidad Serrano, Carmen Rincón, María Cruz Blasco, Carmen Acón, Natividad Cestero, Dolores Sánchez, María Carnicer, Francisca Acón, Concepción Lasheras, Francisca Arrué, Francisca Acón, Josefa Cestero, Jorja Sevilla y Gloria Bueno.

Ireneo Jiménez, Claudio Vergara, Baltasar Cestero, Baltasar Vela, Lorenzo Remacha, Federico Serrano, Manuel Sánchez, José Cestero, Angel Sánchez, Angel Serrano, Ramón y Miguel Jiménez, Emeterio Millán, Marcos Espiágo, Pablo Marco, Angel Esteban, Mariano Gascón, Severiano García y Tomás Larriba.

Terminada la misa, las niñas y niños cantaron distintos himnos en acción de gracias y fueron obsequiados con bonitas estampas.

Desde las columnas de LA VOZ DE ARAGON envío mi felicitación sincera a todos los comulgandos y respectivas familias.—REMACHA.

## La Almunia de Doña Godina

**SUBASTAS.** — El día 11 del corriente se celebraron en esta Casa Consistorial las subastas para el arriendo, por el plazo de cinco años, del teatro propiedad de este Municipio, y la de las obras de ampliación del Cementerio de esta villa. Para ambas subastas hubo varios licitadores, resultando adjudicatarios, como autores de las proposiciones más ventajosas, don Antonio de P. Tramullas, como arrendatario del teatro, por la cantidad de 7.557 pesetas, y don Gregorio Martínez Martínez, para la ejecución de las obras de ampliación del Cementerio, por la cantidad de 13.650 pesetas.

Nuestra enhorabuena más cumplida para ambos señores, recomendándoles en pro de este vecindario, al señor Tramullas buenos programas de películas y baratura en las localidades, y al señor Martínez, que ponga por su parte todo el interés posible para que resulte una obra perfecta y a la más completa satisfacción de todos.

Así lo esperamos, dada la competencia y los buenos deseos de que están animados dichos señores Tramullas y Martínez.

**NOMBRAMIENTO.** — Ha tomado posesión del cargo de maestra en propiedad de la escuela de párvulos de esta villa la profesora doña Carmen Benedicto Domingo. La felicitamos, y damos la bienvenida, siendo nuestro interés que su estancia en este pueblo le sea tan grata como nosotros deseamos.

**DEL TIEMPO.** — Estos días hemos padecido, como ha sucedido en casi toda la península, grandes tormentas con fuertes aguaceros, teniendo que lamentar pérdidas de alguna consideración producidas por las aguas, en la partida de Las Hondalzas, de este término municipal. —CORRESPONSAL.

## Jabaloyas

**HOMENAJE A LA VEJEZ.** — El día 29 de mayo, festividad de la Ascensión del Señor, tuvo lugar en esta localidad la fiesta de Homenaje a los Viejos, que no pudo resultar con tanta brillantez como en el año anterior por causa de la lluvia que empezó a caer al amanecer de dicho día, continuando sin cesar hasta las doce de la mañana, aproximadamente. No obstante los actos religiosos estuvieron muy concurridos, asistiendo a una misa seis ancianos, los que comulgaron acompañados de las niñas de la escuela.

Los demás actos fueron efectuados conforme al año anterior, aunque no tan concurridos, por la causa ya dicha.

Este año han participado del homenaje nueve ancianos, a los que se les distribuyeron algunos donativos procedentes del Patronato regional, del Ayuntamiento y recolecta hecha en las escuelas.

**AGRICOLAS.** — Ha llovido abundantemente y las cosechas se presentan buenas, porque el agua ha caído muy a tiempo.—CORRESPONSAL.

## Tudela

**BODA RUMBOSA.** — Días pasados, en la iglesia parroquial de San Jorge el Real, contrajeron nupcial enlace la encantadora señorita Julia González, hija del acreditado industrial de esta plaza don Bienvenido, y el distinguido joven Leoncio López.

Bendijo la unión don Francisco González, tío de la novia, actuando de padrinos don Mariano López, tío del contrayente, y la señorita Paquita González, prima de la novia.

Firmaron el acta don Manuel Calvo, por parte del novio, y don Luis Ochoa, por la de la novia.

Los invitados, una vez terminada la ceremonia, fueron obsequiados con un banquete en el Hotel La Unión, reinando en él mucha alegría y bullicio, ya que el sexo débil estaba representado por las bellísimas señoritas forasteras María Luisa López, Paquita González, Conchita López, Engracia Allué y Conchita Torné y las no menos bellas tudelanas Pilarín del Río, Patro Guillén, Patro Urquiga y Patrocinio Monreal; el sexo fuerte tenía nutridísima representación, encontrándose también distinguidas señoras, familiares de los desposados.

La feliz pareja salió con rumbo a Barcelona y principales capitales de la península, donde pasarán su luna de miel, que les deseo sea eterna.

La gente joven entregóse a la adoración de Terpsícore, derrochando buen humor y alegría durante toda la tarde.

Los menos jóvenes organizaron jiras a El Bocal, también con gran bullicio y alegría.

Mi enhorabuena a los señores de González, así como a los recién casados, para los que deseo toda clase de dichas y venturas en su nuevo estado.

**LAS TORMENTAS.** — Raro es el día que pasa sin que una tormenta descargue en ésta en grandes proporciones, teniendo a los agricultores en un continuo sobresalto por si les propina alguna granizada con la que vean perdida la cosecha cerealista, que tan fecunda se presenta este año.

Afortunadamente las mayores tormentas, hasta ahora, han sido por la noche, por lo que ni las viñas se han perjudicado; así es que están de enhorabuena los labradores, a no ser por lo mucho que les está retrasando las labores.

**CONCIERTOS.** — El domingo dieron comienzo los conciertos de verano en el paseo del Prado por la banda municipal, y no es de dudar que obtendrán sus componentes tan resonantes éxitos con estos actos como los que consiguen en cuantos ejecutan, pues para eso están bajo la sabia batuta del inteligente maestro don Luis Gil.—F. SANTOS MALLOL.

## Torrecilla del Rebollar

**PRIMERA COMUNION.**—El jueves 29 de mayo, se celebró con inusitada brillantez y solemnidad el acto grandioso y sublime de administrar por vez primera el Pan de los Angeles a los niños y niñas de esta localidad.

La iglesia ofrecía un aspecto majestuoso, por los primorosos adornos que en ella pusieron algunas señoritas de la localidad, donde acreditan su celo y gusto estético. Se hallaba repleta de los moradores de este pueblo, deseosos de presenciar la tierna y emocionante ceremonia.

Don Pascual Antorán, con su grandilocuencia acostumbrada, pronunció una plática dedicada principalmente a los niños, exhortando a aquellos tiernos corazones para que perseverasen en la gracia y en la virtud, siguiendo siempre por la verdadera senda, donde, al fin, lucen los rayos de gloria y de la felicidad.

Los niños que comulgaron fueron estos: Mariano Valero, Silvano Sangüesa, Francisco Domingo, Francisco Losilla, José Sánchez, Rogelio Colás, José Beltrán, Miguel Lázaro, Vicente Cañada, Víctor Pina, Andrés Díaz, Antonio Balaguer, Victoria Pérez, Anita Colás, Enriqueta Lahoz, Martina Balaguer, Josefina Sangüesa, María Valero, María Angela Hernández, Rita Anadón, Piedad Garcés, Constanca Cañada y Aurora Cañada.

Por la tarde fueron obsequiados los pequeños católicos con una suculenta y opípara merienda. Allí tuvimos ocasión, una vez más, de sentir con ellos aquella alegría y aquel regocijo propio de esa edad feliz y llena de ilusiones. Así terminó este día tan dichoso y tan memorable para todos.—C.

## Calanda

**AGUA Y TRUENOS.**—Por espacio casi de veinticuatro horas ha estado lloviendo "fuerte", como hacia mucho tiempo que no estábamos acostumbrados por estas latitudes.

Aunque un poco tardía, habrá causado grandes beneficios en los cereales, particularmente en los trigos, que todavía se hallan retrasados.

Igualmente se ha de notar su influjo benéfico en los olivos y plantas en general, que se encuentran en pleno desarrollo.

Cuando estábamos haciendo los comentarios derivados de este temporal, se ha cernido sobre el horizonte una regular tormenta, como si estuviéramos en los ardorosos días de la canícula. En el pueblo no se le ha dado importancia, por cuanto que apenas si han caído cuatro gotas; pero al regresar los labriegos de sus faenas no dicen que en algunas partidas ha descargado piedra en abundancia, causando los consiguientes daños en los trigos y cebadas.

Ya algo mermada la cosecha por los vientos y fríos de abril, sólo falta este azote atmosférico para "redondear" el año.

**DE SOCIEDAD.**—Pasa unos días al lado de su familia el simpático joven Antonio Lahoz.

—Van llegando los simpáticos estudiantes; los que animan un poco las tardes de paseo; los que destilan alegría y buen humor; los que saben hacer honor a la juventud y a las vacaciones... sobre todo, después de un buen final de curso. A todos les enviamos nuestra cordial bienvenida.—CORRESPONSAL.

## COTIZACION DEL DIA

### Banco Zaragozano

Ceso. 47 y 49 y D. Jaime 1, n.º 1

DIR 12 DE JUNIO DE 1930

VALORES	Cambios
Interior 4 %	72'00
Exterior 4 %	83'50
Amortizable 4 % 1908	77'75
Idem 3 % 1928 (libre de impuestos)	72'25
Idem 4 % 1928 (id.)	89'00
Idem 4 ½ % 1928 (id.)	93'10
Idem 5 % 1917	84'50
Idem 5 % 1920	93'50
Idem 5 % 1926 (sin impuesto)	102'20
Idem 5 % E. 1927	87'35
Idem 5 % E. 1927 (sin impuesto)	102'20
Empréstito Argentino 6 %	102'75
Deuda ferroviaria del Estado 5 %	102'00
Banco de España	593'00
Sociedad General Azucarera (ordinarias)	73'25
Ferrocarriles N. España	540'50
Ferrocarriles M. Z. A.	50'00
Cédulas Hipotecarias 4 %	93'50
Idem 5 %	100'00
Idem 6 %	110'50
Telefónica Nacional de España 7 %	107'50
Monopolio de Petróleos, S. A.	130'50

## VALORES LOCALES

### ACCIONES

Eléctricas Reunidas	161'50
Salto del Huerva y Jalón	98'00
Minas y F. C. Utrillas	79'00
Azucarera del Ebro	261'00
Agrícola Industrial Navarra (preferentes)	100'00
Idem (ordinarias)	131'00
Tranvías de Zaragoza	200'00
Cementos "Zaragoza"	98'00
C.ª Industrias Agrícolas	320'00
Banco Zaragozano, liberadas	160'00
Id. 75 % desembolsado	600'00
F. C. Sádaba-Gallur	90'00
Material móvil (preferentes)	100'00
Idem (ordinarias)	100'00
Agrícola del Pilar	170'00
La Montañanesa	170'00
Unión Española de Explosivos	1088'00

### OBLIGACIONES

Eléctricas Reunidas 5 %	93'50
Tranvías de Zaragoza 5 %	92'00
Confederación del Ebro 6 %	101'00
Industrial Química 6 %	81'75
F. C. Sádaba-Gallur 4 ½ %	100'00
Ayuntamiento de Zaragoza 6 % 1924	100'00
Centro Mercantil, Industrial y Agrícola 5 %	90'50
Material móvil 6 %	103'00

### MONEDA EXTRANJERA

Cheque sobre París	33'30
Id. Londres	41'00
Id. Berlín (oro)	...
Id. New York	...
Id. Suiza	...
Id. Bélgica	...

**La Puebla de Híjar**

**HOMENAJE A LA VEJEZ.**—El día primero del actual celebró este pueblo la simpática fiesta cívico-religiosa de honor y homenaje a los viejos. La misma se hallaba dispuesta para el día de la Ascensión del Señor; pero tal fué el beneficio de la lluvia, que el Patronato suspendió todos sus actos, por cierto celebrados hoy con la magnificencia y el amor con que, año tras año, vienen celebrándose.

Somos ahora los demás, los que un día hemos de necesitar cariño de nuestros semejantes para vivir y por esto no nos deben doler prendas ni escatimar detalles y porque, a la vez, es la niñez la que con tales actos se educa y respeta.

Además de los obsequios hechos espiritual y materialmente a los ancianos y de dedicarles frases de amor y de respeto, fué también la banda municipal la que dió y prestó su concurso con gran acierto, ejecutando en la plaza de la Constitución un hermoso concierto en el momento que el Patronato y autoridades locales obsequiaban a los viejos con un espléndido "lunch" en la Casa Consistorial.

**NOMBRAMIENTO.**—Se ha posesionado del cargo de director de la banda municipal de este pueblo el competente maestro de música don José Royo, que lo era antes de Villafranca del Cid, a quien felicitamos y le deseamos grata estancia en este pueblo, al igual que por el éxito obtenido en su primer

debut con motivo de la fiesta de la Vejez.

**OBRAS MUNICIPALES.**—Con gran actividad se están practicando por el Municipio las obras de reforma del Cementerio católico, dotándolo, además, de capilla y depósito de cadáveres; sólo falta ahora que, el camino que al mismo conduce, se mejore, acortando distancia y se plante de árboles. **CORRESPONSAL.**

Las opiniones expuestas en los artículos firmados no siempre representan el criterio del periódico, que podrá compartirlas o no, pero que quedan siempre a la responsabilidad exclusiva de sus autores

**SE VENDE TORRE**

con casa de tres pisos de sólida construcción y con instalación de agua, en las proximidades de Torrero.

Informes: Antonio Ríos Sáinz. Hotel Imperial, 5 de Marzo, 1

**TALLER DE VAGIADO**

Máquinas modernas, operarios especializados en Alemania. **VERONICA, 4** (entre casas Galo y Olfete, esquina a D. Jaime I)

**BALNEARIO "VICHY CATALAN"**

CALDAS DE MALAVELLA (CONTIGUO ESTACION FERROCARRIL)

Temporada de 15 de mayo a 31 octubre

Aguas termales, bicarbonatadas, alcalinas, liticas, sódicas. — Enfermedades del aparato digestivo, Hígado, Artritis, en sus múltiples manifestaciones, Diabetes, Glucosuria, Consolidación de fracturas. Establecimiento rodeado de frondosos parques. Habitaciones con agua corriente, grandes, cómodas y ventiladas. Comedores y café espaciosos, salones para fiestas. Capilla. Campos para tennis y otros deportes. Garage. Centro de excursiones para la Costa Brava y estribaciones del Montseny. Autos de alquiler. Teléfono.

Administración: Rambla de las Flores, 18 -- BARCELONA

**RAYOS X METALIX, PORTATIL PHILIPS**

Máximo rendimiento-Demostraciones gratis  
García Alonso, Azoque, 10 y 12 - Teléf. 3603  
Interese sistema de venta a plazos

**Señoras:**

El FLUJO BLANCO y las enfermedades de la matriz se curan siempre con las irrigaciones del **DR. VALLEY**

**Se alquila un local**

con casa y almacenes en sitio muy céntrico, en plaza mayor de la vía de Agreda, en inmejorables condiciones para comercio o negocio análogo, y una casa de reciente construcción, situada en la dehesa, alquilándose con o sin muebles. Para informes a don Manuel Abad Caballero, **AGREDA** (Soria).



**MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA**

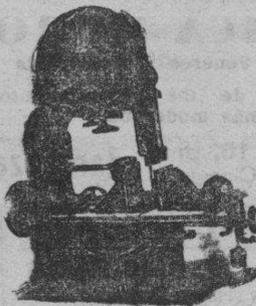
**GUILLET HIJOS y Comp.ª - S. A. E.**

Para talleres de carpintería, ebanistería, constructores de carros, fábrica de vagones, etc.

Informes y referencias en Aragón, al jefe de ventas

**MIGUEL BIBIAN, San Blas, 47, duplicado ZARAGOZA**

Central Española y gran fábrica de herramientas en Madrid



**MINIMAX**

EXTINTOR DE INCENDIOS

J. A. Carrión, S. Miguel, 23

Para adelgazar

**SOLO "MADAME X" VENDE FAJAS**

**"MADAME X"**

**"MADAME X"**

Pl. Constitución, n.º 4 (Hay ascensor) **Zaragoza**

**AGENCIA DE PRESTAMOS PARA EL**

**Banco Hipotecario de España**

Amortizables en 50 años.-Interés 5'75 % anual

Esta entidad facilita préstamos a los propietarios de fincas, en todas las poblaciones de España.

**NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES**

Nuestra Agencia se encarga del expediente y la rápida tramitación de los préstamos, hasta su completa terminación.

**Agencia Armisén.**

Alfonso I, núm. 12. - ZARAGOZA. - Teléfono 4551

Paula no tenía reloj para consultar la hora; pero notaba el tiempo que iba transcurriendo y podía calcularle por el curso del sol, que descendía rápidamente hacia el ocaso; por lo cual se admiraba de que no hubiesen ya llegado al término del viaje.

—Tal vez—pensaba—para no asustarme con la distancia, no ha querido la buena religiosa decirme la verdad... Me dijo ocho leguas y son, acaso, doce o quince. En fin, ya no podemos tardar en llegar. Por fortuna, apenas me siento cansada, y es que, como ya he dicho, teniendo un deber que cumplir, Dios me da fuerzas.

Y volvía a sumergirse en sus meditaciones y a reanudar el hilo de sus tristes pensamientos. No se acobardaba ante la idea de volver a encontrarse frente a frente con el padre de sus hijos; pero no podía alejar de sí una vaga inquietud. Iba a encontrarle moribundo, tal vez agonizando, lo cual era bien triste. Y, luego, ¿qué pasaría entre los dos...? Pensaba en los dichosos días del pasado, reemplazados muy pronto por las desdichas todas. Pensaba en su Isabelita ahogada, en sus hijos, en su familia, en Mercedes, y también pensaba, estremeciéndose, en Esteban Denizot.

Entonces, a pesar suyo, consultaba su corazón y comprendía que estaba muerto para el conde de Verdraine. Compadecía a su marido, tenía lástima de él; pero sólo lástima y perdón podía otorgar al presente a aquel hombre, que no había tenido piedad para ella, que había aniquilado su existencia... Nada podía ya esperar ni soñar para ella; su porvenir y su felicidad, si alguna sombra de felicidad la restaba, se cifraban en el porvenir y en la felicidad de sus hijos. ¡Oh! ¡Cuánto los amaría! ¡Con qué solicitud velaría por ellos! A nadie confiaría más que a sí misma el cuidado de su educación; sólo ella podía formar su corazón y hacer de Jorge y Eduardo dos hombres honrados, dignos y útiles. ¡Ah! ¡Ella sabría cumplir tan noble tarea! ¡Ella, que tanto había aprendido en la terrible escuela del infortunio!

Pero su corazón era presa de dolorosas angustias; la aterraba la idea de que en Saint Amand iba a verse cerca de Esteban y, quisiera o no, tendría que verle. ¿Si llegaría a adivinar su secreto? ¡Oh! ¡Se moriría de vergüenza! Pero no, ella sabría ocultar aquel terrible y espantoso secreto.

Sus hijos estarían a su lado para protegerla contra ella misma, serían su égida, la ayudarían a arrancar del corazón aquel amor fatal, que había venido a convertirse en el mayor de sus tormentos.

Tales eran, entre muchos otros, los pensamientos que bullían en tropel en el cerebro de la condesa.

Entretanto, se había puesto el sol, declinaba el día y se iba aproximando la noche.

Se apoderó de mis dos manos y me las apretó, dándome las gracias con efusión.

Sus ojos se habían dilatado y su frente parecía irradiar un resplandor divino.

Pero de pronto su rostro cambió de expresión, reflejando una indecible angustia.

—¡Ah! ¡Desdichado de mí!—exclamó con dolorido acento—. ¡Olvido que la condesa de Verdraine se halla también enferma y que se ha visto a las puertas del sepulcro! No podrá venir, no vendrá; no me será concedido el supremo consuelo que esperaba. ¡Estoy maldito! ¡Maldito!

Tuvo un acceso de horrible desesperación y me costó mucho trabajo apaciguarle.

Gruesas lágrimas caían de los ojos de la condesa, que parecía sumamente agitada.

Tras un intervalo de silencio, siguió la religiosa:

—Esta mañana, a las once, señora condesa, me puse en camino y aquí me tenéis. Estáis enterada de la caritativa misión de que me he encargado y aguardo vuestra respuesta.

Paula apoyó la mano sobre el corazón que latía con violencia y se quedó un instante pensativa, con la cabeza inclinada sobre el pecho.

¿Qué haría, o más bien, qué debía hacer?

Si hubiese amado todavía al conde de Verdraine, habría experimentado horribles sufrimientos; pero lo que sentía por él al presente no era más que conmiseración y lástima.

No, ya no le amaba; pero era su marido, el padre de sus hijos y por este doble título le estaba, en cierto modo, obligada y no podía negarle al menos aquellas palabras de perdón que esperaba el moribundo. Cuando la llamaba desde el umbral de la tumba, ¿podría mostrarse sorda a aquel supremo llamamiento? Tenía pesares, remordimientos, estaba arrepentido. ¿Cómo podía ella dejar de ir a decirle: Os perdono? No, por ella y por sus hijos, estaba en el deber de acudir al ruego del esposo agonizante; no podía vacilar en el cumplimiento de aquella obligación moral.

—Hermana—dijo a la religiosa—, estoy aún muy débil; pero se trata de cumplir un alto deber y reuniré para ello todos mis esfuerzos. Habéis venido a buscarme y estoy pronta a marchar con vos.

La religiosa, que sin duda había empezado a rezar una oración, terminó con la señal de la cruz.

—Señora condesa—dijo sencillamente—, esa era la respuesta que esperaba.

—¿A qué hora estaremos en Alperine?

—Llegaremos, seguramente, antes de la noche. Veréis enseguida a

Sin rival en el mundo contra el reuma, artritis y obesidad. Millares de curas. Exquisito trato. Posición única. Espléndida situación. Parques, jardines, lago y casino. Habitaciones para todas las fortunas. Informes directos al arrendatario en el establecimiento.

# TERMAS PALLARES

(ALHAMA DE ARAGON)

(A 400 KILOMETROS DE BARCELONA Y 200 DE MADRID)

to balneario, que dispone de todos los modernos elementos balnearios. Cascada única para inhalaciones. Los más excelsos artistas han restablecido aquí sus facultades locales.

**MAQUINAS SINGER PARA COSER**

PRUNCIADOR, TRENILLADOR, DOBLADOR, HACHA-CORTES, RIBETEAJOR, ACOLCHADOR

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

Independencia, número 28

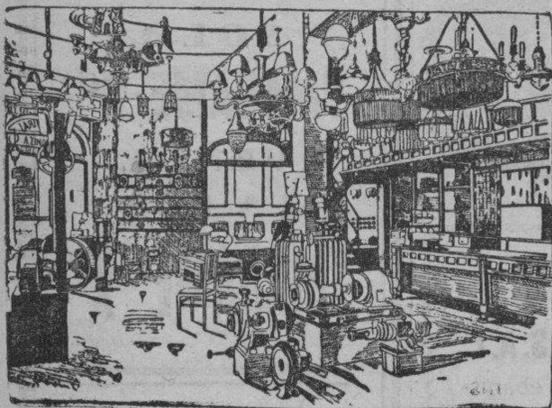
ZARAGOZA

**ACEITE DE OLIVA BAQUÉ**

Es un aceite natural, producto de las mejores olivas del Bajo Aragón

Su precio, a pesar de su superioridad, resulta muy económico.

Pídalo en todos los buenos ultramarinos



### JOAQUIN GUIRAL

SAN JORGE, 6 y 8

Teléfono 3626-ZARAGOZA

Gran exposición. Aparatos fantasma. Cristalería aplicada a electricidad.

Visite usted la Casa Guiral. Piense en catálogos y precios. Encontrará cuanto desee.

### CORSES TRULLENQUE

Son los únicos que afinan e igualizan la línea, procurando al cuerpo una gran flexibilidad y entera libertad de movimientos. Fajas de caballero para combatir la obesidad, prevenir las afecciones del estómago e intestinos y conservar la esbeltez. Siempre esta Casa últimas novedades.

TORRE NUEVA, 39, Pral.

### CLINICA MURO

Sífilis · Venéreo · Impotencia

Aplicación de los procedimientos más modernos.

Mártires, 16, pral. Zaragoza  
Arco de Cinegio.

### PELUQUERIA DE SEÑORAS

SALON MADRID-PARIS

MAN SPRICHT DEUSTH  
Ondulación al agua y Marcel; lavado de cabeza, corte de cabello tintes inofensivos, etc.

Ramón y Cajal, 62, 1.º izqda.—ZARAGOZA

### COMPRA DE CRÉDITOS

Representación de Corporaciones y particulares. — Habilitación de Clases Pasivas. — Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. — Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. — Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. — Administración de fincas.

### PASCUAL GARCIA y C.A, S. de C.

Conde Aranda, 3. ZARAGOZA Teléfono 40-08

### Balneario de Paracuellos de Jiloca

AGUAS SALINO-SULFUROSAS-MAGNESIANAS

Especialísimas para curación de los CATARROS CRÓNICOS. Afectos escrofulosos y herpéticos. Dermatitis de tipo clínico tórpido.

Indicaciones. — Dispepsias por hipoclorhidria, piétora abdominal, constipación habitual, hemorroides, catarro intestinal, bronquitis crónica, metritis y endometritis crónica.

De venta en las principales farmacias. Servicio de restaurant por cuenta del establecimiento. Para informes, dirijanse a la Administración del Balneario Paracuellos de Jiloca

### PENSION MAYORAL DE PRIMER ORDEN

Excelente cocina.—Agua corriente, fría y caliente.

Teléfono en todas las habitaciones

En el centro de la ciudad.—Recien reformada.

PRECIOS REDUCIDOS — TELEFONO N.º 14.680

Rambla del Centro, Plaza Real - Entrada calle Colón, 3  
BARCELONA

vuestro pobre enfermo, y luego os llevaré a nuestra casa, donde seréis recibida como hermana. Si deseáis quedaros en Alperine para recoger el último suspiro de vuestro esposo, podréis hacerlo sin ocasionarnos la más pequeña molestia; en otro caso, el coche que he alquilado esta mañana os volverá a traer a Bellombe mañana temprano.

—Ya veremos—respondió Paula—; eso dependerá de mis fuerzas. De todos modos, estos gastos que hacéis, hermana, yo os los reembolsaré.

—Nada tenéis que abonarme, señora condesa; el dinero que gasto pertenece al señor conde de Verdaine, que me entregó anoche cien francos. Yo saqué por mi propia mano esa cantidad de la maleta del señor conde, donde queda aún un millar de francos.

—Está bien, hermana.

La condesa llamó a los esposos Gaspard y les contó rápidamente lo que pasaba.

Al saber que la condesa iba a marchar, acompañada de la religiosa, se quedaron consternados tanto el marido como la mujer.

—Es indispensable—dijo Paula.

—Si al menos estuviérais completamente curada...

—¿Regresaréis mañana, señora condesa?—preguntó Gaspard.

—No lo sé aún, amigo mío; pero si no me fuese posible volver inmediatamente, os escribiré esta misma noche, y mañana, por la tarde, recibiréis mi carta.

Como ya sabemos, Paula no tenía más vestido que el que llevaba puesto: las botitas habían sido arregladas por el zapatero y únicamente el sombrero había sido reemplazado por otro sencillísimo y no caro, que Anita había hecho traer de Belley.

Pero Mercedes la había dejado ropa blanca y algunos cientos de francos.

En un momento estuvo vestida y la señora Gaspard la prestó un chal que se echó por encima de los hombros.

No estaba, en verdad, ataviada con mucho lujo la pobre condesa; pero esto le importaba muy poco: había pasado el tiempo de la coquetería.

Se echó cien francos en el bolsillo y dijo a la religiosa:

—Hermana, ya estoy dispuesta.

Besó a Anita y estrechó la mano del antiguo saltimbanqui. Los dos viejos tenían arrasados en lágrimas los ojos. No podían hacer objeción alguna, pero les apenaba el verla partir. En fin, era preciso.

Las caballos habían comido y bebido y el cochero esperaba, contestando sí, no o qué sé yo, a varios curiosos que se habían ido deteniendo delante de la casa y le preguntaban.

Cuando vió salir la condesa y la religiosa, acompañadas de Gaspard

y su mujer, el cochero subió de un salto al pescante. Paula entró la primera en el coche y a su lado se sentó la religiosa. Se cambiaron los saludos de despedida y el coche arrancó, llevado a trote largo por los caballos.

Todos eran a preguntar a Gaspard y a su mujer; querían saber si volvería la dama desconocida.

—Sí, volverá.

¿Cuándo?

—Mañana o pasado; pero ya sólo estará algunos días en Bellombe.

Los dos viejos se quedaron siguiendo con la vista la silla de posta, que iba ya lejos por la carretera, hasta que de pronto desaparecieron en una pendiente y sólo se vió una nube de polvo elevándose en el aire.

Los curiosos volvían a la carga.

—No tengo nada que decir—les contestó Gaspard.

Y los dos esposos entraron en la casa y cerraron la puerta.

—Estoy triste, no sé qué tengo—dijo el marido.

—Lo mismo me pasa a mí—respondió Anita.

—Por más que me hago reflexiones y que me digo que soy un necio, no puedo desechar esta inquietud, que me parece el presentimiento de una nueva desgracia.

Anita no contestó, pero dejó escapar un hondo suspiro.

### XVI

#### El rapto

La silla de posta se deslizaba con la velocidad del viento y por el trote que llevaban los caballos calculaba la condesa que no emplearían mucho más de dos horas en recorrer el trayecto.

—Colocaos con toda la comodidad posible, señora condesa—la había dicho la religiosa.

Ella, por su parte, se había recostado en uno de los ángulos, había abierto su libro de oraciones y parecía absorta en su piadosa lectura.

Paula no tenía nada que decir ni preguntar a la santa mujer. La dejó, pues, orar, se recogió dentro de sí misma y, entregada por completo a sus pensamientos, se dispuso a la entrevista que en breve iba a tener con su marido.

De cuando en cuando echaba la religiosa una mirada de soslayo hacia su compañera de viaje y también a intervalos levantaba la cabeza, y decía:

—¿Cómo os encontráis, señora condesa? ¿Váis bien?

—Bien, hermana, gracias.

# Sección de anuncios económicos

**OFERTAS Y DEMANDAS** { Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)  
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

## ARRIENDOS

**VERANEANTES.** Piso para la temporada, céntrico, cuarto de baño, cuatro habitaciones, gas. Cinco camas, vistas a la calle, en pesetas 1.500. Pueden consultar Arturo Tamayo, Pescadería, 11, tercero derecha, San Sebastián.

**EN EL 68** de Don Jaime I se arrienda, con informes, sótano capaz, propio para almacén, taller o pequeña industria.

**REPARACIONES ECONOMICAS Y GARANTIZADAS CON PRESUPUESTO.** GARAGE LLOMBART, PLAZA SAN MIGUEL, 14

**VERANEANTES.** Verano agradable y económico lo podéis pasar en el Santuario de Misericordia, en la Fonda Monterio, lo más céntrico del Santuario. Para detalles, José Montorio, Borja.

**SE ARRIENDA** principal con cuarto de baño y terraza. Calle Miguel Servet, 22 triplicado. Para verlo, de once a una y de cuatro a seis.

**VERANEANTES:** cerca de la playa de Vinaroz hay chalet para alquilar, amueblado, electricidad, agua abundante y otras comodidades. Para precio y otros detalles, dirigirse a J. T. Dozal, núm. 51. Vinaroz.

## COLOCACIONES

**NO OLVIDE** usted que la única casa que puede arreglarle el calzado en pocos minutos es "El Rápido", San Pablo, 33 (frente a la iglesia)

**AMA** seca se necesita, Costa, 22, primero izquierda. "Útil presentarse sin informes."

**APRENDICES DE IMPRENTA,** sin principios, se necesitan en la Avenida de Carmen, 17, imprenta.

**AUXILIAR** contable se ofrece para dentro o fuera de la localidad, sabiendo correspondencia y cálculo mercantil; pocas pretensiones. Dirigirse por escrito a esta Administración.

**SE NECESITAN** medio oficiales y aprendizas con principios de camisera en fino. Paseo de Sagasta, núm. 15.

**SE NECESITA** un aprendiz. Dirigirse a "La Reina de las Medias", Coso, 3.

**SE NECESITA** medio dependiente de ferretería. Dirigirse, con referencias, a Pablo Berni, Ejea de los Caballeros.

**CONTABLE** para pueblo próximo a Zaragoza se necesita, edad 18 a 23 años. Solicitudes solamente por escrito, indicando edad, referencias y aptitudes. Escribir a don J. Melendo, Calle Miguel de Ara, 44, tienda, Zaragoza.

**NECESITO** sirvientas, para posada, bien retribuidas. Razón, calle de Ramón y Cajal, 32, tienda vinos.

**NODRIZA** joven, será bien retribuida, para criar en casa de los padres. Buenos antecedentes. Reconocimiento Dr. Ferrer Castán, Bilbao, 7, entresuelo.

## ENSEÑANZAS

**MECANOGRAFIA,** taquígrafia, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

**10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES**  
DIRECTOR: D. EDUARDO DIEZ  
Contabilidad - Comercio  
Mecanografía - Bancos  
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS  
Horas: OCHO mañana a DIEZ noche  
CLASE DIARIA  
ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL  
COSO 22 2º  
Teléfono 13 00 ZARAGOZA

**BACHILLERATO,** preparación en el elemental y universitario; peritajes, aduanas, ingresos primera enseñanza, ampliación idem. Don Jaime I, 50, principal.

**DEMIA RODRIGO.** Estudios mercantiles. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor mercantil. Comercio. Contabilidad. Mecanografía. Taquígrafia. Bancos. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio Mayor, 4, principal (esquina a la calle Don Jaime). Horas ocho mañana a diez noche. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS!

**MÉTODOS** modernos de enseñanza individual. Clases independientes para señoritas. Ortografía, 5 pesetas. Reforma letra, 5. Aritmética, 5. Mecanografía, 6. Taquígrafia, 10. Contabilidad, 10. Francés, 10. Inglés, 15. Colocación de los alumnos capacitados. Academia Kühnel-Mártires, número 1.

**CENTRAL** de corte y confección "Sierra" enseña dicho arte en un mes, profesorado tres meses. Clases económicas. Venta Método Sierra para aprender sola. Manifestación, 82.

**CLASES,** horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices Colegio San Agustín, Mayor, 57.

**REPARACION** seria y eficaz de matemáticas ingreso en Bancos. Escritorios Contabilidad. Cálculos mercantiles. Mecanografía ingreso en Bachillerato y N. males de ambos sexos. Lecciones especiales Democracia, núm. 80 principal derecha

## HUESPEDES

**ALAJE** 31 Hospedaje en Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas; cubierto, 250. Fijos, condiciones especiales Mesitas individuales. Habitaciones soleadas independientes Plaza Constitución, 5, segunda. Teléfono 2997

**HUESPEDES.** La mejor pensión "La Aurora", rato esmerado, desde 3'50. Comidas sueltas, desde 1'50. Situada en lo más céntrico de la capital. Temple, 11, primero.

**PENSION PATRIA,** todo confort, calefacción central, cuartos baño, agua corriente en las habitaciones. Para hijos y viajantes habitaciones económicas. Hermanos Ibarra, número 1 (antes Agua). Teléfono 4105.

**EN CASA** nueva y buenas habitaciones con balcones a la calle, desean dos huéspedes. Pensión muy económica. Informarán, Don Jaime, 66, Confitería.

## PERDIDAS

**PERDIDA** de una medalla oro, con iniciales J. C. y fecha, desde Torrero a Correos. Se gratificará esmeradamente. Arte, 4, primero.

## NAVEGACION



**SERVICIO** rápido. Salida de Barcelona el 22 de junio para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, el vapor "CONTE VERDE" Travesía en 12 días y medio. Siguiendo salida el 20 de julio el vapor "CONTE ROSSO". Para New York sale de Gibraltar el 16 de junio el vapor "CONTE GRANDE" Solicite folletos pasajes al agente don José María García Sánchez, paseo Sagasta, 17, Zaragoza. Agentes generales en España Iberia-America, S. A.

# LEA USTED Y ANUNCIE EN LA VOZ DE ARAGON

en la seguridad de que ambas cosas han de serle muy reproductivas en sus negocios



**NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA**  
SERVICIO rápido de vapores correo para Norte, Centro Sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios. Despacho de pasajes a cámara, Agencia Italia América, N. 7, L. Plaza de Sas, núm. 5.

## COMADRONAS

**AFANELA MUSTIENES,** profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para empujar las Terraza, jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93 Zaragoza

**FAROS, ACCESORIOS, REPARACIONES AUTOMOVILES.** TODO LO ENCONTRARA UN 50 POR 100 MAS BARATO EN EL GARAGE LLOMBART. PLAZA SAN MIGUEL, 14.

## TRASPASOS

**TRASPASO** tienda de comidas y café económico, con habitación amueblada y espacioso corral. Dos puertas. Sitio céntrico y de porvenir. Razón, Azoque, 41, sastretería.

**SE TRASPASA** un almacén de vinos, con todos los útiles, por no poderlo atender. Razón, Democracia, 14, principal.

## VENTAS

**VENDO DOS COCHES,** verdadera ocasión, 10 y 17 HP., baratísimos. Razón, garage Agencia Ford, Paseo de la Mina, frente a calle Costa.

**MUEBLES** Sicilia. Grandes rebajas de precios. Méndez Núñez, 17 y 19. Zaragoza

**TRILLADORA** "Pardo", dispuesta para trillar, reformada, cojinetes de bolas y locomóvil con quemapajas. Todo seminuevo, barato, vendo. Para verlo y tratar, dirigirse a Joaquín Romero, en Tauste.

## CHOCOLATEROS

Vendo seminuevos una refinadora pequeña, un galet y un tostador de ocho kilos  
**JERONIMO GIL ALCANIZ**

**COLUMNAS** fundición de ocasión, amasadoras, amaceradores, herrajes hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas, molinería, aparatos de desinfección. Averly, paseo María Agustín, 17, Zaragoza.

**PARA COCINAS,** calefacciones y termosifones, la Sociedad "Construcciones Errazu". Pidan catálogos, que remitimos seguidamente. Reparaciones en general. No tenemos Sucursales. Plaza Tenerías, 5. Zaragoza. Teléfono 3.978.

**ARMARIOS** de luna desde 20 duros, en los nuevos almacenes de muebles de Alfonso Solás Viamorts. Cuatro de Agosto, 7 y 9. Almacén del rincón.

**LOS "MUEBLES CASTILLA"**, dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Jorrea.

**VENDO** cientos de puertas y ventanas, balcones de una y dos hojas, puerta tienda y cocheras, en diferentes medidas y formas más sorprendentes, en buena calidad de madera. Rejas y balcones de hierro. Precios muy baratos, por ser construcción en serie. Boggiero, números 49 y 51. Francisco Matier.

**SALONES** de espectáculos pueden tener música sin apenas gasto. Aparato Casafon de Philips. Foto Palacio Coso, 87. No confundirse: junto al estanco. Aparatos Radio, fonógrafos y discos

**ELEVACIONES** agua todos caudales y alturas, grupos motobombas, bombas centrífugas alta capacidad y rendimiento, motores gasolina, aceites pesados modernos. Presupuestos gratis. Precios sin competencia. Talleres A. Talamán, Lapuyade, 68. Torrero.

**HIERROS** de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarras. Cervero y Falda. Agustina de Aragón, 57.

**LANAS** roncables para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Se venden sacas usadas para lana Joaquín Rasal, Democracia 18 Zaragoza Teléfono

**VENDEMOS** coche Austin, seminuevo, 7 HP. Razón, garage Agencia Ford, Paseo de la Mina, frente calle Costa.

**GRAMOFONOS** y gramolas, a todos puede ponerse el freno automático que para sin necesidad de tocarlo. Precio total, 12 pesetas. Foto Palacio, Coso, 87. No confundirse: junto al estanco. Teléfono 2.234.

**ACEITUNAS** sevillanas 20 kilos o to, 27 pesetas; pepinillos de todas clases y precios. Rellenas de anchos superiores. Garantizo peso y calidad. Miguel Bordonaba. Manifestación, 25 Zaragoza

**AMASADORAS,** hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guittart, San Agustín, 5.

**COMPRAVENTA** de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 3121.

**MUEBLES.** Únicamente Almacenes Martín, Coso, 133, los encontraréis lujo y económicos con grandes descuentos por venta directa de su fábrica, Puente Pilar, 3.

## VARIOS

**COMUNIONES** y bodas. Regalo magníficas ampliaciones. Seis retratos y ampliación desde 10 pesetas. Foto Palacio, Coso, 87, junto al estanco.

**LOS ZAPATOS** suela crpé tienen arreglo y se los deja como nuevos "El Rápido" San Pablo, 53. Única casa en Zaragoza que hace estos arreglos.

**CALVOS!** Para destruir la calvicie rebelde y demás enfermedades del cuero cabelludo, usad "Calvitonic". Pídense principales droguerías. Precio, 6 pesetas. Detalles, Laboratorios Wágner. Cervero (Lérida).

**AMPLIACIONES** propaganda. Enviando 10 pesetas hacemos ampliaciones tamaño 30 por 50 centímetros (aunque sea de retratos antiguos). En mayores tamaños, precios proporcionales. Foto Polaco, Coso, 87. A provincias, embalaje gratis.

**EMPLEOS** en Ministerios, Diputaciones, Ayuntamientos, para licenciados del Ejército. Certificados penales, cancelación notas penados, presentación instancias oposiciones, registro marcas, patentes. Informes, Centro Gestor, Santiago, 22, Zaragoza.

**LICENCIADOS** del Ejército. Infinidad de plazas vacantes de guardias, carteros, ordenanzas, inspectores, celadores, albañiles, y otras muchas con 5, 6, 7, 8 y 9 pesetas diarias. Para soldados, cabos y sargentos. Fácil adquirirías. Informes gratis. Centro Gestor, Santiago, 22, Zaragoza.

**JOVENES,** ambos sexos, desean cambiar sellos, postales, correspondencia, música, fotografías, etcétera. Informes gratis. Dirigirse a Adelino Gómez, calle Real, número 93, Caminreal (Teruel). España.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

**¿QUIERE USTED COMPRAR UN COCHE, GARANTIZADO, DE OCA-SION VERDAD? DIRIJASE AL GARAGE LLOMBART. PLAZA SAN MIGUEL, 14.**

**FOTOGRAFIA,** cine y radio. Aparatos de todas clases. El mayor surtido en accesorios. Foto Palacio, Coso, 87, junto al estanco. Teléfono 2.324

**MODERNO** salón de peluquería Bella Esao, Loscos, 2 (travesía de Roda a Manifestación). Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada por el portal de la casa).

TELEFONO 43-20

## CASA GALO Bar restaurant

Abierto a la salida de los teatros

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:**

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO . . . . . 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 16 páginas

## LAS HIJAS DEL SOL NACIENTE SE MILITARIZAN

### La primera capitana japonesa del Ejército de Salvación



Recientemente, en la escuela de Hackeney, obtuvo el grado de capitán del Ejército de Salvación una señorita japonesa.

Esta, que se apellida Yamanuro, colaborará con su padre, el comisionado Yamanuro en la tarea de organizar en el Japón una rama de la entidad salvacionista.

Si el carguito en cuestión lo des-

empeñase acá una española, caso de que en España existiese aquél, desde luego, no vacilaríamos en encarcelarle que no hiciese un feo a eso de "si las mujeres mandasen, en vez de mandar los hombres..."

Ahora, que, tratándose de una japonesita, desistimos de ello. Al fin y al cabo, no nos iba a entender...

## UN ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO EN LAS CERCANIAS DE PEDROLA

### Choca una camioneta contra un árbol y sus dos ocupantes quedan heridos

En la carretera de Logroño, término municipal de Pedrola, se le rompió la dirección a la camioneta número 2.917, matrícula de Tarragona, utilizada para el transporte de pescados.

Su conductor, José Salvador Marqués, de 30 años, quedó apesadado del tobillo derecho por las tablas que cubrían el embrague del citado vehículo.

Y el auxiliar, Fernando Nieto Martínez, de 27 años, salió despedido del asiento.

Acudió en auxilio de ambos Antonio Abril Sánchez, vecino de Alagón, que salvó al chófer de su peligrosa situación, por que ardía la instalación eléctrica y amenazaba prenderse fuego el vehículo.

Tuvo que romper varias tablas para conseguir extraer al conductor.

Completó su altruista empeño Antonio Abril conduciendo a los ocupantes de la camioneta, que estaban lesionados, a la villa de Alagón.

Allí les curó el médico don Lino Ichaso de estas lesiones: Presenta-

ba José tres heridas contusas en la región frontal, una contusión en el pecho y erosiones en la rodilla izquierda.

Y Fernando, contusiones en el brazo y tobillo derechos, leves.

## HISTORIA MENUDA

### EL MINISTRO A MEDIAS

En cierta ocasión, don José Canalejas fué a pedir al que entonces era titular de la cartera de Gracia y Justicia clemencia para un reo.

El ministro no quiso acceder a la petición y negó lo que solicitaba Canalejas, diciendo:

—Don José, no insista usted; yo no soy ministro de Gracia, sino de Justicia.

Y Canalejas, con la rapidez que ponía a sus siempre oportunas respuestas, le dijo:

—Hace usted mal. Yo fui ministro completo; es decir, de Gracia y Justicia.

## LA EXCURSION DEL ORFEON ZARAGOZANO A PAU

### Tomará parte en los conciertos a beneficio de la Casa de los Combatientes

La comisión de fiestas de Pau ha organizado para los días 14 y 15 del actual unos magnos conciertos a beneficio de la Casa de los Combatientes.

Actuarán los orfeonistas zaragozanos en el teatro de San Luis y el Arenas Palesas.

La Prensa palesa dedica encomios encendidos a la valia artística de nuestra sociedad coral, que reputa merecidamente, como una de las mejores de Europa.

## DEL CIRCUITO INTERNACIONAL AEREO

### La llegada de las 101 avionetas constituirá un acontecimiento

Recibimos para su publicación la nota que sigue:

"Es grande el interés despertado por el paso por nuestra ciudad de las cien avionetas que toman parte en el Circuito internacional.

Tanto el Comité nombrado para su recepción como el organizador de esta nueva actividad, no se dan punto de reposo para acondicionar el campo elegido, cuidando de que, aun dentro de su improvisación, haga buena impresión a los excursionistas.

Hay ofrecimientos tan valiosos co-

mo desinteresados, y se ruega a las personas que tengan entusiasmo por esta gran prueba deportiva y puedan colaborar en el éxito de la misma pasen por las oficinas del Sindicato de Iniciativa, de ocho a nueve de la noche, para exponer sus ideas, en donde se han centralizado todos los datos.

Ya está levantado el plano, gracias a la competencia y rapidez del arquitecto municipal y del Sr. Ruiz de Alda, presidente de la Federación Aeronáutica Española, que va transmitiendo instrucciones concretas para la perfecta organización de todos los servicios.

Ayer llegó a nuestra ciudad el citado aviador señor Ruiz de Alda, para cambiar impresiones con los organizadores y saludar a las autoridades zaragozanas interesadas en la preparación de la recepción que se ha de hacer a las avionetas".

## LA FAMOSA FORMULA

### No se puede restablecer un Parlamento que ha cumplido legalmente su vida y que provocó el golpe de Estado de 13 de septiembre de 1923

#### NI UN MOMENTO HA ESTADO LA ADOPCION DE TAL MEDIDA EN EL ANIMO DEL GOBIERNO

MADRID. — Aunque algunos periódicos habían asegurado que en el Consejo de ministros se trataría de la fórmula del duque de Baena, se puede afirmar rotundamente que no ha estado ni un solo momento en el ánimo del Gobierno el intento de restablecer las Cortes de 1923, porque agotaron su vida legal y porque el censo está constituido en los momentos actuales por ciudadanos que no tenían voto en aquellas elecciones y además hay muchas vacantes. Además el Gobierno considera que la situación de aquellas Cortes fué perniciososa, dando lugar al golpe de Estado.

El Gobierno se ratifica en sus propósitos de terminar el censo en 15 de

noviembre y convocar las elecciones el 5 de diciembre.

El Gobierno se propone confeccionar los presupuestos y acometer las reformas de las plantillas de funcionarios, comenzando por los de Economía, Trabajo y Fomento, y antes dictará una disposición de carácter general que contendrá las normas a que se deberá ajustar dicha reforma.

#### "LA EPOCA" DICE QUE NO TIENE MIEDO A LAS ELECCIONES, PORQUE ESPAÑA ES CONSERVADORA

"La Epoca" se opone a la convocatoria de las Cortes que actuaban en 1923, siguiendo el criterio de la mayoría de la Prensa madrileña.

Dice que no tiene miedo a las elecciones porque España es conservadora.

## NOTICIAS DE TERUEL

### GRAN TORMENTA

En la tarde de ayer una gran tormenta descargó sobre diferentes pueblos de la ribera del Jiloca, haciendo grandes daños en la huerta.

Sallieron las barrancadas, impidiendo el paso de todo vehículo por la carretera y haciendo daños en la vía, causa del enorme retraso que llevan los trenes.

### TAURINAS

El próximo domingo torea en Valladolid el buen torerito Enrique Bartolomé; el 22 en Zaragoza, y el 27 en Soria.

Vamos a ver, Enrique, si al fin llegamos.

### ¿FIEBRES MALTESAS?

Se han dado algunos casos de fiebres, que analizadas por los médicos del Instituto provincial de Higiene, parece ser que han emitido informe en el sentido de ser fiebres maltesas.

No existe, pues, la alarma que hubieran producido las fiebres tíficas.

### LA REUNION DE HOY

Para esta tarde, en el Ayuntamiento, están convocadas las fuerzas vivas para estudiar resolver acerca de la continuación de la plaza de toros.

Hay entusiasmo.

### ARTISTICAS

Acompañada a piano por la gran artista zaragozana Pilar Bayona, dentro de breves días hará su presentación ante el público en el Marín la bella señorita turolense Pilarín Calderón, hija menor del secretario de este Gobierno civil, don Ernesto, revelada como una tiple con tratamiento de muy excelentísima.

Hay una expectación enorme por oirla.—CANO.

## REGIMEN DE TORMENTAS

### EN FIGUERUELAS

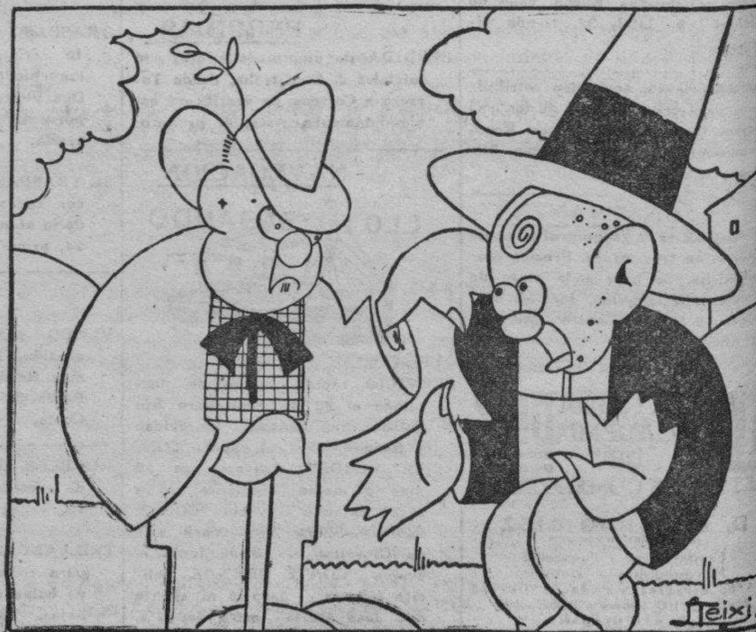
Anteayer, 11, a las tres de la tarde, desencadenóse una tormenta espantosa, cayendo granizo en gran cantidad, que dejó la parte de huerta a que afectó arrasada por completo.

Gracias a que sólo cogió la nube una faja de terreno y no ha sido total la pérdida. En el pueblo fué donde quizá mayor cantidad de piedra cayó.

CORRESPONSAL

## Los partidos

Por "Leixi"



—Por fin, se ha jugado la final.

—La final, sí; pero el partido final aún está por ver.